

ב"ה

אין ליכט פון תורה

ספר

חכמת שלמה אידיש

672

הוצאת אמונה
ברוקלין נוא יארק.
שנת תשנ"ט לפ"ק

ספר חכמת שלמה

אונד דיזען סְפַר וווערד עֲרָצִיֶּת זַיִעַר ווַיְנַדְּעַרְלִיכְעַט
מְעֻשֵּׂיות אֹין הַתְּנָהָנוֹת פָּזֶן דַעַם הַיְלִינְגָּעַן צְדִיק רַ
שְׁלָמָה וְצִיל קְלוֹנְגָּעֶר דַעַר מְחַבָּר פָּזֶן סְפַר "חֲכַמָּת
שְׁלָמָה" עַל אַרְבָּעָה שְׁוֵיכָן עַרְזָק.

מִיד הַאֲבָעֵן דָּאַם אַיְבָּעַר גַּעֲוָעַט אֹוִית זַאֲרָגָאָן בְּרַ
יְעַדְעַר וְאַל וַיְסַעַּן דָּאַם גְּרוֹסְקִיט פָּזֶן דִיזָעַן הַיְלִינְגָּעַן
צְדִיק יְכוֹתָו יְגַן עַלְיוֹן.

ונמצאת בית מסחר הכהנים שם ר' אברהם בהנא נאלצ'וקא ۳۶

ווארשא

לפ"מ

תרפ"ד

שנת



רחוב בירושלים העתיקה
(הדרך לכוטל הארכבי)

חכמת שלמה

אין יאוחר תקמ"ו 1786 און חודש מרחשון און ג' נובמבר עזן גְּזֹוֹאַרְעָן דער בְּצֻרְגַּהֲמְטָפֵר ווּעַלְתָּ גָּאוֹן רִי שֶׁלְמָה קְּלִיגָּעָר זִין פָּטָפֵר אַיְן גְּזֹוֹעַזְוָן הרב הנאון הצדיק מ"ה יהודא אהרן זצ"ל ער און גְּזֹוֹעַזְוָן רב און אַקְלִינְזָן שְׂטָעַדְטִיל אַיְן פּוֹלִין דאס שְׂטָעַדְטִיל הַיִּסְטָקְאַמְּרוֹב לְעַבְעָן זָמְשָׁטָן. אַזְגַּזְוָן ער אַיְן גְּעַבְעַהְרָעָן גְּזֹוֹאַרְעָן האט מען אַיְן אַיְהָם אַהֲנְגַּעַזְהָן אוּ ער ווּעַט זִין אַגְּרוֹזִיסְפֵּר גָּאוֹן אוּ ער ווּעַט בְּעַלְיִיכְטָעָן דִּיא ווּעַלְתָּ מִיט זִין חַכְמָה. אוּ ער אַיְן אַלְטָ גְּזֹוֹאַרְעָן זַעַקְסִים יַאֲהָרָה האט ער שְׁוִין אַלְיִינְזָן מַחְדָּש גְּזֹוֹעַזְוָן חַדְשָׁים אַיְן דָּעַר תּוֹרָה יַעֲדָעָר אַיְהָרָה האט שְׁוִין קִיְּנוּן קַעַנְטִינִיס. אוּ ער אַיְן אַלְטָ גְּזֹוֹאַרְעָן צָעהָן יַאֲהָרָה האט שְׁוִין קִיְּנוּן גַּעֲקָנְטָס מִיט אַיְהָם לְעַרְנָעָן (וּוְיַיְלָ ער האט גַּעֲקָנְטָס בְּעַסְפָּר פּוֹן זִינְגָּזָן מַלְמְדִים) אַיְן זִין פָּטָפֵר האט מִיט אַיְהָם גַּלְעַרְעָן זִין פָּטָפֵר האט זִיְּקָה מִיט אַיְהָם זִינְגְּרִידָט ער האט גְּזֹוֹעַזְהָן ווּ ער פְּלִינְסְטִיז זִיְּקָה פּוֹן טָאָג צְיַוְתָּג אַיְן לְעַרְנָעָן צְיַוְתָּג אַיְן גְּזֹוֹאַרְעָן אַיְן בר מצוה האט זִיְּקָה פְּלִינְסְטִיז זִיְּקָה גַּעֲמָכְט אַגְּרוֹזִיסְפֵּר סְעוֹדָה אַיְן אַלְעָגְדִּים פּוֹן שְׂטָאָדָט זַעַגְעָן גַּעֲקָוּמָעָן אַיְיָךְ דָּעַר סְפָוָה אַיְן דָּעַר בר מצוה האט גְּזֹוֹאַגְּט אַגְּרוֹזִיסְפֵּן פְּלִינְסְטִיז בְּנֵי דָעַר שְׂטָאָדָט זִיְּקָה גְּזֹוֹאַגְּט וּוְאַהֲלָ אַיְן דִּיא גְּזֹוֹיְנְדָעָרט אַיְיךְ זִין חַרְופּוֹת אַיְן זִיְּהָאַבְעָן גְּזֹוֹאַגְּט זִיְּהָאַבְעָן זִיְּקָה זִיְּאָס זִיְּאָהָבָעָן אַזְאָ קִינְד גְּעַבְעַהְרָעָן. אַיְן אַיְהָם פִּינְגְּטָפֵר גְּזֹוֹאַרְעָן זִין פָּטָפֵר אַיְהָם גַּעֲשָׁטָאָרְבָּעָן אַיְן זִינְגָּעָגְגָּעָט אַיְהָרָעָן ווּעַן ער האט אַגְּרָהְזְוּבָעָן צְיַוְתָּג הַאַבְעָן נַחַת פּוֹן זִין זַהֲן. אַיְן שֶׁלְמָה אַיְן גַּעֲפְּלִיבְעָן אַיְן זִינְגָּעָגְגָּעָט יַיְגְּגָעָגְגָּעָט יַאֲהָרָעָן אַהֲן אַהֲן אַמְּרָה דָּרָךְ. גַּאֲרָ זִין מִטְפָּר דִּיא צְדִיקָה האט אַיְהָם אַבְּגָעָהִיטָעָן ווּ ער דאס אַיְגָזְיָ אַיְן גְּזֹוֹעַזְוָעָן אַהֲן בְּלִקְנִיפְטָ אַיְן אַיהֲרָ קִינְד זִי הַאַט קִיְּין רְגַעַגְט גַּעֲקָנְט לְעַבְעָן אַהֲן אַיְהָם. נַגְּרָ זִיְּ דָעַר בְּחוֹר שֶׁלְמָה האט גְּזֹוֹעַזְהָן אוּ טַס אַיְן גִּיט קִמְּן תְּכִלִּית פְּאָר אַיְהָם צְיַוְתָּג זִין אַיְן קָאַמְּרוֹב דָּא אַיְן דָעַם קְלִינְגָּעָם שְׂטָעַדְטִיל ער גִּיט קְלִינְגָּעָן קִומְעָן צְיַוְתָּג זִין צְיַוְתָּג נִיט קְלִינְגָּעָן קִומְעָן לְגַדְלוֹת התּוֹרָה זְהָם דָאָס אַיְן זִין גַּאֲגָצָר תְּכִלִּית אַיְן וּוְיַיְלָן. האט ער גַּעֲפְּטָעָן זִין מִטְפָּר

חכמת שלמה

מייטער זי זאל איהם געבען רשות צי פאהרען און א גראַסָּעָרָעַ שטאדט אַריין
 און א גראַיסְעַץ ישיבת אַריין . עֶר זאל דארט קענצען דָּגְרָגְרִיכְעַן צי דֵּז
 הוייכע שטאָפְּלַעַן פון דער תורה כדֵי ער זאל קענצען און זעטנען זיין הארץ
 מיט דער תורה נאָך גראַיסְעַץ מהה אינו איהם געליגגען אַיבְּפַר צי בְּינְגַּעַן זיין
 מיטערס געדאנק זי זאל איהם געבען רשות צי פאהרען קיין זאמָשְׁטָץ וואָס
 איז ניט וויאַט פון קָאָמָרָובַּז . זאמָשְׁטָץ אַיְן דָּאָמָּלָס געוועזען אַשְׁטָאדַט פֿוֹן
 לְוּמְדִים אַיְן חֲכִימִים אַיְן עַשְׂרִים אַיְן חָאַטְשׁ עֶר אַיְן זַיְיכָר אַיְידַּל
 דָּאָךְ הָאָט עֶר זַיְיךְ גַּעַהְאַלְטַעַן גַּיְדְּרִיךְ אַיְן חָאַטְשׁ עֶר גַּעַקְיְמַעַן אַיְן
 גַּעַהְאַדְּיוּעַט גַּעַוְאָרְעַן בֵּין זַיְינְגַּע עַלְטְּעַרְיַן אַיְן יַעַצְטַּמְעַט אַיְן עֶר גַּעַקְיְמַעַן אַיְן
 אַפְּרַעַמְדַּע שְׁטָאדַט אַרְיַין עֶר הָאָט נִיט קִיְּין קָרוֹב קִיְּין פְּרִיאַנְדַּר אַיְן דָּעַר שְׁטָאדַט
 דָּאָךְ הָאָט עֶר זַיְיךְ גַּעַשְׁטָאַרְקַט אַיְן עֶר אַיְן אַרְיַבָּאָר גַּעַגְּנְגַּען צַוְּם רְבָּאָן אַיְן
 דָּאָמָּלָס אַיְן אַיְן זַאמָּשְׁטָץ גַּעַוְעַזְעַן רְבָּאָר דָּעַר גָּאוֹן רְיִיְמְדִיכְיַּרְאָבִין אַיְן
 עֶר הָאָט עֶר זַיְיךְ גַּעַבְעַטְעַן דָּעַם רְבָּאָר אַיְן עֶר זַאָל אִיםְמַת לְאַיְין גַּעַרְבַּעַן אַיְן זַיְינְשַׁבָּה .
 דָּעַר רְבָּאָר הָאָט אִיםְמַת אַהֲנָגָעַקְיַּקְט אַיְן עֶר אַיְן נָאָךְ יַיְגַּג הָאָט עֶר זַיְיךְ פְּגַרְוּוֹנְדְּרַעְט
 אַיְן עֶר הָאָט אִיםְמַת גַּעַזְגַּט וּוֹי אַזְוִי קָצָן אַיְיךְ דַּיְיךְ אַרְיַין גַּמְעַן אַיְן מִינְזָן
 יַשְׁוָבָה אַרְיַין בֵּין מִיר גַּעַרְבַּעַן דָּאָךְ גַּרְבַּעַן אַיְן דָּעַר יַיְגַּג אַבְּעָר שְׁטָאַרְק
 חַיְיכְטַּר אַיְן דֵּי בִּיסְט דָּאָךְ נָאָךְ גַּרְבַּעַן אַיְםְדִּיבָּר יַיְגַּג הָאָט אִיםְמַת אַבְּעָר
 גַּעַבְעַטְעַן אַיְן עֶר זַאָל אִיםְמַת אַרְיַין גַּמְעַן אַיְן דָּעַר יַשְׁוָבָה אַרְיַין . דָּעַר רְבָּאָר
 הָאָט אִיםְמַת אַהֲנָגָעַהֲיַבְעַן צַי פְּרִיוּעַן הָאָט עֶר גַּעַוְעַהן אַיְן חָאַטְשׁ עֶר אַיְן
 קִיְּין אַבְּעָר זַיְינְשַׁבָּה זַיְינְשַׁבָּה אַרְיַין צַוְּוִישַׁעַן אַלְעַזְעַז זַיְינְגַּע תְּלִמְזִידִים . עֶר
 אַרְיַין גַּעַנוּמְעַן אַיְן דָּעַר יַשְׁוָבָה אַרְיַין צַוְּוִישַׁעַן אַלְעַזְעַז זַיְינְגַּע תְּלִמְזִידִים .
 הָאָט אַבְּעָר נִיט לְאָנוֹ גַּלְעַרְעַנט אַיְן דָּעַר יַשְׁוָבָה וּוֹיִיל שְׁלָמָה הָאָט גַּעַהְאַט
 אַשְׁאַרְפַּעַן שַׁכְל אַיְיךְ דָּעַר תִּיכְףַּת טַופְס גַּעַוְוּזְעַן דֵּי זָאָךְ אַזְעַלְכָעַ וּוּסָם בְּנִי
 אַזְוַיְינְטַעַן הָאָט עַס בְּעַדְאַרְפַּעַן צַי גַּזְדְּוִירַעַן פִּינְיַע שְׁעה הָאָט עֶר פָּס תַּופְס
 גַּעַוְוּזְעַן אַיְן אַיְין מִזְגַּנִּיט . דָּעַר גָּאוֹן רְיִיְמְדִיכְיַּרְאָבִין אַבְּעָר אַיְינְגַּר בְּחוֹר שְׁלָמָה
 גַּעַלְאַסְעַן וּוֹיִיל צַר הָאָט גַּעַוְאַלְט אַז זַיְינְגַּע תְּלִמְדִידִים זַאָלְעַן נִיט פְּרַעַשְׁפַּתְחַן
 דָּאָךְ עַנְיַן עֶר הָאָט יַפְּדוּעַן זָאָךְ גַּטְבַּיְתַּר אַרְיַין גַּעַלְגַּדְתַּר אַבְּעָר
 הָאָט נִיט גַּעַקְעַנט פְּעַרְגַּעַמְעַן וּוּי דָּעַר רְבִי גַּעַרְעַנט אַוּוּ . לְאַגְּנַזְתָּם אַיְן עֶר
 אַזְעַק גַּעַגְּדַּגְעַן פֿוֹן דָּעַר יַשְׁוָבָה אַיְן עֶר אַיְן שְׁוִין מַעְהָר נִיט גַּעַקְוּמַעַן גַּעַרְבַּעַן .
 אַיְן עֶר אַיְיךְ גַּעַגְּנַעַן אַיְן בֵּית המדרש אַרְיַין אַיְן עֶר הָאָט זַיְיךְ גַּיְזַעַט אַלְיַין
 גַּעַרְבַּעַן דָּארַט אַיְן בֵּית המדרש אַיְן גַּעַוְוּזְעַן זַיְיכָר פִּיפְּלַס סְפָרִים אַיְן עֶר
 אַיְן גַּעַזְעַסְעַן אַיְן גַּלְעַרְעַנט מִיט גְּרוֹס הַחֲמָרָה עֶר אַיְן גַּיְזַעַסְעַן בְּיַיְתָאָג אַיְן
 בְּמַגְנַכְת אַיְן גַּלְעַרְעַנט . אַוּ עֶר הָאָט אַהֲנָגָעַהֲיַבְעַן צַי גַּעַרְבַּעַן דֵּי סָגִיאָה

פון ר' חנינא סגן הכהנים (פסחים דף י"ד) ד' סוגיא איז אבעויסטע שווערטץ פון ר' חנינא סגן הכהנים (פסחים דף י"ד) ד' סוגיא מיט אלע מפרשין. סוגיא במשך אכת טאג האט ער גאנדריגט ד' סוגיא מיט אלע מפרשין. ח' דיא לומדים פון בית המורשת האבאן בעזזחן זיין גולדות איז איז צו קזרצע צויט האט ער אדורעג גילערענט איז שווערטץ סוגיא זיין שם איז גענגאנגען אויף דער גאנצער שטאדרט יעדייר אינגעער האט איהם בעויננדערט. ד' זאך איז אונגעקמטען צום רב ר' מרדכי ראהין און וויל ער איז בעויעזונג אויף איהם איביטעל און פצדרראס וויל ער האט פערלאזט זיין ישיבה. צלייפב דעם האט ער זיך ניט געקענט גלייבען איז ער איז איז גראיסער גאנן. האט דער רב געשיקט זיין גראסטען תלמיד איז ער זאל דעם בחאר שלמה פריווץן. דער תלמיד איז געבייבען פאר איהם פצנשצ'הט ער האט הערשט בעזזחן איז וויטל מזן זאנט איז איהם איז נאך ווינציג. דער תלמיד איז צורייך געקבומען צז זיין רבין בבושא און ער האט בעויננדערט דעם בחוריס גאנשקייט:

און דער זעלגעָר צוּיַּת אֵין הַגָּאוֹן רִי מְרוֹדְכִי רַאֲבִין זֶה גַּעֲיוֹאָרָצָן רְבָּן אָנוּן
לְעַמְבּוּרג אָנוּן אָזִיךְ וַיַּיְנַן אָרֶט אֵין גַּעֲוֹאָרָצָן רְבָּן זָאָמוֹשְׁטָץ הַגָּאוֹן רִי
לְזָסָךְ הַזְּיכָנִילְעַרְגְּטִיר זְצָ"ל. עַד הַאָט גַּט גַּעֲקָעַנְטַ שְׁלוֹמָה"ס פָּאָטָעָר אָרְבָּא אֵין
גַּעֲוֹעַזְעַן זַיְינְס אֵין דִּידֵר וּזְעַר הַאָט גַּיְחָדְרָט דָאָס גַּרְוִיסְקִיטַ פָּוּן דְּזָם בְּחָור
הַאָט עַר נָאָךְ אַיְהָם גַּעֲשִׂיקָט אֵין עַר הַאָט מִיטַ אַיְהָם גַּעַשְׁמָוֹעָסָט אָנוּן לְאַרְגָּנָן
מִשְׁבָּעָ אַתְּ הַלְּבָעָ שְׁעָנוּ. עַר הַאָט זַיְקָ שְׁטָאָרָק פְּעַרְוּוֹנְדָעָרָט אָזִיךְ זַיְינְ גַּרְוִיסְקִיטַ
אָנוּן עַר הַאָט זַיְקָ גַּעֲקָמָעַן עַר הַאָט צַו אַיְהָם פָּאָר וּוָאָס עַר אֵין בֵּין יָצַט גִּיטַ
צַו אַיְהָם גַּעֲקָמָעַן מִיְּנָעַ פְּרִיאַנְד פָּאָר וּוָאָס בִּיסְטוֹ צַו מִידַ נִיטַ גַּעֲקָמָעַן דִּין פָּאָטָעָר אָנוּן גַּעֲוֹעַזְעַן
אַיְינְגָעָר פָּוּן מִיְּנָעַ פְּרִיאַנְד פָּאָר אַיְךְ הַאָבָ מַוְאָ גַּפְהָאָט זַיְקָ אַונְטָעָר צַו
שְׁלָמָה הַאָט אַיְהָם גַּעֲנַטְפָּרָט אַיְךְ הַאָבָ מַוְאָ גַּפְהָאָט זַיְקָ אַונְטָעָר צַו
צַו צַו גַּעַהְן צַו אַיְיךְ אַיהֲרָ זַעַנְטַ דָאָךְ אָוָ גַּאֲוָן אָנוּן אַיְיךְ בֵּין דָאָךְ יַנְגַּב אָנוּן
יַאֲהָרָעָן אָנוּן יַנְגַּב אָנוּן פְּעַרְשָׁטָאנְד אָנוּן דְּעָרָ תּוֹרָה וּזְעַוְיָ קָאָן זַיְקָ קְלַיְ�ן
סְלָגְעַלְעַג אַונְטָעָר שְׁטָעַלְעַן אָנוּן צַו גַּעַהְן צַו אַגְּרִיסְעַן אַדְלָעָר ? הַאָט אַיְהָם
דְּעָרָ גַּאֲוָן רִי יַסְךְ הַזְּיכָנִילְעַרְגְּטִיר גַּעֲזָאנְטַ מְהִוּם וְהַלְאָה זָאָלְסָטַ זַיְינְ בֵּין
מִידַ אַיְן שְׁטִיבַ אַיְיךְ וּוֹעֵל מִיטַ דִּיר לְעַרְגָּעָן אָנוּן וּוֹעֵל דִּיר גַּעֲפָעַן אַלְעָס
וּוָאָס דִּי דָאָרְפָּסָט אַיְיךְ וּוֹעֵל צַו דִּיר זַיְינְ אַפְּאָטָעָר אָנוּן אַמְדִיןְ. דָאָס אָנוּן
גַּעֲוֹעַזְעַן פָּאָר פָּסָח דְּעָרָ בְּחָור שְׁלָמָה אֵין שָׁוֵן גַּעֲוֹעַזְעַן בֵּין דְּזָם רְבָּ
פָּסָח. דִּי עַרְשָׁטָעַ צְוּוֵי נִעְכַּט הַאָבָעָן זַיְיָ זַיְקָ מְפַלְפַל גַּעֲוֹעַזְעַן בֵּין טָאָג אָנוּן
לְעַרְגָּעָן. דְּעָרָ גַּאֲוָן הַאָט אַיְהָם אַלְעָמָה לְפָנָה לִיְבָאָר גַּפְהָאָט. נָאָךְ פָּסָח
הַאָט דְּעָרָ גַּאֲוָן דָאָךְ רְבָ אַהֲגָנְעָהוֹיְבָאָן צַו לְאַרְגָּנָן מִיטַ זַיְינְ חַלְמִידִים וּוָאָס

חכמת שלמה

אָסֶך פון זיַּה האָבָעָן שׂוֹין חֲתִינָה גַּעֲהָאָט אָנוּ זַיְּן גַּעֲוָעָן גַּדְלִים
בְּתוֹרָה אָנוּ דָּעַר קְלִינְגָּר שְׁלָמָה הָאָט זַיְּקָ אַנְיִידָעָר גַּעֲזָצָט לְעֵבִין זַיְּן וְזַיְּן
תַּלְמִידִים הָאָבָעָן אִיהָם דָּעַר זַעַהַן האָבָעָן זַיְּן גַּיְפְּרָעָנְטָ אַיְינְגָּר דָּעַם צְוַיְּאַטְּנָ
וְזַיְּן קְוֹמֶט דָּאָס יְיָנְגָּעָלָעָ צְוַיְּשָׁעָן אַיְנוּ ? זַיְּן זַעַנְעָן נִיטָּ גַּעֲוָעָן פָּוֹן זַמְשָׁטָץ
אַיְבָּעָר דָּעַם האָבָעָן זַיְּן אִיהָם נִיטָּ גַּעֲקָנְטָ הָאָט זַיְּן דָּעַר רְבָּ גַּיְנְטְּפָעָרְטָ
עָרָ אַיְזָ גַּעֲקָמְעָן לְעֵרְגָּעָן חָאַטְשָׁ עָרָ אַיְזָ יְעַצְּטָ קְלִינְגָּן דָּאָס הָאָפָּ אַיְזָ אַיְזָ
וּוְעָטָ אַמְּאָהָל זַיְּן דָּעַר גַּרְעָסְטָעָר פָּוֹן דִּי יְוָעָן, דִּי תַּלְמִידִים האָבָעָן דָּאָס
דָּעַר הָעֲרָתָ האָבָעָן זַיְּן אִיהָם נִוְהָג כְּבָוד גַּעֲוָעָן אַיְן עָרָ אַיְזָ שְׁטַפְּנְדָגָ
גַּעֲזָסָעָן לְעֵבָעָן רְבָּ אַיְן עָרָ הָאָט זַיְּקָ מְפָטָלָ גַּעֲוָעָן מִיטָּ דָּעַם רְבָּ גַּלְגִּילָּ
מִיטָּ דִּיאָ גַּרְעָסְטָעָ תַּלְמִידִים :

דִּיאָ צִיְּתָעָן וּוֹאָס עָרָ הָאָט גַּיְלְעָרָעָנְטָ בְּיַיְן הָגָנוֹן רְיַיְסָפָה הַיְּיכְנָלָעָרָנְטָעָר
זַעַנְעָן בְּיַיְן אִיהָם טִיְּעָרָגָר גַּעֲוָעָזָן וְזַיְּן דִּי גַּאֲנְצָעָ וּוּעְלָט בְּיַיְטָאָג הָאָט
עָרָ גַּיְלְעָרָעָנְטָ בְּיַיְ דָּעַם רְבָּ אַיְן בְּיַיְנָאָכָט הָאָט עָרָ אַיְבָּעָר גַּחְוָרָתָ וּוֹאָס עָרָ הָאָט
בְּיַיְטָאָג גַּיְלְעָרָעָנְטָ אַיְן עָרָ הָאָט אַלְיַיְן פְּיַעַל חְרוּשִׁים מְחַרְשָׁ גַּעֲוָעָזָן, נַאֲגָעָ
אַמְּצָלָה הָאָט עָרָ גַּעֲהָאָט דָּאָס דָּעַר דְּבוּנָעָר מְגַיְד הָאָט דָּאַמְּאָלָס גַּעֲוָאָהָנָט
אַיְן זַמְּאָשָׁטָץ, וְזַיְּן עָרָ הָאָט גַּיְוָהָן דָּאָס גַּרְוִיסְקָוִיטָ פָּוֹן שְׁלָמָהַיַּן הָאָט עָרָ
אִיהָם שְׁטָאָרָק לְיַעַב גַּעֲהָאָט, אַיְן עָרָ הָאָט מִיטָּ אִיהָם גַּעֲזָאָגָט עָרָ הָאָט פָּוֹן אִיהָם
וּוֹאָס שְׁלָמָה הָאָט אִיהָם גַּיְפְּרָעָנְטָ הָאָט עָרָ אִיהָם גַּעֲזָאָגָט עָרָ הָאָט עָרָ אִיהָם
גַּאֲהָר נִיטָּ פְּעָרָהְיַיְלָעָן, עָרָ הָאָט שְׁטָאָרָק חַשָּׁק בְּעַקְוּמָעָן צַוְּ לְעֵרְגָּעָן אַגְּדוֹת
יַעֲדָעָן פְּרִיבְּיַטָּאָג הָאָט דָּעַר דְּבוּנָעָר מְגַיְד מִיטָּ אִיהָם גַּעֲלָעָרָעָנְטָ פְּיַעַל אָגָדָה
אַיְן מְדָרָשׁ תַּחַזְמָא אַיְן יְיָקָוִיטָ אַיְן פְּעָרָשְׁיַדְעָנָעָן דְּרוּשָׁ סְפָרִים, אַיְן וּוֹעָן
שְׁלָמָה הָאָט גַּעֲהָאָט צִיְּנָט הָאָט עָרָ אַלְיַיְן גַּיְלְעָרָעָנְטָ אַיְן וּוֹאָס עָרָ הָאָט
גַּיְוָהָן עָפִים אַזְּזָק אַיְן אָסְפָּר אַיְינְמָאָהָל הָאָט עָרָ עַס שׂוֹין אַיְיָבָּגָג נִיטָּ
פְּגַעְגָּסָעָן, צַוְּ זַיְּן אַוְמְגָלִיק אַיְן זַיְּן פְּרִידִיךְ נִיטָּ גַּעֲוָעָזָן אַוְיַחַד לְאַגָּנָה, דָּאָס
זַיְּן רְבִי אַיְן נְפָטָר גַּעֲוָאָרָעָן, עָרָ הָאָט שְׁטָאָרָק גַּעֲוָיִינְטָ עָרָ הָאָט זַיְּקָ נִיטָּ
גַּעֲקָנְטָ טְרִיבְּיַטָּעָן אַיְן תִּכְּפָּר אַיְזָמָר אַיְהָם צַוְּ גַּעֲקָמָעָן נַאֲגָעָן אַזְּזָק
מִצְּנָה הָאָט אִיהָם גַּעֲזָאָגָט אַבְּשָׂוְרָה דָּאָס זַיְּן מְוֻטְּרָ אַיְן נְפָטָר גַּעֲוָאָרָעָן אַיְן
חוֹיִינְטָעָן טָאָג חֹזָהָמָ פָּסָחָנָה תְּקָסְיָא אַיְן שְׁלָמָה אַיְן דָּאַמְּאָלָס אַלְטָ
גַּעֲוָעָזָן בְּיַיְנְפָצָעָן יַאֲהָר דִּיאָ וּוּעְלָט אַיְהָם פְּנִיסְטָעָר גַּעֲוָאָרָעָן עָרָ אַיְזָ
יַעֲצָטָ גַּעֲבָלְיַבָּעָן עַלְפָנְדָ אַתְּנָ פְּאַטְאָר אַיְן מְוַתָּר אַיְן אַהֲן אַרְבָּן, עָרָ הָאָט
זַיְּקָ אַבְּעָר גַּעֲשְׁטָאָרָקָט אַיְן עָרָ הָאָט זַיְּקָ אַוְעָק גַּעֲשְׁלָאָגָעָן דָּאָס אַלְעָס אַיְן
עָרָ הָאָט זַיְּקָ פְּאַרְלָאָזָט אַוְיַחַד גַּאֲטָ אַזְּזָק וּוְעָט אִיהָם נִיטָּ פְּאַרְלָאָזָן, עָרָ
הָאָט בְּיַיְן זַיְּקָ בְּצָשְׁטִימָט אַזְּ עָרָ זַיְּקָ שׂוֹין נִיטָּ לְעֵרְגָּעָן בְּיַיְן קְיַיְן שָׁם רְבִיְן

חכמת שלמה

ד

אר האט זיך אלין גיועצט און בית המדרש לערנען און ער האט געלארענט מיט גראוס התמדה און זיין נאמען און בעויסט געווארען אויף גצען פזילען: און דער צייט האט געוואהנט איינעראווע אגרוייסער תלמיד חכם אין א עוזר איש נכבד ומפורסמים מוה חיים זצ"ל דער מענש איז אלין געווועגן ער גראביזער תלמיד חכם און ער האט לייעב געהאט תלמידי חכמים וואס דורך דעם האט ער זוכה געווועגן צי האבען קינדרער און אינדייס תלמידי חכמים זיין זוהן איז געווועגן הרב הганז המפורסמים מוה מרדייש זצ"ל וואס און זיין ייגאנד איז ער געווועגן רב און גראביזער אשטעטיל און פוילען נאך דעם איז ער געווארען رب אין אונגואהר אין אונגארען. זיין ערשטער איידים איז געווועגן הרב הганז החירות מוה צבי הירש העליר וואס ער איז געווועגן רב און פיעל גראיסע יודישע שטאדט. ווי דער ר' חיים האט גהערט זיין שלמה איז אווי גראיס איז ער אראב געפאהרען קינן זמאשץ און ער האט איהם גערבען אגרוייסען דון און ער האט איהם גענומען פאר אחתן צי זיין טאקטער הצדקה מרת ליבא מאלי און ער האט איהם גענומען צי זיך און ער האט תיכף געמאכט די חתונה און ער האט איהם געגבען צי ער און גיועסען און בית המדרש מיט זינגע שוואגערס און גילארענט. ער האט אלין דערציגיט און בשעת ער הקה גיועסען ביי זיין שוער האט ער גילארנט אקטצען שעה און מעת זעת זקס שעה האט ער זיך איבער געלאות און מעת לעת. און די זעקס שעה איז ער געלאלטונג און גיועסען און האט זיך אויף געשריבן די חזשים וואס ער האט דעם גאנצען תאָג מחרש נועוועגן. זיין ער איז אלט געווארען אווי איז צואנציג אַהֲרֹן איז ער שין געווועגן באָלְתָה תורה זיין נאמען איז בעויסט געווארען צוישען אלע גדולים. עס איז פאָרגעקזומען און ראוועץ אגרוייסער דין תורה בֵּין-דער זין תורה איז גיועסען דער ראווער רב והGANZ ארי' הצעליר ר' שלמהים שוואגערס פאָטער און דער דרייטער איז געווועגן דער ייגאנדר מאן ר' שלמה קייגער האט ער איז מזרף געווועגן צי זיך איז זעגען געווועגן זקנים דאָק האבען זיך איהם מזרף געווועגן צי זיך איז זיך האבען זיך מיט איזה שטארק געטראיך וויל זיך האבען איהם גיקענט זיך האבען געוווטט פון זיין גדלות. ער האט מקדיש געווועגן זינגע צויטען באָר אין די תורה ער האט גילארענט מיט תלמידים שפירים יעדען תאָג בעונדער האט ער גילארענט ספרי קבלה. ער האט פון דער תורה ניט געוואלט קינן הבהה האבען ער האט ניט געוואלט אהן נעמען קינן רבנות ער איז תמיד געצען און געלארענט דאס לערנען איז שין ביי איהם אווי איז געווארטל געווועגן

חכמת שמה

בצ'וועץען או ער האט קיינ פיער איגילען ניט גינקאנט געהן אהון תורה ער האט פאר זיין גיט גאר ניט געזאָרגט ער האט ווינציג גאנגעסען אהן ווינציג געטעריגקען אהן ווינציג געשלאָפֿען נאר גיזעסען אהן גילעדרט יומם ולילה:
פָּאַן זיין יונגעט אהון האט ער משתחק געוועצען זיך צו זעהן מיט גאנט
ער זאל זיך מפלפל זיין מיט זיין. וווען ער איז נאך געוועצען
אַתְּהַדֵּר וווען ער האט גילעדרט בעי זיין רבין ר' יוסף הויינעלערנרטיר אהן
זאמאָשען האט ער זינייר משתחק געוועצען צו פָּאָהָרָעָן קיינ ל'ובְּלִין זיך
צ' זעהן מיט דעם ל'ובְּלִין נער רב הרב היגאנן מ'יה עורייל הלוי וואָס אהן
בעויסט געוועצען מיט דעם נאָמָעַן דער אַיְזָנְגָּדָר קאָפּ ער איז געוועצען
אייך דער ווועלט אַגְּרוֹיטָדָר גאָן. ר' שלמה איז געפָּאָהָרָעָן קיינ ל'ובְּלִין
ער האט געזאגט אַתְּהַדֵּר זיין רבין או ער פָּאָהָרָט קיינ ל'ובְּלִין צ' זיין
שועעסטער וואָס זי האט זאמאָלָס גיזוֹאָהָנָט אהן ל'ובְּלִין אַבְּגָּר זיין כונה
אייז געוועצען או ער זאל זיך זעהן מיט דעם אַיְזָעָרִינְגָּעָם קאָפּ ער זאל זיך
מיט איהם מפלפל זיין אהן איהם אייז געַלְגֶּגֶן צ' זיין עטליכְּבָּעָמָהָל בְּנֵי
דעם אַיְזָעָרִינְגָּעָם קאָפּ ער האט זיך מיט איהם מפלפל געוועצען דער אַיְזָעָרִינְגָּר
קאָפּ אוֹז פָּוּן איהם געוועצען שטארק צופְּרִידָעָן ער האט איהם זיער מקרב
געוועצען אהן ער איז איהם גענאנגען בעגלאַיטען. טס איז געוועצען יעדען
איינטס אַפְּלָא זיִי האָבָּעָן נאָך קינמאָהָל ניט גיזזְהָן או דער אַיְזָעָרִינְגָּר
קאָפּ זאל ערמאָען געהן בעגלאַיטען אַפְּלוֹ אַלְטָעָן מאָן אַגְּאָן בְּפָרָט אוֹז
זינגעַל. אהן ער אַפְּלָכָעָן גאנטס וואָס ער האט ניט געקאנט צ' זיִי פָּאָהָרָעָן
פלעגט ער צ' זיִי שרייבען תשׂוֹבּוֹת וווען ער איז אלְטָעָן געוועצען צוֹאָנְצָיָג
יאָהָר האט ער אַב געשייבען אַתְּשֻׁבוֹה לְהַגְּאָן מ'יה יעָקָב אַרְיָנְשְׁטִין דער
לְעַמְּבָּעָרְגָּרְדָּר רְבָּה אַיִּין דער לְעַמְּבָּעָרְגָּרְדָּר רְבָּה האט איהם גִּזְעָנְטְּפָעָרְטָה אַתְּשֻׂבָּה

חכמת שלמה

בעהאָט. נאָך דעם ווי ער האָט זיך מפלַּפְלַּג עֲזֹוֹעַן מיט דעם לאַמְּפַרְגֶּר
נאָון אִין ער געָאנְגָעַן צ' אַנדְרָעַ נָאָנִים אָונֵן ער האָט זיך מיט זיך מפלַּפְלַּג
געֹוֹעַן. ער אִין שטָּאָרָק צוֹפְּרִידָעַן געֹוֹעַן פִּין דעם אָונֵן ער אִין עֲהִים
געֹוֹעַן. ער אִין שטָּאָרָק צוֹפְּרִידָעַן. אָזֶן פְּלַּעַגְתַּן ער זיך פְּהָהָרָעַן כל זָמָן ער אִין
געֹוֹעַן בֵּין זָיַן שׁוֹעַר. ווי עַס אִין געֹוֹעַן אָגָּוֹן אִין ער צ' אַיהם
געָפָהָרָעַן מיט אַיהם צ' שְׂמִישָׁן אִין ?עָרְגָּעַן זָיַן שׁוֹעַר פְּלַּעַגְתַּן אַיהם
אוַיסְהָאַלְטָעַן מיט אַלְעַז זִינְגַּע הַצְּטָרְכּוֹת הַגָּם זָיַן שׁוֹעַר אַינוֹ נִיט געֹוֹעַן
קִינְיָן צְוֹשָׁר ער אִין אַבְּעָר צוֹפְּרִידָעַן געֹוֹעַן מיט זָיַן אַיִּדְים האָט ער מיט
זִינְגַּע אַלְעַז קְרַעְפְּטָעַן אַינְטָעַר גַּעַהְאַלְטָעַן זָיַן אַיִּדְים כְּדִי ער זָאַל קְעַנְעַן
זִינְגַּע אַלְעַז קְרַעְפְּטָעַן אַינְטָעַר גַּעַהְאַלְטָעַן זָיַן אַיִִּדְים אַיזְרָעַל זָיַן
שׁוֹוְגָּזָר האָט נְצִפְּהָרָת דעם מַמְּחָר אָונֵן זִי האָט אַיהם מַחְזִיק געֹוֹעַן אָונֵן
אַיזְרָעַל אַיזְרָעַל קִינְיָן פְּרַמְּגָעַן אָיזְרָעַל פִּין אַיהם נִיט גַּעַבְּלִיבָּעַן נָאַר זָיַן
שׁוֹוְגָּזָר אַיזְרָעַל גַּעַבְּלִיבָּעַן אַיזְרָעַל רְשִׁימָה קְלוֹנוּגָר שְׂוִין גַּעַבְּלִיבָּעַן אַיזְרָעַל אַינְטָעַר הַאַלְטָעַר.
זִינְגַּע צוּוִי שׁוֹאָגָּעָרָס זְעַבְּעַן גַּעַוְאָרָעַן דְּבָנָם אָונֵן זִי זָאַנְעַן אַיוֹעַק פִּין
דָּרוֹוֹעַ אָונֵן ער אִיזְרָעַל גַּעַבְּלִיבָּעַן אַלְיָיָן אָונֵן רְאוּוֹעַ בְּעַרְוָמָן וּבְחַסְרָר כָּל. זָיַן ווַיְיָבָּה
הָאָט אַיהם יְעַדְעַן טָאג גַּיְפָּרָעָנט וּוֹאָס וּוֹצָט זָיַן אַזְנוֹעָר חַכְלִית פָּאָר וּוֹאָס
הָאַלְסָטוֹ פְּעַרְלִינְגָּט דִּיְנְגַּע הַעַנְד אָונֵן קְלָעָהָרָט נִיט וּוֹצְגָּעַן אַרְבָּנוֹת אָזֶן ווי
דִּיְנְגַּע שׁוֹאָגָּעָרָס אַזְנוֹעָר בִּיסְעָל גַּעַל דְּפָאָזְטָעַן מִיר גַּעַמְעַן
אָז גַּעַבְּעַן ? ער האָט אַיהֲר גַּעַנְטְּפָעָרָט צִיְּתַן אַיך בֵּין צ' מִיאָן שְׁכָל גַּעַקְמַעַן
הָאָב אַיך אַזְרָעַל מִיר גַּעַנְומַעַן אָז אַיך זָאַל נִיט קִינְיָן הנָאָה הַאַבָּעָן פִּין דעם
אַזְרָעַל אַיך בֵּין נִיט רָאוִי אָז אַיך זָאַל זָיַן אַרְבָּבִי דִּי יְדָעָן נָאַר אוֹבָה השִׁיחָה
הָאָט אָזֶן גּוֹר גַּעַוְעַעַן אָז אַיך זָאַל זָיַן אַרְבָּבִי קָעַן אַיך נִיט זָאַגְעַן אָז אַיך
וּוַיְלָה נִיט וּוֹאָר קָעַן זִיך אַקְיָינְגָּעַן שְׁטָעַלְעַן אַקְיָינְגָּעַן זָיַן גּוֹרָה נָאַר אַיך זָאַל
כְּנֻץ טוֹהָן פְּעַולְוֹת צ' דעם ווּיְל אַיך נִיט נָאַר נִיט אַיך מַעַן וּוּפְט צ' מִיר קְוַמְעַן
אָז אַיך זָאַל אַהֲן גַּעַמְעַן אַרְבָּנוֹת וּוּפְט אַיך אַהֲן גַּעַמְעַן. זָיַן ווַיְיָבָּה
גַּעַזְבָּהָן אָז גַּי וּוּפְט נִיט אַיהם גַּאֲר נִיט מַאֲכָעָן האָט זִי שְׂוִין מַמְּחָר מיט

אמענש קען זיך דאך ניט אנדער זפצען און ער זאל גאר ניט טויהן
נאר ער זאל זיך און גאנצען פערלאזען אויף גאט. נאר א מענש
מא דאך עפיס טויהן און ער זאל בעטצען גאט איז ער זאל מצליה זיין. האט
רי שלמה קליגער זיך געדינגען אגיוועלב און ער האט געקוויפט סחרה און
גיוועלב אריין און ער איז גיאסען און גיוועלב און זיין קאָפ איז געוועען
הו

חכמת שלמה

בini דער תורה ער אין גייזסען אונגעצע טאגן אין גייזעלב און ער האט
מחדש נטעזען פיעל חדושים און ער האט יעדען חירוש תיכף אויף געשריבען
קען מען שוין פערשטעהן ווי אויז דאס גייזעלב האט אויסגעטען או זיין
קאט און געועזען פערטיעפט און לאַרנען. אמאהָל האט ער גענצען ער
א קונה סחרה מעהר ווי ער האט איהם בעדרארפצען געבען. אמאהָל האט
עמינע געבערגט און ער האט פערגאָסען אויף צו שרייבען :

אמאָהָל און ער גייזסען און גייזעלב פערטיעפט און אשועערע טוגיא און
צ' : צ' איהם ארין געקומען איז ער האט געוואָהנט איינטער ער
שטעאדט און ער האט ביני איהם געקומט פיעל סחרה און ער האט
פערגאָסען צ' נעםען ביני איהם געלד פאר ער דער סחרה. ער קונה און זיך
א הים געאנגען בשמחה דאס ער האט ביני איהם גענומען כמצעט מעהר
ווי אַהאלב גייזעלב סחרה און געלד. ר' שלמה האט זיך ארום געדראָת
און גייזעלב אהין און צורייק פערקלערט און אינן שווערעט טוגיא און זיך
האט ניט געוויסט וואָס דא און געשעהן. און א צוּוֹי שעה ארים און זיין
ויבֶּרֶב ארין געקומען און גייזעלב ארין האט ער איהָר געזאגט א בשורה
או ער האט היינט פיעל סחרה פערקזיפט דעם יוד וואָס ער וואָהנט
איינטער ער שטעאדט. דאס וויבֶּרֶב און שטארק פריגיליק געווואָרען פון ער
בשרה און זי האט איהם געפרעגט ווי ער האט געליגנט דאס געלד ? ער
אי צ' געאנגען צום טיש קעסטעל ארים נעםען דאס געלד און איהָר
געבען. ליידער דאס געלד און ניט דא. ער און געבליבען שטעהן אויז ווי
אהון געדאנקען ער און אויז געתטאָגען אויזילע און גיקלערט און ער האט
זיך דערמאָנט און ער יוד האט איהם ניט גיגעבן קיין געלד פאר ער
סחרה. קען מען דאס שון פערשטעהן זיין עוכמת נפש ובפרט דאס עוכמת
נש פון זיין וויבֶּרֶב. זי האט איהם געזאגט זעה צו וואָס ד? ברעננט דורך
דר ווערען מיר ארימער וואָס ווועט זיין איינער סוף ? ער אַלְיִין און ער
געבליבען שטעהן טרייערג. ער האט זיך אַבְעַר תיכף געתטאָרט און ער
האט זיך פערזיכערט און נאט און ער און געווואָרען צורייק בשמחה. ער
האט אַהנְגָּהוֹיְבָּעָן צו קְלָחָרְעָן וואָס ער זאל טohan מיט זשע יוד ווי אויז
ער זאל ביני איהם אַב נэмען דאס געלד. ער האט ניט געפינען קיין אנדערען
וועג נאר ער זאל תיכף אַרְבֵּעָר געהן צום קונה און ער זאל איהם זאגען און
ער האט איהם פערגאָסען צו געבען דאס געלד ווועט ער מודה זיין איז
ויט און אויב ניט ווועט ער מיען איהם רופען לדין. אויף ער גאָס איז
אוועזען אַשְׁטָרָקָר שגעה צ' און געווזען טינקעל אויף ער גאָס ער

חכמת שמה

חכמת שלמה

אין ראווא ער איזראלי צו זיין בגין איזיך רב איזיך רבענות פאסט איהם וויל ער איז גדויל בתורה אין אויב ער ווועט איהם אויף נעםן פאר ער א רב ווועט איזה ער זיין גלעדי. ווי זיין האבען דאס גיהערת זענגן זיין תיכף א הימט געפאהרען קיין קליקוב און זיין האבען אב גושרייבען א כתוב רבענות און אלע השובי העיר האבען זיך געהתמת. און זיין האבען אויסיגליך בען פירר השובט מענשען און זיין האבען זיין געשיקט ער איזיך זיין זאלען איז געמץן קיין קליקוב פאר ער א רב. ע"כ געהת זיך א הימט זויל דיא מענדען ווועלן תיכף ער איזיך א הימט קומען ער איז דאס ניט קיין כבוד און איזה

זאלט ער ווועק געהן און זיין זאלען איזיך ניט טראפען און דער הימט: רוי ר' שלמה האט גינעפרט די רײיד פון דעם יונגען מון האט ער פערשטאנגען איז דאס איז מן השמים איז ער זאל ערערען ער רב. איז ער ציריך א הימט געגאנגען דאס וויב האט שׂוין געהאטט או ער זאל ציריך א הימט קומען מיט ער בשורה פון דעם קונה. ווי ר' שלמה איז ער רײין געזקומען האט איהם זיין וויב גיפורט וואס ער האט ערפֿס געמאכט מיט דעם קונה ער ער האט זיך מיט איהם אב גענומען דאס געלד ? ער האט איהר דערצ'ילט וואָפּ האט זיך מיט איהם גטראפען אויף דעם ווועג. זי איז אבער ניט צופרידען געווועזען פון דער בשורה עם איז איהר אשאָה געווועזען דאס געלד פון דעם קונה. דיא מענשען זעגען אהן געזקומען קיין ראווא און זיין זעגען ארײין געפאהרען און איזן אקסניַּאָן ארײין זיין האבען ער א ביספל אָבְּגִּעֲרִיתָה און זיך דעם זענגן זיין געוואָגען און זיין האבען איהם געבעגען דעם קאנטס און זיין האבען איהם געזאגט מול טוב איהר גענט אונער רב. און יעצט פאהרטט מיט אונז איהר דארפט איז ער דא שׂוין ניט פערהאלטען. ר' שלמה האט זיין גענטפערט איז זעה דאס איז ער איז אגאָט זיך קזון איזיך זיט אָבְּזַאָגֶעָן נעד געכטיגט דא איבער און מאָרגען ווועל איזיך איזיך זענגן וווען איזיך ווועל פאהרען. דערויל איז די זיך בעויסט געווואָרען אויף דער גאנצער שטאדט און ער איז יעדן איזיגער געזקומען ער איהם ווינשען מול טוב די גאנצע נאכט איז געווועזען שען ושמחת און שטאדט זיין האבען איהם שטארק לייעב געהאט און זיין האבען געוואָלט ער זאל ערמֵלְאָדְּגָן ווועט ער זיין רב און א קלײַן שטעדטיל וויל זיין האבען געוויסט איז איז אָגְּפָּאָגָן ווועט ער זיין רב און א קלײַן שטעדטיל אָפּער דער נאָך ער זיין דער גרעטער פון דער גאנצער ווועלט. ער איז טאב געווואָרען זענגן זענגן די מענשען פון קליקוב אָרײַן געגאנגען ער ר' שלמהין און זיין האבען איהם גיפורט צו ער האט זיך שׂוין איבערזיכלערט וווען ער ווועט פאהרען

חכמת שלמה

ז

פָּאַהֲרָעַן קִין קִילְקֹוב ? הָאָט עַר זַיִן גַּעֲנַטְפֶּעֶרט אוֹ עַר אֵין גַּרְגִּיט תִּיכְפָּע אוֹ פָּאַהֲרָעַן נָוֶר מַעַן קָעָן דָּעַךְ גַּיְתָן אֹזַי פָּאַהֲרָעַן מַעַן מַעַן דָּעַךְ אַיְגְּנַפְּאַקָּעַן דִי חַפְצִי הַבַּיִת מַעַן עַס דָּוִיעָרַן צַוְּיִי טַעַג אָזַן דָּעַרוּוַיַּל וּוְעַט עַר אָפְשָׁר קָעַגְעַן מַצִּיל וַיַּיַּן דָּאָס גַּעַלְדָּפָן דָּעַם קָוָנה. וַיַּיַּן גַּרְוִיס אַיְגָעַר גַּעַוְאַרְעַן דִי שְׁמַחָה בֵּין רֵי שְׁלָמָהִין אָזַן שְׁטִיבָה. דָּאָס דָּעַר קָוָנה אֵין קָלְגִּינְזָר דִי שְׁמַחָה בֵּין רֵי שְׁלָמָה קַלְגָּעָר אַיְבָן מַעַן הַגָּאוֹן רֵי שְׁלָמָה גַּעַקְגַּעַן אַיְבָן עַר הָאָט אַב גַּבְּרַעַנְגָּט רֵי שְׁלָמָהִין דָּאָס גַּעַנְצָעַג גַּעַלְדָּפָן דִי שְׁטַעַלְעַן דִי פִּיפְּצִיגּ בּוֹילִישָׂעַג גַּיְלְדָּעַן עַס אֵין גַּיְתָן פָּאָר צַוְּיַעַטְעַן דִי שְׁטַעַלְעַן דִי אֵין גַּעַוְאַרְעַן בֵּין רֵי שְׁלָמָה קַלְגָּעָר אַיְבָן מַעַן הַגָּאוֹן רֵי שְׁלָמָה אַלְעַט הַפְּצִי הַבַּיִת אַיְבָן תִּיכְפָּע אַיְףָע דָּעַם צַוְּיַעַטְעַן טָאג אֵין הַגָּאוֹן רֵי שְׁלָמָה קַלְגָּעָר מִיט וַיַּיַּן וּוּיְבָעַזְעַמְעַן מִיט דִי מַעַנְשָׁעַן פָּוָן קִילְקֹוב אַב גַּפְּאַהֲרָעַן פָּוָן רָאוּעַג הַאָבָן אִים בְּעַגְלִיטָּשָׁט אָזַן מִיט גַּרְוִיס גַּעַוְיִין הַאָבָן זַיִן זַיִן מִיט אַיְהָם גַּעַזְעַגְעַטְעַן. וַיַּיַּן זַגְעַן גַּעַקְמַעְעַן נָהָגַט פָּוָן קִילְקֹוב הַאָבָן זַיִן זַיִן אַיְהָם אַרְיִין גַּעַשְׁיקָט אַשְׁלִיחָה מִיהָוד אַיְבָן שְׁטָאַדְט אַרְיִין צַוְּיַעַט זַגְעַן זַיִן אַרְיִין זַיִן זַיִן גַּעַשְׁיקָט אַשְׁלִיחָה מִיהָוד זַיִן זַיִן הַאָבָן בְּשָׂוְרָה אַז זַיִצְרָר רָב קִומְטָא אַהֲן. דִי שְׁטָאַדְט מַעַנְשָׁעַן הַאָבָן זַיִן זַיִן אַהֲנַגְעַתְוָה בְּגַדִּי שְׁבָת אַיְבָן זַיִן זַגְעַן אַקִּינְגָּעַן גַּעַנְאַגְעַן דָּעַם נִיְעַם רָב. אַיְבָן מַעַן הָאָט אַיְהָם אַרְיִין גַּעַפְּהִירָט אַיְבָן שְׁטָאַדְט אַרְיִין צַוְּיַעַט שְׁמַחָה וּכְבָד. זַיִן הַאָבָן גַּעַטְאַגְעַט אַיְבָן זַיִן הַאָבָן זַיִן גַּעַפְּרִידָד דָּאָס זַיִן הַאָבָן זַוְּחָה גַּעַוְעַזְעַן צַוְּאָגָרְעַן רָב בְּיִינְאַכְתָּה הָאָט מַעַן אַהֲן גַּעַצְינְדָּעַן כְּבָד דָּעַם גַּנוֹן לִיכְתָּב אַיְבָן אַלְעַט פְּעַנְסְטָעַר אַיְבָן דִי שְׁטָאַדְט קִילְקֹוב אַיְן גַּעַוְעַזְעַן שְׁרִילִילִיקָה. אֹזַי וַיַּיַּן עַר הָאָט זַיִן אַגְּדָעָר גַּעַזְעַהָן זַיִן גַּרְוִיסִית אַיְבָן זַיִן חַכְמָה אַיְבָן זַיִן הַעֲרִשְׁת יַפְּדָעָר אַיְגְּנָעָר גַּעַזְעַהָן זַיִן גַּרְוִיסִית אַיְבָן זַיִן חַכְמָה אַיְבָן זַיִן עַרְלִיכְקִיִּיט עַר הָאָט קִינְגָּעָם נִיט נֹשָׁא פְּנִים גַּעַוְעַזְעַן אַיְבָן זַיִן נָאַמְעַן אַיְבָן בְּעוֹיסְט גַּעַוְאַרְעַן אַיְף דָּעַר גַּעַנְצָעָר וּוּלְטָה. אַלְעַט רְבָנִים וּוּאַס זַיִן הַאָבָן גַּעַהְאָט אַשְׁוּעָרָהָעָז זַיִן הַאָבָן זַיִן אַיְהָם גַּנְפְּרַעְגָּט אַיְבָן זַיִן גַּעַנְפְּטָאַרְט. עַר הָאָט אַלְעַט מַאֲהָל בְּעַקְוּמָעָן פְּרִישָׁע יְדִידִים. עַר פְּלַעַגְתָּאַלְעַט מַאֲהָל אַרְיִין פָּאַהֲרָעַן קִין לַעֲמַבְּעָרָג אַיְבָן עַר הָאָט זַיִן מַפְּלַפְּל גַּפְּוּזְעַן מִיט הַגָּאוֹן מַלְעַמְבְּעָרָג דָּאָרִיט בֵּין דָּעַם רָב מַלְעַמְבְּעָרָג הָאָט צַר זַיִן בְּעַקְאַנְט מִיט נָאַךְ צַוְּיִי גַּאֲוִינִים הַרְבָּה הַגָּאוֹן מִשְׁהָ טָבִישׁ דָּעַר רָב פָּוָן יְאַסִּי וּוּאַס עַר הָאָט דָּמָאַלְסָט נָאַךְ גַּפְּוֹאַהֲנָט אַיְבָן לַעֲמַבְּעָרָג אַיְבָן הַרְבָּה הַגָּאוֹן מִוְּהָה שְׁמַחָה נָתַן לַעֲמַבְּעָרָג וּוּאַס עַר אֵין נָאַךְ דָּמָאַלְס גַּעַוְעַזְעַן רָב אֵין לַעֲמַבְּעָרָג זַיִן זַגְעַן אֹזַי צַוְּיַעַטְעַן גַּעַבְּגַנְדָּעַן אַיְגְּנָעָר צֻום צַוְּיַעַטְעַן אֵין זַיִן הַאָבָן גַּיְתָּאַנְט זַיִן אַיְגְּנָעָר אַהֲן דָּעַם צַוְּיַעַטְעַן אַיְבָע עַס אֵין פָּאָר בֵּין גַּעַנְגַּעַן

חכמת שלמה

א חודש און זיין האבען זיך ניט גיווחן זענען זיין געפאהרען קיאן קילקוב
זיך מיט איהם זעהן :

דער גאון ר' שלמה קליגער אין גיעסען אין קילקוב במנוחה עיר האט
פייעל תורה גילעדרינט מיט תלמידים נאר אין זORG האט עיר
נעהאט וואס דאס האט איהם ניט גיעגעבן קיאן רוה דאס עיר האט ניט גיהרט
קיאן קינזיגער ער האט שטארק מתפלל גיווען צו גאנט בין גאנט האט גיהרט
ויאן תפלה און ער אין געהאלפען געווארען מיט און זבר. און יאהר Tak"ע
אין איהם געפאהרען געווארען זיין אלצטער זהן הרוב הנאוון הקדוש מוליה
חאים יהודה עיר האט זיך מיט איהם שטארק געפריד איר האט און איהם
אהנגניזעהן ניט ציכענס או ער ווועט אמאלה אויף זיין אגרוייסער גאון :
און דער צייט וואס ער אין גיעסען און קילקוב האט עיר בעקימען באך
און גוטען טריינר דעם רב הגאון מוליה יוסף יוספה רב פון זאלקוווא
און קילקוב קיאן זאלקוווא און ניט וויבט. דער רב פון זאלקוווא און גיווען
א גרויסער חריף און א עמקן גדוול עס און ניט גיווען זיין גלייכען אויף דער
נאנצער וועלט עס און זיט גראנג אהנגניזען ער זאל בין איהם
בעקימען חן ער זאל איהם ווינווען לייבשאפט און התקרובות און דאס דאס
אַרטשע מאהלו וווען הנאוון ר' שלמה קליגער און צ איהם ארין
נאקיומען און ער האט מיט איהם געשמייסט און ערנען האט ער איהם
שטארק מקרב גיווען און דאס התקרובות האט איהם פיעל ניצען גיברענט
אווי וויאר וועלן אויבך דערציזלען. דער גאון ר' שלמה קליגער און
גיאסען און קילקוב ביון שנת תקע"ה בשלום ושלוחה. נאך דעם און ער
נעווארען רב און יועפאהף און פולין זיין וויב האט אמייל ניט מסכים גיווען
או ער זאל אהן נעמען דאס רבנות און יועפאהף וויל צס און גיווען וויבט
און אהיה געפירות שטאדט. נאר ער האט זעיר געווארען צוריק פאהרען און
זיין לאנד ארין קיאן פולין. הגם די מענשען פון קילקוב האבען איהם
גיאווארען מזיפר זיין שכירות. ער האט אבער אויף דעם גאר ניט גזקוקט
אונ ער און יאהר תקע"ו אוועק געפאהרען פון קילקוב. וו ער און
אונ דורך געפאהרען דורך ראווע האט ער זיך דארט פערזאמט אנדערטהאלטען
יאהר די סיבה דערפין האט קיאנער ניט געוויסט ער און אהנגניזען קיאן
יועפאהף און אנהייב שנת תקע"ה מען האט איהם דארט אויף גענומען מיט
גורויס כבוד :

דער גאון האט גיווארען זיצען און יועפאהף בשלוחה ער האט אהנגנזהויבגן
זיך פערשינגן די שטאדט מיט זיין תורה עס און אבער ניט גיווען
אויך

חכמת שלמה

ח

אויף לאנג עס האט זיך תיכף געמאכט אמחילוקת אויף אליגעב א שוחט וואס ער האט איהם מעביר גיוועזען. אין דער שוחט האט געהאט א גרויס צד אין שטארט אין זיין האבען פערבייטערט זיין לאבען. זיין האבען איהם מקפה פרנסה גיוועזען אין ער האט אָב גילעבט בדוחק גדויל. דורך האט ער האט אויף דעם אַלעמען ניט געקיקט און ער האט גאָר ניט קיינן פרנסה. אין ער האט ניט געקיקט אויף דעם וואס ער האט גאָר ניט קיינן פרנסה. אין ער האט גאָר ניט געווואָלט ריבירין פון דעם שוחט ער האט געהאט אָב איהם ניאמריס און אָב ווועל איהם בשום אופן ניט מתר זיין אָב ווועל ניט קיינן אויף דעם וואס אָב חאָפּ ניט קיינן פרנסה. זיין וויב האט איהם אָבער ניט געלאָזט רוהען וויל זיין האבען ממש ניט געהאט קיינן פרויט בעונדער האט ער דארט געלטען צער גירזיל בנים זיין עלאצטער זונהן ר' חיים יהודת אָב אָב מאהל שלף געווארען ער איז איהם שויין שווער גיוועזען זיין זיין און יוזטפאָך גאָר ער האט דאָך קיינן ברירה ניט געהאט האט ער גימזט

ליירען:

און יאָחר תק"ט איז פֿאַיגעcumן אַגְּרוֹסִיךְ דֵּין תורה און ראוּץ האט מען אָרוֹיס גענומען דעם גאָן ר' שלמה קָלְגָּעָר ער זאָל זיין אַפְּרֶד פֿון צד און דער גאָן ר' יּוֹסָפָא מְזֻאָקְוֹו אַיְן גִּיוּעָן אַשְׁלָשׁ. ווֹי דער גאָן ר' יּוֹסָפָא האט דערזעהן דעם גאָן ר' שלמה קליגענד האט ער זיך מיט איהם שטארק דערפריגיט און ער האט איהם אויס גיפרגעט אויף זיין מכב ער האט איהם דערציגילט זיין גאגצען מכב פון דעם מחלזק וואס ער האט אויף זיך און ווֹי אָזְוִי ער איז געדראקט מיט פרנסה דער גאָן ר' יּוֹסָפָא האט בעדייערט זיין לאָגָע וויל ער האט גיקענט דעם גאָן ר' שלמה קליגענד אָז ער איז ניט קיינן מענש אָז ער זאָל זיך מתנצל זיין ער איז געטראָפָען גם ז' לטובה. און יעדר סיבה וואס צע האט זיך איהם געווארען צו זאגען אויף יעדר סיבה וואס צע האט זיך איז ווֹי וויתט שלפעט איהם איז. דער גאָן ר' יּוֹסָפָא אַיְן אָזְוִי געשטאנען טערטראָקט אַשעה צויט און ער האט גאָר ניט גיריגידט פְּלִיצְלוֹנוֹג אַיְן זיין פֿניַס פרינילעך געווארען און ער האט גוֹזָגָט לְהַגָּאָן ר' שלמה אָב האט געפינגן אַ וועג אָב זאָל אָבָּק מיט אַיבָּעָר בְּנֵי בֵּית אֲרֹיָּס גַּעֲמִין פון דעם שלעכטץ

גאָר אַיהֲר זאָל מִיק פָּאַלְגָּעָן:

און דער גרויסער שטארט בראייד איז ניט דאָ קיינן דאָ ראש בית דין דער ראש בית דין איז נפטר געווארען פ"כ זאג אָב אָבָּק מִין עַזָּה אָב גדויל גאָט זאָל אָב זאָל הַלְּפָאָן און אַיהֲר זאָל טַאֲרָעָן קיינן בראָז. דֵּין גדויל הדור

חכמת שלמה

הזהר וועלען מיט איניך שמוסען און לערנען זיין וועלען זעהן אינץאר גדרות
אונ לערנען וועלען זיין איניך אויף געמען פאר א ראש בית דין. איניך קען
די מענדען פון בראך זימער גוט אינך האב דארט געוואָהנט פיעל יאהרען
זיין זענען גויסע מבנים זיין וועלען זימער און איניך דערקען אינץאר
נאָונישקייט און איהר וועט דארט זענען במנוחה ובלואה. האט ר' שלמה
גענטעפֿאָרט דעם גאון ר' יוזפאָ ראשית ווער בין איניך או איניך זאל זיין
רב און בראך און איזא גרויסע שטאָרט. שנית זיין איזוי קען איניך פאהרען
אונ איזא שטאָרט אַרְצִין וואָס מֵעַן קען מיט ניט איניך האב ניט קיינן קרוב
אונ קיינן בעקאנטען ווער וועט מיר בעיהילפֿיג זיין איהר קענט דאָך מיך
או איניך בין ניט קיינן מענש וועלכעס איניך זאל זוק רוהמען איניך זאל זיך
פארשטעלען אלעט גאון. האט איהם ר' יוזפאָ גענטפֿרט דאס וואָס איהר
זאגט או איהר זענט ניט ראי צו זיין אראָש בית דין אין בראך. זאג
איניך איניך חאָטש איהר זענט בין איניך קיינן און נידריינ זאג איניך או
איהר זענט דער ראי שטאדט אַרְצִין זענט דען יידען איניך פאָסט צו זיין רב אין בראך
אונ נאָך אַפְּלִין אַינְאָר גְּרוּסְעָרֶע שטאָרט. און דאס וואָס איהר זענט דאס
איהר זענט פרעמד אין בראך איהר האט ניט קיינן בעקאנטען ווער ער זאל
איניך בעיהילפֿיג זיין. איניך וועל איניך מיט געבען בריך צו די גודלים פון
בראך זיין זענען מינען יידידים און זיין זעהן איניך בעיהילפֿיג זיין און זיין
וועלען שון ריגידען פאר איערט וועגען און זיין וועלען ווירקען אויף דער
שטאָרט מיט זיינער רײַיך וויל דע שטאָרט קומט אויף זיין און או זיין
וועלען זאגען או איהר זאלט זיין רב און בראך וועט דיאָ גאנצע שטאָרט

זיין פֿאַלְגַּעַן :

ר' שלמה האט אַבְּצָר ניט געווואָלט פֿאַלְגַּעַן און ער האט ניט
געווואָלט פאהרען קיינן בראך האט זיך ר' יוזפאָ אויף געשטעלט פון
זיין שטיחל און ער האט צו איהם געזאגט איניך בין אויף איניך כמטעט גוזר
או איהר זאלט פאהרען קיינן בראך איהר זענט נאָך יונגע און איניך בין שון
אלט אינך האב שון פיעל בעיגנוּוואָהנט און איהר וועט מיר איביג דארקען
איהר קומען צו אינין אמרתידענען תכלית און איהר וועט מיר איביג ביריה
פאר דער נצה. ר' שלמה האט גזיעהן או ער האט ניט קיינן אנדער ער ביריה
האט ער מסכימים געווועזען צו פאָרדען קיינן בראך. נאָר ער האט געבעטען
בנ' דעם גאון ר' יוזפאָ או ער זאל איהם ערלוּיבָּעָן צו זיין און דער
הণים בין איבער פֿאַסְטָוּר און ווינטער איז איהם שוועהָר געווועזען צו
פארהרען צוֹלְגַּעַב דעם שניג און די פרעסט. דער גאון ר' יוזפאָ האט איהם

חכמת שלמה

א מזנש. ווואר דער מענש איז וואס זיצט איז דער בילד? האט מען איהם ניגאנטפערט דאס איז הנאן ר' זאב וואלף פרענקייל. האט ער גיטרצעט וויז פאהרט ער יעצט? האט מען איהם ניגאנטפערט איז ער האט בעזעבן א גט זיך וויבז איז ער פאהרט זיך א הים צו זינגען ערטרין האט ער זיך דער פראט וואס דער בעל עבלה האט זיך דא אב גיטשטעלט. וארים וויז ער שווין גיט זאל גיועזען גליעיך ארין פאהרטן איז שטאדט ארין וואל ער אברר בין זיך גיועזען געטראפען דעם גאנן ר' זאב וואלף. נאר ער האט אוועץ פון ברדא געטראקט וואס קען ער מיר יעצט העטפערן איז ער פאהרט אונזק פון ברדא וואס פאר א טובעה קען איז ער יעצט פון איהם האבען? נאר דאס איז ער איקע צו איהם געגאנגען און ער האט איהם איבער גיגעבען דעם בריעט פון הנאן יומפא. וויז ר' זאב וואלף האט אויך איהם גערזיבען איז ער האט געגאנגען די שבחים וואס הנאן ר' יומפא האט אויך איהם גערזיבען איז ער שרייבט גתעל גצואדראן וויז ער האט גיקענט דעם גאנן ר' יומפא איז ער שרייבט גיט קיין גראיסע שבחים אויך קיינעם איז אויך איהם איז יונגען מלה שדייבט ער א זעלכי גראיסע שבחים האט ער פערשטאנגען איז ער איז א גראיסער גאנן. איז ער אראג גגאנגען פון ער בילד איז ער איז ארין גיגאנגען מיט ר' שלמה איז דער קראטשמי ארין איז ער האט זיך געהאייטען געבען א בעזנדער הדר איז זיך זענען ארין געגאנגען איז דעם בעזנדערן חדר ארין איז זיך האבען זיך מפלט געוויזען דער פלאט האט גדרזיטט פון זיגער צ'יך איז דער פריה בין נאכט דער בעל ענלה איז אלט מאהיל ארין געקומען איז שטיב ארין איז ער האט גערזיגען איז ער איז שווין שפערט מען זאל געהן פאהרטן. דער גאנן ר' זאב וואלף האט איהם אלע מאהיל גבעטען איז ער האט איהם גיגעבען געלד איז ער זאל ווארטען. וויז זיך האבען גיגאנציגט זיכער פלאט האט ער גזעהן איז גיט אמוסט האט אויך איהם הנאן ר' יומפא גערזיבען א זעלכע שבחים

אדראבה ער האט נאך אויך איהם ווינציג גערזיבען:

איז ר' זאב וואלף האט אהנעהויבען צו זינגען איז ער האט געזאנט להגאנן ר' שלמה עס איז מיר זיך ער אשאהרד וואס איז פאהר אוויאק פון ברדא איז מיר פערלאזען ברדא וויז איז זיך זיך איז ברדא וואלט איז געלאפען פאר איבערט ווינגען דריינ מייל צו פיט כדיאהר זאלט וווערען רב. דאס פאלט גיט אב בין איז איז וועל איז געבען א בריעט להגאנן ר' זלמן מרגליות איז ער זאל שווין זעהן צו טהון פאר איבערט ווינגען איהר דארפט גיט בעסער אויב ער ווועט נאר זאגען איז איהר דארפט

חכמת שלמה

זין רב און בראָד וועט זונכֶּר אָזְזִי זין ווילַ אָהָם וווערד גִּיט גַּפְזָקָן
איין שם זאָךְ אָין שטָאָרט עֲרָ אֵין אַגְּרוֹיסְצָר צָוָשָׂר אָין אַגְּרוֹיסְצָר כָּאָין
איין עֲרָ האָט תִּיכְפּ אַבְּגַעַשְׁרִיבָּעָן אַגְּרוֹיסְצָר אַגְּרוֹיסְצָר רִי זְלָמָן מְרֻגְלִיתָן אָין עֲרָ
הָאָט גַּעַשְׁרִיבָּעָן אוֹיְיךְ רִי שְׁלָמָה קְלִיגָּעָר אַגְּרוֹיסְצָן שְׁבָה אָין עֲרָ האָט
גַּעַשְׁרִיבָּעָן בְּעֵת אֵיךְ בֵּין גַּעַוּעַזְעָן אַיְינָן פִּיס אָזִיף דָּעָר אָון אַיְינָן פִּיס
אוֹיְיךְ דָּעָם וָאָגָּעָן זְיָבָעָן שְׁעה רָצָופִים הָאָב אֵיךְ זְיָק מִיט אָהָם מְפָלָל
גַּעַוּעַזְעָן אָין אֵיךְ הָאָב גַּעַזְעָהָן אָז קִינְיָן שְׁוָם זְאָךְ אָין פָּאָז אָהָם. גִּיט
פָּעָרָהוַיְילָעָן דִּי אַלְאָ שְׁפָרִי תּוֹרָה זְעַנְעָן פָּאָר אָהָם אַפְּגָעָן אָין עֲרָ האָט דָּעָם
בְּרִיעָךְ אַיְבעָר גַּעַנְעָבָעָן לִידְהָגָאָן רִי שְׁלָמָה קְלִיגָּעָר אָין עֲרָ האָט זְיָק
אוֹיְיךְ גַּיְשְׁטָעַלְט פִּין דָּעָר שְׁמִיחָה אָין עֲרָ האָט אָהָם גַּעַקְוִשָּׂט. אָין זְיָק
הָאָגָעָן זְיָק אַבְּגַעַזְעָגָט אָין הָגָאָן רִי זָאָב וָאָלָף אָין זְיָק אָהָם גַּעַפְאָהָרָעָן
אָין הָגָאָן רִי שְׁלָמָה קְלִיגָּעָר אָין אַרְיִינָן גַּעַפְאָהָרָעָן קִינְיָן בְּרָאָד. עֲרָ אָין
אַרְיִינָן גַּעַקְוִמָּעָן קִינְיָן בְּרָאָד אָין שְׁוִין גַּעַוּעַזְעָן פִּינְסְטָעָר עֲרָ אָין צְיָק גַּעַפְאָהָרָעָן
צְיָק אַכְסָנִיא אָין עֲרָ האָט זְיָק גַּעַלְגִּינְט שְׁלָאָפָעָן. אָין דָּעָר פְּרִיהַשְׁטִיק אָין עֲרָ אַיְינָן גַּעַגְאָגָעָן
אַבְּגַעַדְאָוִוִינְט אָין עֲרָ האָט גַּגְעָסָעָן פְּרִיהַשְׁטִיק אָין עֲרָ אַיְינָן מְרֻגְלִיתָן :
לְהָגָאָן רִי זְלָמָן מְרֻגְלִיתָן :

דָּעָר גָּאָן רִי שְׁלָמָה קְלִיגָּעָר אָין אַרְיִינָן גַּעַקְוִמָּעָן לְהָגָאָן רִי זְלָמָן מְרֻגְלִיתָן
דָּעָר גָּאָן רִי זְלָמָן הָאָט אָהָם גַּעַנְעָבָעָן שְׁלוֹם אָין עֲרָ האָט גַּיְפָרָעָט
וּוְאָרָ עֲרָ אֵין. הָאָט עֲרָ אָהָם גַּיְעַנְטְּפָעָרְט דָּעָר רָב פִּין יְהָעָפָאָר. דָּעָר גָּאָן
רִי זְלָמָן אָין גַּיְוּעָזָעָן טְרֹזָד אָין אַשְׁוּעָרָעָסְגָּיָה. דָּעָר גָּאָן רִי שְׁלָמָה הָאָט
גַּזְעָהָן וּזְיָק לְעַרְגִּינְט אָזְזִי דִּי סְוִגִּיאָה הָאָט עֲרָ אַהֲגַעַזְהָוִיבָעָן מִיט אָהָם צְיָק
שְׁמִיסָעָן פִּין דָּעָר סְוִגִּיאָה מִיט גַּרְזִיסָה חְרִיפָות. דָּעָר גָּאָן אָין זְיִינָר נְתְּפָעָל
גַּעַוְאָרָעָן עֲרָ האָט נָאָךְ אַזְעַלְכָעָס נִיט גַּהְעָרְטָפָן קִינְיָן שְׁוָם רָב. אָין עֲרָ
הָאָט אָהָם תִּיכְפּ גַּיְפָרָעָט וּוָאָס עֲרָ פָּעָרְלָאָנְגָט. הָאָט רִי שְׁלָמָה אַרְזִיסָה גַּיְנוּמָעָן
דִּי בָּרוּנִי אָין הָאָט זְיָק גַּגְעָבָעָן לְהָגָאָן רִי זְלָמָן וּזְיָק עֲרָ האָט אַהֲגַעַזְהָוִיבָעָן
אַזְיִינְגָּעָן דִּי בָּרוּנִי אָין עֲרָ האָט דָּעָר זְהָהָן דִּי שְׁבָחִים וּוָאָס הָגָאָן רִי
רִי יְזָפָאָה הָאָט אוֹיְיךְ אָהָם גַּעַשְׁרִיבָּעָן הָאָט עֲרָ זְיָק שְׁטָאָרָק גַּעַוְינְדָעָרָט עֲרָ
הָאָט גַּיְקָנְט דָּעָם גָּאָן רִי יְזָפָאָה אָז עֲרָ אֵין אַקְרָגָעָר אָון שְׁבָחִים אָין
יְעַצְתָּ אֵין עֲרָ מִילְד גַּעַוְאָרָעָן הָאָט עֲרָ שְׁוִין אָוּזָק גַּלְגִּינְט דִּי גְּמָרָא אָון עֲרָ הָאָט
פִּין אַזְעַלְכִּי שְׁבָחִים. הָאָט עֲרָ שְׁוִין אָוּזָק פָּעָרְשָׁתָאָנְגָן אָז מִסְתָּמָא אֵין עֲרָ רָאָזִי
שְׁוִין אַהֲגַעַזְהָוִיבָעָן צְיָק שְׁמִיסָעָן מִיט אָהָם אָין זְיָק הָאָבָעָן זְיָק שְׁטָאָרָק מְפָלָל
גַּמְזָעָעָן אֵין לְעַרְגָּעָן הָגָאָן רִי שְׁלָמָה הָאָט מְנַצְחָה גַּיְוּעָזָעָן. הָאָט דָּעָר גָּאָן
רִי זְלָמָן גַּעַזְאָגָט עֲס הָאָט נָאָךְ מִינְזָק קְיִינְגָּר נִיט מְנַצְחָה גַּיְוּעָזָעָן אַחֲזָק אַיְינָן
דָּעָר

זוכמת שלמה

ה' פלטג' האט אווי געדרערט ביז מיטאג און היגאון ר' שלמה האט זיך אויף גישטעלט און ער האט געוואלאט געהן אויף זיין אכטניא עסין מיטאג ר' ולמן האט אידיב אבדער ניט געלאות און ער האט איהם גיבעטאן או ער זאל בין איהם עסין מיטאג און ר' ולמן האט תיכף געשיקט נאך זיין ברודער צום מיטאג. דער ברודער אווי געקומען און ער האט ניפרגט ר' ולמן זום וואס די סיפה אוין וואס ער רופט איהם אויף מיטאג? האט ער איהם גינטפערט די זאלסט וויסען או איך האב היינט אורה נכבר א גאון עולם זויל איך או די זאלסט אויך איהם קעגען אין בשעת דעם עטען אויז די ריכטיגע צויט צו רידגן אין לערנצען אין די וועסט דערטן גרויס נחת האבען:

זיי האבען זיך אלע דריי אנדער גיעצט ציטין מען האט גענרייט אטיש כיד המליך און תיכף נאך דער מוציא האט מען אהונעהויבען צו שמייסען און לערנצען און ר' שלמה האט געווייזען זיין כה און לערנצען און דער גאון ר' זטמיסטר ברודער האט פיעל נחת געהאט פון דעם און ער האט געדאנקט זיין ברודער וואס ער האט זאך איהם געשיקט או ער זאל זוכה זיין צו קענין און צו שמייסען און לערנצען מיט אוז גראיסען גאון. ר' זלמן האט מכבר געוועזען דעם גאון ר' שלמה קלונגער או ער זאל בענטשען זאך דעם בענדשען איז ר' שלמה געגאנגען אויף זיין אכטניא און היגאון ר' ולמן מיט זיין ברודער זעגען איהם געגאנגען בעגליטען ביז אויף דער גאס און זיי האבען איהם גיבעטען או ער זאל מארגען אויך קומען ר' זלמן האט געוואהנט אויף א גאהרען און היינטן האט ער געהאט זיין קאנטור ווי דער גאון ר' ולמן איז אראב געגאנגען פון די טרעד בעגליטען דעם גאון ר' שלמה קלונגער איז פאנקט ר' זטמיס שיחף געוועזען און קאנטור איז איהם די זאך געוועזען א זונדר ער האט גיזעהן אנדעריגען בענש אראב געהן פון די טרעד (דער גאון ר' שלמה קלונגער איז געוועזען א נידעריגען) און היגאון ר' זלמן געהט איהם נאך. ער האט זאך קינמאלה ניט גיזעהן פון איהם או ער זאל עמיצען אויז פיעל כבוד אב געבען. האט ער ניפרגט היגאון ר' זלמן פאר וואס ער האט אויז פיעל כבוד אב געגעבען דעם מענש מעדן פון יעדען אינציגען? האט ער איהם גינטפערט איך האב זעיר ניט קיין צויט דיר צו ענטפערען בארכות זויל איך דארף דאויגען מנהה נאך וועל דיר ענטפערען בקייזר דער בענש איז ממש א ספר תורה ווי דער שורת דאס דערהערט און ער

חכמת שלמה

אי נאך געלְאָפַען זעהן דעם גאנָן די ספר תורה. ער האט איהם שיאו אַפְּצֵר
ניט געלְאָפַען ער איין שויין געוועזען און זיין אַסְסְנִיא:
ער האט אַב געלְאָפַען מנהה ומעריב און ער האט זיך גינעצעט. ער געלְאָפַען ער
האט אַגְּנָאָצָע נאָכָט גִּילְעָרִינְט ער האט זיך גִּילְעָדְט שְׁלָאָפַען ווען עס איין
שויין גינוועזען טאג. ער איין אַבְּסְעָל גַּעַשְׂלָאָפַען און ער האט זיך אוֹף גִּיהַיְבָעָן
און ער האט אויס גינוֹאָגָט גַּאֲגָז תְּהִלִּים ער האט געהאָט אַמְּנָה יעדען טאג
אוֹ זָאָגָען גַּאֲגָז תְּהִלִּים און ער איין גענָאָגָען דָאָוִינְגָן און ער האט אַב
גִּיגָּעָען פְּרִישְׁתִּיק און ער ווֹיְטָעָר גַּעַנְגָּעָן לְהָגָאָן רִי זֶלְמָן מְרֻגְּלִית:

ר' זֶלְמָן מִיט זֶין בְּרוֹדְעָר און זֶין שְׂוִיף הַגְּבִיר רִי שְׁמַעְן דִּיזְעַז הַאָבָעָן
שויין געוואָרט אוֹף שְׁלָמְהָיִן. ווֹ ער האט נאָר גִּיעָפִינְט דִּי טִיחָר הַאָבָעָן
אי זיך פָּאָר איהם אוֹף גִּישְׁטָעָלָט און רִי זֶלְמָן הַאָט גַּעַנְגָּעָן אַגְּשָׂרְרִי בְּרוֹדְעָר
הַבָּא יְוֹעָפָאָוּצָר רָב אָוָן זֶין הַאָבָעָן זיך ווֹיְטָעָר אַהֲנָגָעָהוֹיְבָעָן מְפָלְלָל זֶין
בֵּין מִיטָּאָג און רִי זֶלְמָן הַאָט איהם ווֹיְטָעָר גַּעַנְגָּעָן אוֹ ער זָאָל בֵּין אִיםְמָם,
עָסִין מִיטָּאָג. נאָך מִיטָּאָג הַאָט רִי זֶלְמָן אִיםְמָם אַרְטִין גַּעַנְגָּעָן און אַבְּזִינְדָּעָר
חוֹדָר און ער האט איהם זָאָגָט אַיך זָאָה דָאָך אוֹ גַּאֲט הַאָט אַיך אוֹיסָט
דְּצָרוּוּחָלָט אוֹ אַיְהָר זָאָלָט זֶין בֵּין אָנוֹ רָב נאָר אַיך הַאָב פִּיפְּבָעָן זָאָך
סְרִיחָהָעָר גַּוְט צָו בְּעַרְכִּיבִּיגָן. צָו טְהָר גַּעַלְאָסָעָן נִיט גִּינְעָכְבָּסָעָן בָּעַט אַיך אַיכְעָק
אוֹ אַיְהָר זָאָלָט זֶין אָוָן בְּרָאָד בֵּין נאָך שְׁבוֹזָות אָוָן דָּאָמָלָס ווּעָל אַיך
שְׁוִין ווִיסָּעָן ווּאָס צָו טְהָר. אָוָן דָּאָרוּוּיָּל ווּעַט אַיְהָר אַיך שְׁאָפָעָן נאָך פְּרִינְכִּיד
וּזְלִיכָּס זָאָלָעָן אַיך בְּעַהְיָלְפָג זֶין. אָוָן ער האט איהם גַּעַנְגָּעָן צָו
וּעַמְּמָעָן ער זָאָל געהָן. הַאָט איהם רִי שְׁלָמָה גַּעַנְגְּמָעָרָט אַיך הַאָב נאָך קְיָינְ
מְאָהָל נִיט גַּעַטְוָהָן קְיָינְ השְׁתְּדִילָות ווּצְגָנָן רְבָנָות אַיך זָאָל בָּעַטְוָהָן ער זָאָל מִיר בְּגָן
חִילְפָג זֶין צָוָם רְבָנָות. נאָר אַיך בְּעַרְלָאָז זיך אוֹיסָט גַּאֲט ווּעָל נִיט ווּאָס דָּעָר גָּאָוָן
יְוֹפָא הַאָט אוֹיסָט מִיר כְּמַעַט אָוֹזָוּ ווֹי גַּוְזָר גַּעַוְעָזָעָן אוֹ אַיך זָאָל פָּאָהָרָעָן
קְיָינְ בְּרָאָד ווּאָלָט אַיך נִיט גַּעַוְעָזָעָן גַּעַפְּאָהָרָעָן. נאָר אוֹ אַיך בֵּין שְׁוִין
גַּעַקְיָמָעָן קְיָינְ בְּרָאָד אָוָן אַיך הַאָב אַיכְעָק גַּעַמְּאָכָט פָּאָר אַגְּנָטָעָן שְׁלִיחָה פָּאָר
מִינְגָּעָט ווּעַרְעָן אַיְהָר מִיר שְׁוִין גַּעַנְגָּג אָוָן צָו אַגְּוִינְטָעָן מַעֲנָשׁ ווּעָל
אַיך זָאָק שְׁוִין נִיט אַיְבָעָר גַּעַבָּעָן זָאָל זֶין ווּאָס עַס ווּלְל אַיך ווּעָל שְׁוִין
גַּיְתָּאָן צָו קִינְגָּס. זֶין תְּשִׁיבָה אָוָן דָּעָם גָּאָוָן רִי זֶלְמָן ווּיְסָר גַּיְפָלָעָן ער
הַאָט גַּעַזְעָהָן זֶין שְׁטָאָרָק בְּטוֹחָן. הַאָט איהם הָגָאָן רִי זֶלְמָן גַּעַזְעָט אַיך
וּעָל אַיך צְוִילְעָב טְהָר אָוָן אַיך ווּעָל שְׁוִין טְהָר פָּאָר אַיְיָעָט ווּעַבָּעָן אַיְהָר
דָּאָרְפָּט שְׁוִין נִיט גַּעַהָן צָו קִינְגָּס. נאָר דָּאָס וּגְנָט אַיְהָר מַחְקֵּיב צָו טְהָר
אַיְהָר זָאָלָט גַּעַהָן מִקְבֵּל פְּנִים זֶין דָעָם בָּאַזְוִיסְטָעָן גָּאָוָן מַזְהָה אַרְתִּי לְיִבְּבָה

תְּאָוִים

חכמת שלמה

יא

תאומים דער בראדר קרייז רב ער הינט דאך מרא דאתרא און ער אייז דאך דער ז肯 הדזער ר' שלמה האט מסכים געוווצען צו געהן צו דעם קרייז רב. אינידער ר' שלמה אייז א וועק גענאנגען פון ר' זלמן האט איהם ר' זלמן גיבעטען או ער זאל בי איהם זיין שבת און יו"ט כדי ער זאל קאנען מיט איהם שמיסען איין לערנען, ר' שלמה האט איפילג ניט געווואט צז זאגען וויגל ער האט ניט געווואט א הנאה האבען פון פרעמדס. נאר גאך גוריס הפסירות וואס ר' זלמן האט איהם שטארק מפץיר געוווצען האט זיך ר' שלמה אהנגערופען "אין מסרבין לנדול" דאס הינט או א גדאל הדזער פערלונגט עפיטס פון א מענטש דארף ער איהם פאלגען אין פון דאמאלס אהן האט שון ר' שלמה גיבעטען ביני ר' זלמן מרגליות. צז ר' זלמן מרגליות פלאגען זיך צז זאמען קומין אלע שבת פאר נאכט צז שלש סעודות פיעל לומדי תורה און ר' זלמן פלאגט פאר זיך זאגען חדויש תורה אין צייט ר' שלמה האט ביני איהם געגעסן האט ר' זלמן שון ניט געוואנט נאר ער האט מכבד געוווצען דעם גאון ר' שלמה או ער זאל זאגען חדוישי תורה. און ר' שלמה פלאגט בגין יעדען שלש סעודות צז זאגען תורה אויף דער סדרה און אויף מדושים פלאים מיט גוריס חרשות ובקיאות או אלע לומדים זאגען נשתחום געוווארטן זיין נאמען אייז באויסט געוווארטן אויף דער גאנצער שטאדט און פיצל נזלים פלאגען צז איהם א והיים קומען אויף זיין אבסניה איהם פרוביירען און זיין האבען ניט געקאנט אקיינגען איהם ביחסתיהן :

דער וויל איז פערביי גענאנגען שביפות האט הגאון ר' זלמן געזאגט צז ר' שלמהין יעט איז געקובטען די צוית איז זאל טהון פאר אימערט ווילגען אויף ווי איז האב איביך צז געזאגט. און ער איז גענאנגען להראש הקהיל הנגיד המפורטים מורה יודא גנטאנזאהן וואס אהן איהם האט מען גאר ניט געטוהן אין שטאדט. ווי הגאון ר' זלמן איז אריבן געקובטען להנגיד ר' יודא גנטאנזאהן. איז ר' יודא איהם א קיינגען גענאנגען און ער האט איהם גנטאנזאהן זיכער ער צז מיר א נויטיגען זאל וואס איזהה האט איז זאלין מטריח גיוווצען און איזהה זענט ער צז מיר געקיזען. האט איהם הגאון ר' זלמן גענטפערט אמרת. איז האב טאקו ער צז איז א נויטיגען זאל. איזהה יויסט דאך איז עס פעהנט ביני אונז א ראש בית דין און א מגיד און איז האב יעט געפוגען א מצעש אווי ווי מײַן הארכ ג'יכט א גוריסער גאון און א גנטער בעל הוראה און א גנטער מגיד ער איז יעט רב און יוועפאָפֿעְצָה פֿעְלָה זאלט מיגר גיפאָען פֿעְן זאל איזום אויף געמען ער זאל זיין דער ראש בית דין

חכמת שלמה

דין. ווארים ניט אוי גריינט געפיגט מען איז מאונע וויל דער ראש הקהיל האט דאס גהאָרט האט ער געזאגט צו הגאון ר' זלמן עס איז מיר א ווינדר ער אויף איבך איתר דארפט מיך פרעגן איזיב איתר פערשטעהט או ער איז ראיין צו זיין רב און בראָד קענט איתר איהם מאכען פאר א רב ווער וועט איבך זיין א קיינען ווער וועט לאגען אנדערש פון איבך. און אס איז בײַ זויל גיבען במוסכם איז מען זאל איהם אויף געמען פאר א רב. זויל ר' זלמן האט שוין געוואָלט אווועק געהן האט איהם דער ראש הקהיל געזאגט איזן קליגינע שאָה האב איבך איזיך צו פרעגן איזיך פאָה היבנט קיינן לעמבערגן און איבך וועל זיין בײַ מײַן קרוב הגאון מז'זה יעקב אַרְיִנְשְׁטִין אַב בית דין מלעמבערגן ע"כ איז ניט קיינן דורך ארץ מען זאל איהם ניט פרעגן וועגן דעם. און בפרט ער קאָן דאָך איהם ער איז דאָך פריהער גיועצען رب איז קיליקוב אינטער זיין גלייל איז ניט קיינן דורך ארץ מען זאל איהם ניט פרעגן. הגאון ר' זלמן האט מסכים גיועצען איז ער זאל פרעגן דעם לעמבערגר רב וועגן הגאון ר' שלמה קלאָר צו מען זאל איהם אויף געמען פֿרְעָמָעָךְ וויל ער האט פערשטאנען איז דער לעמבערגער רב וועט זיכער מסכים זיין איז הגאון ר' שלמה זאל ווערין בראָד ער רב און ער האט אַלְאַס דערציאַלְט ר' שלמה. און האט גיבעטען ר' שלמה. און ער זאל גשהן צום ראש הקהיל און ער זאל זיך מיט איהם פריהער זעהן איזידער ער פאהרט קיינן לעמבערגן. ר' שלמה האט אַבְעָר געזאגט איבך האב אַיִּינְמָהָל געזאגט איבך וועל צו קיינעם ניט געהן. איזיך פערלאָן זיך אויף נאָט. און אויבעס פון באָט איז איבך זאל זיין בראָד ער רב וועט די זאָט גנמר ווערטן דורך איבך זיין און ר' שלמה איז זיך געגנונג איזיך זיין אַכְסְנִיאָ און ער איז גיוטען און גילשריגט די גאנצע צויט וואָס דער ראש הקהיל איז גיועצען איז לעמבערג און ער איז ניט גענאנגען צו קיינעם בעטן איז מען זאל איהם אַטְבָּה טהָן:

פְּרִיְתָּאָג פְּרִישָׁת קְרָהָה האט ר' שלמה. שטארק וועה געטיהן דער קאָפ ער האט געמוות לייגען אויף זיין בעט ער האט זיך ניט גינענט אויף הייבען. פְּלוֹצָלָוְגָן האט זיך גיעפענט די תהיר און עס איז אַרְיִין בעקמען צויען מענשען אַהֲגָעָתְּיוֹן אַרְבָּנְטְּלִיךְ און זויל האבען געזאגט אַף ר' שלמה. מיר זענען די שמשים פון דער היגער גרויסער שוהָן. און מיר זענען איז אַיִּיך געשית געווארען פון הגאון אַדוֹגָנוֹ מְזִרְעָנֶגֶת וְרַבְּיָנֶגֶת דער קריין רב און פון הגאון ר' זלמן מְרַגְּלִיּוֹת און פון דעם ראש הקהיל און זענאָן אַפְּנִיאָן געשית צו איבך זו מיר זאלען איבך ווינשען מול טוב אַז

חכמת שלמה

יב

אֵין אִיחָד זָעַנְפָּאָרְעָן גַּעֲנוֹמָעָן גַּעֲוֹוָאָרְעָן פָּאָר אֶרְאָשׁ בֵּית דָּי אָוֹן אֶמְגִיּוֹ
מְשֻׂרְזָם אֵין בְּרָאָד. אָנוֹן מְאָרְגָּנָן וּוֹצֵט אַיהֲרָר זָעַנְפָּאָר עַרְשָׁתָעָ דְּרָשָׁה
אֵין דָּאָר גַּרְוִיסְעָר שְׁפָהָל. אָנוֹן זָיִן זָעַנְפָּאָר זִיַּק אָוּזָעָק גַּעֲנוֹמָעָן. הַגָּאוֹן רֵי
שְׁלָמָה צִילְּיָבָע זִינְעָר גַּרְוִיסְעָר קָאָפָט שְׁמַעְרָעָן הָאָט עָר אֶגְּאָנְצָעָן טָאָג פְּרִיאִיטָאָג
זִיַּק נִיט גַּיְקָעָנְט אָוּיפָט הַגְּיָבָעָן פָּוּן בְּעַט נָאָכָט הָאָט עָר זִיַּק
גַּעֲשְׁטָאָרָקְט אֵין עָר הָאָט זִיַּק אָוּיפָט גַּעֲהָוִיְבָעָן אָנוֹן עָר הָאָט אֶבְּגַעְדָּאָוִוִּינְט
אֵין דָּאָר אַכְסְּנִיאָ. אֵין בֵּית הַמְּדוֹרָש אַרְיִין הָאָט עָר בְּשָׁוּם אָוּפָן נִיט גַּעֲגָנְגָעָן
גַּעֲהָן מְמִילָא אֵין עָר שְׁוִין צָוָר יְלָמָן מְרִגְלִיוֹת אָוּיפָט נִט גַּעֲגָנְגָעָן עַסְּנָן.
דָּעָר גָּאוֹן רֵי יְלָמָן הָאָט אָוּיפָט אַיהֲם גַּפְוּוָאָרָט אֶשְׁפָּה צִיְּתָן וּזְעָר הָאָט
גַּעֲזָהָן אֵין עָר קְוִמָּט נִט הָאָט עָר גַּעֲשִׁיקָט גַּעֲוָאָהָר וּוֹאָרָעָן וּוֹאָס דֵי סִיבָה
אֵין פָּאָר וּוֹאָס עָר אֵין נִט גַּעֲקָוּמָעָן. הָאָט אַיהֲם רֵי שְׁלָמָה גַּעֲנְטְּפָעָרְט אֵין
עָר קְפָּן בְּשָׁוּם אָוּפָן נִט גַּעֲהָן וּוּיְיָלְדָעָר קָאָפָט טָוָהָט אַיהֲם שְׁטָאָרָק וּוֹעָה
אָנוֹן עָר קְפָּן נִט אַרְוִיס גַּעֲהָן פָּוּן דָּעָר שְׁטִיבָה. דָּעָר שְׁלִיחָה הָאָט גַּעֲזָאָגָט
דֵי תְּשִׁוָּה לְהַגָּאוֹן רֵי יְלָמָן הָאָט הַגָּאוֹן רֵי יְלָמָן וּוּיְיָטָעָר גַּעֲשִׁיקָט אַיהֲם
פְּרִיצָעָן וּוֹאָס עָר וּוֹעָט טָוָהָט מְאָרְגָּנָן וּוֹאָס עָר דָּאָרָף זָעַגָּעָן דֵי עַרְשָׁתָעָ
דְּרָשָׁה דֵי גַּאֲגָעָץ שְׁטָאָדָט וּוּיְיָסָט שְׁוִין אֵין עָר וּוֹעָט מְאָרְגָּנָן זָעַגָּעָן אֶדְרָשָׁה
אֵין דָּאָק נִט פָּאָסָג אֵין עָר זָאָל נִט זָעַגָּעָן אָנוֹן צָוָא דְּרָשָׁה דָּאָרָף מְעָן
זִיַּק דָּאָק פְּרִיהָר צָוָגְרִיטָעָן ? הָאָט רֵי שְׁלָמָה גַּעֲנְטְּפָעָרְט אֵין עָר זָאָרָגָט
בָּאָר נִט זָעַגָּעָן דָּעָר דְּרָשָׁה עָר דָּאָרָף זִיַּק נִט צָוָגְרִיטָעָן אֵין דֵי שְׁמַעְרָעָן
וּוּלְאָן אָוּזָעָק גַּעֲהָן וּוֹעָט עָר זָעַגָּעָן אֶדְרָשָׁה. בְּגַנְגָּאָכָט הָאָט עָר גַּאָר וּוּנְגָּאָגָן
גַּגְגָּסָעָן צִילְּיָבָע זִינְעָר שְׁמַעְרָצָיָן אָנוֹן עָר הָאָט זִיַּק צָרוּקָק גַּעֲלִינְגָּט שְׁלָאָפָּגָן.
נָאָר עָר הָאָט אֶבְּגָעָר נִט גַּעֲהָן שְׁלָאָפָּעָן פָּאָר טָאָג אָנוֹן עָר אֶבְּיָסָעָל
אנְטְּשָׁלָאָפָּעָן גַּעֲוָאָרָעָן :

עָר הָאָט זִיַּק אָוּיפָט גַּעֲהָוִיְבָעָן אָנוֹן דֵי שְׁמַעְרָצָיָן זָפָּנְיָן פָּוּן אַיהֲה אֶבְּגִינְטָרָעָטָן
עָר הָאָט זִיַּק אֶהָגְגָעָטָהָן אָנוֹן עָר הָאָט זִיַּק אָרוֹם גַּנְדְּרָעָהָט אָנוֹן שְׁטִיבָה
אָהָיָן אָנוֹן צָרוּקָק אַיהֲם גַּיְקָלְעָהָרָט אָזְרוֹת דֵי דְּרָשָׁה וּוֹאָס עָר דָּאָרָף הַיְנִינְט זָאָגָן
דָּעָר וּוּיְיָלְדָעָר זָעַגָּעָן אַיהֲם גַּיְבָעָטָן אֵין עָר זָאָל גַּעֲהָן מִטְּטָהְיָיל בְּעַלְיָי בְּתִים לְוּמָדָי
תְּלָהָה אָנוֹן זָיִן האָבָעָן אַיהֲם גַּיְבָעָטָן אֵין עָר זָאָל גַּעֲהָן מִטְּטָהְיָיל זִיַּי דָּאָוִוָּגָן
אָנוֹן דָּעָר גַּרְוִיסְעָר שְׁהָל אַרְיִין וּזְעָר אַיהֲם גַּעֲקָוּמָעָן אָנוֹן דָּעָר שְׁהָל
אַרְיִין אַיהֲם אַיהֲם דָּעָר קְרִיאָוָר בְּמִט נָאָק פִּיעָל גְּדוֹלִי תּוֹרָה אַיהֲם אֶקְיָינְגָּעָן
גַּעֲנָאָגָעָן אָנוֹן זִיַּי האָבָעָן אַיהֲם אָרְוִיָּפָט גַּעֲפִירָהָרָט אָוּיפָט דָּעָר מָוָרָה וּוֹאָנָר אָנוֹן
מְעָן הָאָט אַיהֲם אֶגְּנְדָעָר גַּיְזָעָט אָוּיפָט דָּעָם רָאָשׁ בֵּית דִינִיס אָרָט. נָאָק דָּעָם
דָּאוּגְיָינְגָּעָן אָנוֹן עָר זִיַּק גַּעֲגָנְגָעָן צָוָהָן רֵי יְלָמָן מְרִגְלִיוֹת עַסְּנָן. עָר הָאָט

חכמת שמה

אֲבָגִינְגֶּן אָוֹן עַר אֵין גַּעֲגָנְגֶּן אָוֹף זַיִן אַכְסָנִיא. בְּיַתָּאָג אֵין גַּוּאוֹרָג!
 אֲרַפְשָׁה אַיִן שְׂטָאָדָט מִעַן הָאָט אַהֲגַעְחוֹבָעָן צַו גַּעַהַן פָּונָ אַלְעַז וְמַיטָּעָן
 דָּעַר גַּרְוִיסָּעָר שְׂוֹהָג אַרְיִין הַצְּהָרָעָן דִּי דְּדָשָׁה אַלְעַז גָּנוֹנִים הַאָבָעָן זַיִךְ אַגְּנִין
 גַּעֲזָאמְעָלַט אַיִן דָּעַר גַּרְוִיסָּעָר שְׂהָל אַרְיִין אַיִן הַגָּאוֹן רַי זַלְמָן מְרַגְּלִיוֹת אַיִן
 דָּעַר קְרִיזָּוּ רְבָּב בְּרָאָשׁ. וּוֹן הַגָּאוֹן רְיָ שַׁמָּה אֵין אַרְיִין גַּעֲקִימָעָן אַיִן שְׂהָל
 אַרְיִין. אַיִן עַר הָאָט דַּעֲרוֹתָהּן וּוֹי דִּי שְׂהָל אֵין פְּנַחַל מִיטָּמַעַן הָאָט עַר
 זַיִךְ אֲבִיטָּל דַּעֲרָשְׁרָאָקָעָן אַיִן עַר אֵין גַּעַלְיְבָעָן שְׂטָעָהָן עַר הָאָט זַיִךְ תִּיכְּפָּעָן
 גַּעַשְׁטָאָרָקְט אַיִן עַר אֵין אַרְלִיף גַּעֲגָנְגָעָן אָוֹף דָּעַר בִּימָה. אַיִן עַר הָאָט
 גַּעֲזָאנְג אֲדָרְשָׁה מִיטָּ גַּרְוִיסָּתָה וּפְקִיאָהָת אַיִן אַלְעַז לְוּמְדוֹס זַעַנְעָן גַּיְבָּלְבָּעָן
 שְׂטָעָהָן דַּעֲרָשְׁרָאָקָעָן זַיִךְ דַּאָּבָעָן נַאֲךְ קִינְמָהָלָג אֲזַעְלָכָעָס נַיִט גַּהְעָרָט. נַאֲךְ
 דָּאָם הָאָט עַר גַּעֲזָאנְג אֲזַוְשָׁ מַעֲנִינָא דְּפָרָשָׁה מַנְטָ גַּרְוִיסָּתָה. וּוֹי עַר
 אַיִן אַרְאָב גַּעֲגָנְגָעָן פָּונָ דָּעַר בִּימָה הַאָבָעָן אַיִם אַלְעַז מַעֲנִשָּׁעָן אַרְוֹס נַיְרִינְגְּלָט
 אַיִן זַיִךְ הַאָבָעָן אַיִם גַּעֲזָאנְג יִשְׁרָ כָּה אַיִן זַיִךְ הַאָבָעָן גַּעַשְׁרִינְגָעָן מַזְלָ טֻוב
 מַזְלָ טֻוב יְחִי רְבִינָה. דִּי שְׂטָאָדָט הָאָט גַּעַצְטָעָרָט פָּונָ זַיִעָר גַּעַשְׁרִי. דָּעַר
 גַּאֲוָן רְיָ זַלְמָן מְרַגְּלִיוֹת הָאָט אַיִם גַּיְבָּאָטָעָן צַו זַיִךְ אָוֹף שְׁלַשׁ סְעֻדּוֹת אַיִן
 אַסְסָ הַאָבָעָן זַיִךְ אַיְנְגָזְעָמְעָלַט כָּל רָאַשִּׁי הַעִיר צַו רַי זַלְמָנִין אַיִן שְׁטָבָ אַרְיִין
 אַן מִעַן הָאָט גַּיְשְׁטָעָלַט מִשְׁקָה לְכִבּוֹז אַטְמָט נַיִיעַם רְבָּב אַיִן דִּי שְׂטָאָדָט בְּרָאָד

אין ניווען פְּרִילְעַט :

זונטאנ האט ער אַהנעהוּיבען זו ערצען דאס רבנות און אף גדוליט פון בראר האט צו איזט אפישיקט פרעגן פערשידענע שאלות כדי זוי זאלען זעהן ווי איזט ער-וועט פסקין ער האט אבער אויף יעדער שאלה גיענטרט כהלה. ער האט געפיהרט דאס רבנות און בעסטען אָרדינונג ער האט קיינעם נושא פיטם געוווצען יעדער איכנער האט פאר איזט מורה און דרכ אַרץ געהאט. און דער גאון ר' זלמן מרגליות האט איזט אָב געגעבען גראיס כבוז ער האט געהיסען אויס רופען און דער גאנצער שטאדט אָז עס זאל קינאָר בײַ זיך און דער הײַם ניט פסקין ער מאָן אלין אָז ער האט געהאט בײַ זיך אַשלאָה הגם ער אויז געוווצען ר' זלמן גראיסער בעל הוראה האט ער ניט געווואָלט אלין פסקין ער האט בעשיקט פרעגן דעם ניעים ראש בית דין. און אָז עס האט עמייצער מכבד געוווצען דעם גאון ר' זלמן מרגליות מיט א סנדקאות ניט וווײַט פון דעם וואָהנינג פון הגאון ר' שְׂמֵחָה קָלְגָּעָר דער ניער ראש בית דין אָז ער פלענט צו געהן אויף דעם ברית מילֶה פֿלְעָגָת ער אַבצִּיטְרָעָטָעָן בְּיַדְךָ

רָאשׁ

חכמת שלמה

י

ראש בית דין און ער איז דארט ניזעטן אַ ערף פון צווי שפה די אהבה איז געוועגן צוישען זיי וויעדר נרווית דאס פערשטעהט מען שיין אליען און זיין שם איז בעויסט געוויארען אויף דער גאנצער וועלט און אלע גדלי הדור האבען אַהנגעזוהיבען צי שריבען צו אים שאלוות ותשובות מען האט איהם נערופטען "רבנן של כל בני הוללה" דער גאנן ר' זלמן מרגליות האט איז איהם בעזאנט און ער איז צויז גרויס ווי דער נודע ביהודה. איז איז איהם תקפיה האט ער געדראיקט זיין ערטש ספר "ספר החיים" צויז ווי זאהר טרנער האט און נאר איזס פון דער דורך. האבען אַס אלע גדלים געקיפט דאס ספר איז נאר איזס פון דער דורך.

און זיין האבען אַס שטארק מחהביב געוועגן :

דער בעויסטער גאנן הרב אַבעריזאן האט שטארק מחהביב געוועגן דאס ספר און ער האט אַ סאָפַע און דעם געקוקט אַז זינגע תלמודים האבען איהם ניפרענט פאר וואס ער איז צויז מהבב דאס ספר האט ער בעשויגען און ער האט זיין גאנַט זיט זענטפֿאָרט. נאר אַמְּאָהָל האט ער געזאנט זו זינגע תלמידים אַז ער האט גינען אַ טִּפְעָגָס סברא אין רשב' א און ער האט געזאנט זינגע תלמידים די סברא. זיין האבען שטארק אַ הנאה געהאט פון דער סברא און זיין האבען איהם ניבעטן אַז ער זאָל זיין וויבזען די סברא האט ער אויף געמישט דאס "ספר החיים". און ער האט זיין גאוועגן גאנן איז דער שטיגער איז אַז מען האט אַ טִּפְעָגָס סברא פון אַ היינטיגען גאנן איז זי זיט צויז חשוב אַבער אַז מען זאנט זי פֿאָר אַ פֿאָרְצִיְּטִיגָּעָן ווועגן ווערד זי ניכער אַהנגענומען איבער ער דעם האט ער זיין צום ערשותן געזאנט אַז פֿר האט די סברא גינען און רשב' א אַז ער האט גינען אַז סברא געטעלט זיין האט ער זיין הערט איזס געזאנט ווי ער האט די סברא גינען) און ער האט זיין גינען אַיהר זאָל וויסען פֿאָר וואס דאס ספר איז בי מיר איז טיעער. דאס ספר איז בי מיר השוב גלייך ווי אַ ספר פון אַ פֿאָרְצִיְּטִיגָּעָן מען קען זעהן און דער הסכמה וואס הגאנן ר' זלמן מרגליות האט אויף דעם ספר ניגעבען קען מען שיין זעהן וואס דאס ספר איז :

דער נאון ר' שלמה קליגער דער נמייר ראש בית דין האט געפיחרט דאס רבנות אויף דעם בקטן אופן די גאנצע שטאדט איז פון איהם געוועגן צופרידען. און ער האט גילערענט תורה מיט פֿיַּה תלמידים וועלכעס זיין זענען נאָז דעם געוועגן גרויסע גאננים. זיין בעורה איז גיט משער צו זיין ער איז יעדען נאָכַט אויף געשטאנען האלבּעַ נאָכַט און ער האט אַב גירעכט חצ'ת מיט גרויס געוועגן. ווערד ער דעם פֿלְעָגָט ער אויס איז איהם זיין הארץ ציגאנגען ווי וואָסֶר. נאָז דעם פֿלְעָגָט ער אויס

זאגין

חכמת שלמה

וזהן יעדען טאג גאנץ תהליים מיט גרויס התלהבות דער נאך האט אָר
זיך גוועצט לְעִנּוּנָן אֲשַׁיעֵזֶר בֵּין יְבֻעָן אֲזִינְגָּעָר נאך דעם אין אָר
געגאנגען דָּאוֹנוֹגָעָן נאך דעם דָּאוֹנוֹגָעָן האט ער גִּינְגָּסָעָן פְּרִיהַשְׂטִיק דָּאָס
אָסָעָן האט בֵּין אֵתֶם נִיט גַּעֲדֹזְיָעָט מַעֲהָר וּזְאַפְּרִטְעָל שָׁעה אָוֹן תִּכְחַד
נאך דעם עסין האט ער זיך גִּינּוּעָט לְעִנּוּנָן מִיט זִינְגָּעָן תְּלִמְדִידָּם אֲשִׁינְגָּעָט
נאך דעם שייעזר האט ער זיך גַּעֲנוּמָעָן צִיטָט צָו אַנְטְּפָרְעָן יְעַדְעָן אַיְינְגָּעָט
אוֹיפְּ זִינְגָּעָן שָׁאלֹות נאך דעם האט ער עֹסְקָעָן גַּעֲוֹעָזָעָן בְּעַנְגִּינִּי הַקָּהָל בְּעַוּנְדָּאָר
איָזְ ער גַּעֲוֹעָזָעָן אֲפְּטְרָפּוֹס פָּאָר אַרְיִמְיִי לְיִיטָּוּט וּוּעַגָּעָן וּזְאָס ער האט פְּעַרְמָאָגָט
הָאָט ער צְזַהְיִילָּט אַרְיִמְיִי לְיִיט הָגָם ער אַלְיָיָן אַיְזָן גַּעֲוֹעָזָעָן אֲגְרִיסָּעָר
אַרְיִמְאָן האט ער אוֹיפְּ זִינְגָּעָן גַּעֲקוּמָעָן אַיְזָן גַּעֲקוּמָעָן גַּעֲקוּמָעָן צָו אַיְם
אַרְיִין גַּעֲקוּמָעָן אַיְזָד אָוֹן ער האט אֵתֶם דְּעַרְצִילָּט אָז אִיש נִכְבֵּד אַיְזָן צָו
אַיְתֶּם אַרְיִינְגַּעַקְוּמָעָן אַיְזָד ער האט זִינְגָּעָן פָּאָר אֵתֶם מַתְנַצֵּל גַּעֲוֹעָזָעָן אָז ער
איָז זִינְגָּעָר אַרְיִים אָזְ ער בְּעֵט אֵתֶם אָז ער זָאָל אֵתֶם שָׁאָפָּעָן עַפְּסִים גַּעֲלָד
הָאָט דָּעָר יִזְדָּוּ זִינְגָּעָץ גַּעֲוֹעָזָעָן מִיט הַגָּאוֹן רִי שְׁלָמָה קְלִינְגָּר צָו וּוּעַמָּעָן
ער זָאָל גַּעַהָן נאך גַּעַלְדָּוּ וּוּיְילָ ער האט בְּעַדְאָרְפָּעָן מַאְכָעָן פָּאָר דעם
אַרְיִמְאָנָס וּוּעַגָּעָן אֲגְרִיסָּעָר סְמָמָעָ גַּעַלְד :

וּוֹיא דער גָּאוֹן רִי שְׁלָמָה קְלִינְגָּר האט דאס דְּעַרְהָעָרט אָז אַזְּיָי אֲאַיש
מכובד אַיְזָן אֲרָאָפְּ גַּעֲפָאָלָעָן פָּוֹן זִין מַדְרָגָה האט ער אַרְיִיס גַּעֲנוּמָעָן
אַזְּיָי רִיבְנִיש אָוֹן ער האט גַּעֲנָעָבָעָן זִין עַרְשָׁטָע נְדָבָה. דָּעָר וּוּיְילָ אַיְזָן אַרְיִין
גַּעֲקוּמָעָן דִּי רְבָנּוֹת אָוֹן זִי האט גַּעֲזָאָגָט צָו אֵתֶם אָז ער זָאָל אֵיהָר גַּעֲבָנָן
גַּעַלְד אַזְּיָפְּ שְׁבַת האט ער אֵיהָר גַּעֲנָפְּעָרט אָז ער האט נִשְׁתָּאָפְּלִיָּה קִין
שְׁרוֹתָה אַחַת האט זִי אֵתֶם גַּעֲזָאָגָט וּוּעָט אַוְנוֹ בְּוּדָאִי הַעַלְפָעָן פָּוֹן דָּאָגָעָן קִעְבָּן
הָאָט ער אֵיהָר גַּעֲזָאָגָט הַשִּׁיִּית וּוּעָט אַוְנוֹ בְּוּדָאִי הַעַלְפָעָן פָּוֹן דָּאָגָעָן
מִיר זְוָהָן זִין צְדָקָות ער האט אֲוּוּקָ גַּעֲנָעָבָעָן זִין לְעַצְמָעָן פָּעַנְגָּ אָוֹן ער
הָאָט נִיט גַּעֲטָרָאָכָט פָּוֹן זִינְגָּעָט וּוּעַגָּעָן אַיְן ער אַיְזָן אַלְעָ מִאַהֲלָ חַשְׁוּבָעָר
גַּעֲוֹאָרָעָן בְּנֵי דִּי שְׁטָאָדָט לְיִיט ער האט אַפְּלִיָּה גַּעֲהָאָט מַתְנָגְדִּים אַזְּיָפְּ זִינְ
פָּוֹן קָנָה אָוֹן אֲטִילָוּ וּזְאָס ער האט זִי בֵּין קִין דִּין תָּוֹרָה נִשְׁתָּאָפְּנִים
גַּעֲוֹעָזָעָן נָאָר קִין שָׁוָם מַתְנָגָד האט נִיט גַּעֲהָאָט דִּי הַעֲזָה עַפְּסִים צָו רִיבְדָּעָן
אוֹיפְּ אֵתֶם. וּוּיְילָ דָּעָר גָּאוֹן רִי ולְמִן מַרְגְּלִיוֹת אָוֹיפְּ אֵתֶם רִיבְדָּעָן קִין
אֵתֶם שְׁטָאָרָק גַּעֲאַכְטָעָט זִי האָבָעָן נִשְׁתָּאָפְּלִיָּה אַזְּיָפְּ אֵתֶם רִיבְדָּעָן קִין
וּוּאָרָט. אַמְּהָלָה האט דָּעָר גָּאוֹן רִי שְׁלָמָה קְלִינְגָּר גַּעֲיכְשָׁרִיט אַמְּקוֹה אַיְזָן
בְּרָאָד האט אֲגַדְּלָ גַּעֲוֹאָלָט פְּלִעָן דִּי מַקוֹּה וּזְאָרָט גָּאוֹן רִי זְלִמָּן מַרְגְּלִיוֹת
הָאָט דָּעָר פָּוֹן דְּעַרְהָאָרָט האט ער אוֹיפְּ דִּים גַּדְוֹל גַּוְתָּ אַנְגָּשָׂרְגָּעָן אָוֹן ער
הָאָט

דָּבְרַתְהָ שֶׁלְמָה

יד

האט אַב גַּעֲרִיבֵן אַתְשֹׁבָה אָז דָּעַר גַּאוֹן רִי שֶׁלְמָה קְלֹגָעַר אַז גַּעֲרַעַט.
די אַלְעַ מְתֻנְגָּדִים זַעֲנָעַן שְׂטִיגַּגְעָרַעַן אַוְן זַיְהַאְבָעַן שְׂוִין גַּאַר נִישְׁתַּחַת
גַּעֲרִידַט אַוְיַּפְּגָאָוַן דָּעַר רָאַשׁ בֵּית דִּין מְבָרוֹאַד. עַר אַיְזַּב זַיְקַּגְעָסַעַן
אַוְן בְּרָאַד בְּשַׁלּוֹם וּבְשַׁלוֹה:

דָּאַס גַּוְעַט אַיְזַּב דָּאַק אַבְעָר נִיט אַוְיַּפְּגָאָוַן. דָּאַס זַיְנַן אַמְתַּדְגָּעַר פְּרִינְגַּד
גַּאוֹן רִי זַלְמַן מְרַגְּלִיוֹת אַיְזַּב נְבָטַר גַּעֲרַאְבָעַן פְּיַעַר אַוְן צַוְּאַנְגְּצִיגַּג טַעַג
אַיְזַּב מְנַחַם אַב שְׁנַת תְּקִפְּהַח. די מְשַׁחַה אַיְזַּב גַּיְוּעַזְעַן דָּעַר גַּאוֹן רִי זַלְטַן
מְרַגְּלִיוֹת אַיְזַּב גַּעֲפָאְהָרָעַן קִינְיַן סְטַאְנִיסְטַאְבָעַן אַוְיַּפְּגָאָוַן זַיְנַן אַיְינְגִּיקְעַלְסַט
הַאַט זַיְקַּגְעַט גַּעֲזָאְמַט עַטְלִיכְעַט טַעַג אַוְן זַוְנְטַאְבָעַן כַּיְדַּמְנַחַם אַב פְּאַר נְאַכְּט
אַיְזַּב צְרוֹרַק גַּעֲקִומְעַן פְּוֹן דָּעַר חַתְגָּה אַוְן עַר הַאַט תִּכְףְּגַּשְׁקִיט צְוָם
גַּאוֹן רִי שֶׁלְמָה קְלֹגָעַר אַיְהָם מְזַדְיַע זַיְנַן אָז עַר אַיְזַּב שְׂוִין גַּעֲקִומְעַן אַוְן עַר
וּוְיַּלְעַזְעַלְסַט זַיְעַר מִטְּאַתְּ אַיְהָם זַעַהַן. הַאַט דָּעַר גַּאוֹן רִי שֶׁלְמָה קְלֹגָעַר נִיט
גַּעֲוָאַלְטַס תִּכְףְּגַּרְעַן צְוִילְעַב צְוַיְּנַי טַעַםְמַס עַרְשְׁטַאְנַס וּוְיַּלְעַזְעַלְסַט עַר אַיְזַּב בְּנַט גַּאוֹעַן
בְּקוֹה הַבְּרִיאָה אַוְן צְוִיגְטַּעַן וּוְיַּלְעַזְעַלְסַט עַר הַאַט פְּעַרְשְׁטַאְגַּעַן אָז דָּעַר גַּאוֹן רִי זַלְמַן
מְרַגְּלִיוֹת אַיְזַּב זַיְכַּעַר מִיעַד אַיְזַּב נִיט קִינְיַן דָּרְךְ אַרְץ אָז עַר זַיְקַּגְעַט צְוָם
אַיְהָם גַּעַהַן עַר הַאַט בֵּין זַיְקַּגְעַט זַלְעַל צְוָם אַזְזַיְלַס תִּכְףְּגַּרְעַן
דָּעַר פְּרִיה וּוְעַל אַיְקַּז צְוָם אַיְהָם גַּעַהַן אַיְהָם זַעַהַן מַאֲלַטְבָּאַק זַיְקַּגְעַל אַיְטַס
אַיְהָם פְּרִיגְעַן. עַס אַיְזַּב אַבְעָר נִיט אַזְזַיְלַס דָּעַר מַעֲנַשׁ טְרָאַכְתַּא. דָּעַר גַּאוֹן
רִי שֶׁלְמָה קְלֹגָעַר אַיְזַּב גַּעֲגַנְגַּעַן דָּאַוְיַּנְגַּעַן מְנַחָה וּמְצַרְבָּה. נַעַז מְפָרִיב וּוּצְעַן
עַר אַיְזַּב אַהֲיָם גַּעֲגַנְגַּעַן פְּוֹן שְׁוֹתָל הַאַט עַר גַּיהֲעָרַט אַוְן גַּאַס אַגְּוּוֹיַּן אַז
אַקְיַּאנְגַּפְּן אַלְעַזְעַלְסַט זַיְעַטְגַּעַן דִּי שְׁטַאְדַט בְּרָאַד אַיְזַּב טְרוֹזְעַרְגַּן מַעַן הַאַט בְּנִי
אַיְהָר צְוָם גַּעֲנַמְעַן אַיְהָר שְׁעַנְגִּיטַס. דָּעַר גַּאוֹן מְרַגְּלִיוֹת אַיְזַּב זַיְנַן
הַיְלִינְגַּעַן נִשְׁמָה אַיְזַּב פְּלִיצְלַיְגַּגְעַן צְוִישַׁעַן מְנַחָה וּמְעַרְבָּה אַרְזַיְחַט אַזְמַעַל אַרְיַיְן
אַזְזַיְלַס זַיְקַּגְעַל אַיְהָם דִּי בְּשָׂוְרָה גַּיְעַבְעַן אַקְלַאְפַּט אַוְן הַאַרְץ אַרְיַיְן
מַעַן קַזְוַן זַיְקַּגְעַל אַיְזַּב עַר הַאַט זַיְנַן גִּיקְעַנְטַס רַוְהָעַן פְּוֹן אַרְטַס. עַר הַאַט
אַיְהָם גַּעֲשַׁטְאַרְקַס מִטְּאַת זַיְנַן לְעַצְטַע קְרַעְפְּטַע אַיְזַּב אַיְזַּב גַּעֲלַאְפַּעַן לְבִית
רִי זַלְמַן מְרַגְּלִיוֹת גַּעֲוָאַהַר צְוָם וּוּעַרְעַן וּוּאַס דָּאַרְט אַיְזַּב גַּיְשַׁעַהַן. וּוּעַר אַיְזַּב
צְוָם גַּעֲקִומְעַן לְעַבְעַן דָּעַר שְׁטִיבַס אַיְזַּב דִּי גַּאְנַצְעַט שְׁטַאְדַט מַקְטַן וּפְרַד
גַּעֲשַׁטְאַגְעַן אַרְטַס דָּעַם הַזְּוּ. מִטְּגַּרְזִיס מַוְהַה הַאַט עַר גַּעֲקַעַנְטַס אַרְיַיְן גַּעַוְן
לְבִית הַגַּּאוֹן זַכְיַּל עַר אַיְזַּב גַּלְיַּיְקַס צְוָם גַּעֲגַנְגַּעַן לְהַנְפַּטְר אַיְזַּב עַר הַאַט אַחַן
גַּעֲקַעַט דָּאַס הַיְלִינְגַּעַן בְּנִים וּוּסְעַד הַאַט גַּעֲשִׁינְט גַּלְיַּיְקַס וּוּסְעַד לְעַבְטַס
הַאַט אַיְהָם אַהֲגַנְגַּנוּמְעַן אַצְטַעְגַּנְיַס אַזְזַיְלַס אַרְט אַהֲגַנְעַהְוִיְבַּעַן צְוָם וּוּיְנַעַן
הַאַט

חכמת שלמה

מיט א יעם ערליך געווינן און ער איז מיט דעם געווינן אַהוּם גענאנגען אַהוּ
פאר עגמת נפש האט ער זיך ניכט געליגנט שלאפען די גאנצע נאכט נאר
ער איז גענאנגען אין שטיב אהן און צורייך און געקלאפט איזן האנד און דער
צוויטער פון גראיס ער. און דער שריה האט זיך די גאנצע שטאדט איזן
געזומעלט פון גראיס בין קליאן אַב צו געבען דעם גאנן זיין עזטען כבואר
איזן איהם בעגליגיטען בין צו דעם בית החאים. בין דער שעה איז גינשטיינן
אלע גודז'י העיר און בראש דער גאנן ר' שלמה קליגער איזו ווי די נושא
הmeta האבען זיך אַב גישטעלט מיט דער meta האט דער גאנן ר' שלמה
קליגער איהם מספיד גיועזען איזו ווי עס גיהערט צו איז גאנן צדיק וקדוש
או די אלע לומדים האבען געזאגט או זיין האבען נאך איז גאנן הסדר ניט
גיהערט. ביסליכוינו האט זיך דער טרייער אויף גיהערט אבער ביי דעם
גאנן ר' שלמה קליגער איזו דער טרייער געבליבען וויל ער האט געוויסט
או איזו ווי ער האט פוןיל פרייניך איזו האט ער פיהל שונאים נאך כל זמן
דרער גאנן ר' זלמן מרגליות האט גילעבט האבען די שונאים ניט גיניגט ארוייס
טרעטען א קיגען איהם וויל זיין האבען מורה גיהאט פאר דעם גאנן ר'
זלמן מרגליות. אבער יעט איז דער גאנן ר' זלמן מרגליות איז נטרא גיוארן
ווער וועט איהם פינילפיג זיין א קיגען זיין שענץ שענאים צוויי יאָהָר צוֹיְת
פון יהאָר תק"ח בין תק"ז איז איז איז גענאנגען שטיך און רפהיג דער גאנן
ר' שלמה קליגער איזו זיך גינעסען על התורה ועל העברה עס האט איהם

קיניגער ניט גישטערט:

אַפְּנִי יהאָר תק"ז האט זיך אַהֲן געהויבען אַמְּחוּקָת אַהֲן שטאדט דאס דער
גאנן האט מתריך געוויזען אַשה וואָס אַהֲרָן מאָן אַיְזָנָגְשָׁרְבֶּגְעָן
און ער האט ניט געהאט קיין קינדער וואָלט זי בעדארפֿעָן געמען חלוצה
נאָר דער מאָן האט אבער נישט געהאט קיין ברודער אַיְזָנָגְעָר דעַר דֵּין
או זי מגע חתינה האבען. אַהֲרָן שוויגער אַיְזָנָגְעָר אַיְזָנָגְעָר בֵּין געוויזען
האַט זי געזאנט או וווען זי האַט חתינה געהאט מיט אַהֲרָן מאָן האַט ער
געהאט נאָך אַזוּן נאָר ער האַט איהם שטארק געשלְאָגְעָן אַיְזָנָגְעָר אַיְזָנָגְעָר
גאָטהָרָעָן קיין בריסק קומט דאָך אויס או דער מאָן פון דערasha האַט
אַברידער על כִּן טאָהוֹר די אַשה נישט חתינה האבען אַהֲן חליצה. דער
גאנן ר' שלמה קליגער האַט גובה עדות געוויזען אַהֲן ער האַט געזעהן
או אַהֲרָן עדות אַיְזָנָגְעָן דָּאָה קיין ממש האַט ער מתיד
געוויזען די אַשה חתינה צו האבען זענגן אַרוייס קעגָעָן אַיהם פֿעַל
נדוזים אַיְזָנָגְעָן זי האבען אַהֲנָגָעָמָאָכָט אַרְעַש אַהֲן שטאדט או ר' שלמה

קליגער

קליגער האט מתיר געווועגן די אשה שלא על פי דין דער גאון ר' שלמה קליגער האט אף געשריבען א תשובה און ער האט אויס געווועגן או ער איזו גערעקט. זייןע מתנדים האבען זיך אבער נישט געוואלט בערזהיגען מיט דעת איזו זיך האבען זיך געהאלטען בין זיערטס או ער האט די אשה מתיר געוווען שלא צ'פ' דין דער גאון ר' שלמה קליגער געזאגט ווער קען אויס זייןע ער גען דער גאון ר' זלמן מרגליות געבט שון נישט מו מען זיך ווענדען צו פרעמדע גדרלי התורה האט ער אף געשריבען א תשובה להגאון ר' יצחק מליסא און להגאון ר' יעקב אורינשטיין מלעמאפרונג און להגאון ר' עקיבא איגר און צו נאך פיעל גאנט זיך האבען דערהאלטען די תשובה מהגאון ר' שלמה קליגער האבען זיך אלע גענעמערט מיט איזין לשון או דער גאון ר' שלמה קליגער איזו גערעקט און די אשה מעג חתונה האבען צו איזין אנדראן מאן און ווער אס זאגט פערקערט איזו גלייך זיך ער זאגט אויף זינקס איז איז רוכט מען האט יעדער איניגער ארוייס געזעהן דעת אמרת די אשה האט מען אויף איהר געזאגט איז זיך וועט שון קיין קינדרער נישט האבען און גאט האט איהר געהאלטען איז זיך האט קינדרער און דער מאן האט שון אויך געהאט צויז וויבער און ער האט מיט ביאדע ניט געהאט קיין קינדרער און דא זיך האבען חתונה געהאט און זיך האבען געהאט קינדרער דאס האט גאט געטוהן כדי יעדער זאל זעהן דעת גאנזיס גירוכטקייט און גאט האט געהאלטען איז דאס מחלוקת איז שטיל געוווערטן :

דער גאון ר' שלמה קליגער האט שון גירעכענט איז פון יעט און וועט ער שון זיצען רוזיגג. צום בעדראן איז אבער ניט קיין גזט גנייעס אונטער געקימען. און יאהר תקצ"א איז אונגעקומען קיין איניראפא די חאלידער צויניעב דער מלחמה וואס איז גיוזען און רוסט אנד מיט טערקיין האט זיך פון אויז פערשלעפט די ביטערץ קרענק. די קרענק האט זיך פער שפּרייט אויף דער גאנצער וועלט און וועיכע שטאדט זיך האט זיך ארינו געכאנט האט זיך פיעל קרבנות גייחתין. פאר שבזות האט זיך די קרענק ארינו גערוסען קיין בראך פיעל מענשען זענען גישטארכען. קען מען שון טערשיין וואס פאר אַ שְׁלַכְתָּךְ צִיְּתָךְ די שטאדט האט דאמאלסט געהאט פֿרְטָךְ די אַרְיָמָע לְיִיטְךְ. עס האט קיניגער ניט געהאט דאס געדולט צו קלערן גטובת די אַרְיָמָע לְיִיטְךְ יעדער איניגער האט גענוג געהאט מיט זיך צי טההן יעדער איניגער איז גוועסען און שטיב מען האט ניט ארוייס גזעהן קיין מזונש אויף דער גאס דער מצב פון די אַרְיָמָע לְיִיטְךְ איז זיעער שלעכט גיוועזין

הכמת שלמה

ג'וועזען. דער גאון ר' שלמה קליגער האט אבער ניט גערותט ער האט אויף זיך ניט געקיקט חאטעש די דاكتורייט האבען געוזנט או עס אין א סכהן אויזיס צו געהן אויף דער גאט ער האט אויף דעם אלעמאן ניט געקיקט ער האט געארבייט בייטאג און ביינאקט ליטובת די אַריַמְעַלְיִיט ער פלאונט איזום צו געהן און אלע שפיטעלער און אקטונג צו געהן אויף די קראנקע אַריַמְעַלְיִיט די קראנק האט זיך אלע מאהן געתארקט או כמעט עס אין ניט גנוועזען קיין שטיב או עס זאל דארט ניט זיין קיין מת. ע"כ אין תביבים זיין ער טיבער געווארען עס אין שווער גיוועזען צו קייפען פאר די אַריַמְעַלְיִיט מותים וועגן תביבים ע"כ האבען די ראש הכהן גימאכט וועגן דעם א אסיפה און דעם גאון האבען זיין ניט געוופען און זיין האבען בעשטייט או די אַריַמְעַלְיִיט מותים זאל מען בעגראבען און זיערט מלבושים אהן :

תריכים :

זרי דער גאון אין פון דעם געוואר געווארען און שוהל בצעת פדר אין געקומען דאוינען מנהה ומעריב האט ער שוין ניט גיקענט רוחן היתכן זיך טיהן איז באיזן די אַריַמְעַלְיִיט מותים און ער אין שוין נאך מעריב ניט אהיהם געגאנגען צו זיך אהיהם נאך ער אין געגאנגען צו דעם גראטען וראש הכהן. דער ראש הכהן אין געוועסן צולעב דער קראנק סגאר ומסוגר בזיך זיך און שטיב און ער האט צו זיך ניט ארין געלאזוט קיין מאונש. דער גאון האט אבער אויף דעם ניט געגאנגען ער אין צו איהם ארין געגאנגען און ער האט אויף איהם אויס געגאנגען ווין גאנצען כעס אַריַמְעַלְיִיט זיך געקיקט וויאס דער גביר אין געוועזען פון זיין בעסטע זידדים ער פלאונט איהם פיעל מאהן צו שטיצען מיט געלד. און ער האט צו איהם גזיאנט איז האב היינט גיהערט או עס אין נגמר געווארען אויף דער אסיפה און מען זאל די אַריַמְעַלְיִיט מותים בעגראבען אהן תביבים איז קען עס ניט פערטראגען פאר וויאס זאלט איהר זיין פזוי נאריש איהר טראקט בגין איזיך און די קראנק ווועט איזיך ניט טרעפען אונז ווועט גאר ניט שדערן מיר האבען דאך געלד ! איז שווער איזיך און איהר האט א טזות פון דעם טיזידט קען מטען זיך מיט קיין געלד ניט אַפראַטְיוּזָען אויב איהר ווועט זיא און באיזן אהן טיהן די אַריַמְעַלְיִיט מותים ווועט איהר זיין גלייך מיט זיין דער גביר איז זיער דערשראָקען געווארען הערענדיג די ריעיד ער האט נאך צוית ער געפט קיין זעלכע ריעיד פון קיין מענש ניט גיהערט איבערהייפט האט ער זיך ניט געיגייפט צו הערען א זעלכע ריעיד פון גאון ר' שלמה קליגער וועלכע אַריַמְעַלְיִיט און געוועזען זיין בעסטע ריעיד און ער פלאונט איהם

פייצל מأهل מהנה זוין און איבערהויזט און און שרעקל? בע ציינט וואס מען ליעבט און שרעק און מואר פאר דעם מואר/די גע קראנק אומגלאַך? בע וואלט געווועזען דער מענש וואס ער זאל עפיס ריידען אשלאָקט ווארט. דאָך האָט ער זיך אינגעעהאלטען און ער האָט דעם גאון גאָר ניט געזנט דעם גאון אונ איך בין ניט געווועזען אויף דער אסיפה און איך וויס פון דעם גאָר ניט. נאָר בײַינאָקט קען איך גאָר ניט טיהָן מאָרגען וועל איך שין זעהָן צו טיהָן וועגן דעם און דער גאון און אהָים גענאגען:

בְּרִיאָה די דאָזִינָעָ רִיזֶיד אֵין פּוֹנְקָט גַּעֲוּעוֹזָעָן אֵין שְׁטִיבָה דַּעַם גְּבִירִיס אֵין מענש ער איז געווועזען אַלְמָדָן אֵין אַגְּוֹתָרָ פְּרִיבִּינָר דַּעַם גַּאֲוָן אֵין ער נאָך גענאגען דעם גַּאֲוָן אֵין ער האָט אַיִּהְם גַּעֲמָרָעָנט הִתְכַּן ווֹי אָזְׂוִי האָט אַיהֲר אַיִּיך אֵין גַּשְׁטָעַלְתָּ אַיִּהְם צו זאגען אַזְּלָעָכָעָ רִיזֶיד ער ווֹעַט דאָך זִינְצָר אֵין כָּעֵס ווּוּרְעָן אויף אַיִּיך קָעַנְט אַיהֲר דאָך האָבָּעָן אֵשָׁאָהָדָעָן (וּוְיִיל) ער האָט גִּיקָּעָנָט דַּעַם גְּבִיר אָז ער אֵין אַכְּפָּסִין) האָט אַיִּהְם דַּעַר גַּאֲוָן גַּעֲנָפָּעָרָט גַּאֲט אֵין מִטְמִיר אַיִּיך הַאָבָּסָר קִיְּין מַעַנְשָׁ נִיט קִיְּין מֹרָא אַיִּיך פָּאָר זִיכָּר זִיךְ אֵין גָּאָט צו לִיעְבָּר דַּעַם ווּאָס אֵין מִיק אֵמָּהָלָ מהנה זאָל אַיִּיך אַיִּהְם נֹשָׁא פְנִים זִין? אֵין דַעַר גַּאֲוָן אַיִּיך זִיךְ אַיִּהְם גענאגען. בֵּין נאָכְט האָט דַעַר גְּבִיר נִיט גַּעֲקָעָנָט שְׁלָשָׁלָ עַתְּלִיכָּעָ מִאָהָל אֵין דַעַר נאָכְט ער האָט זִיךְ זִיכָּר דְּרֶשֶׁר אָבָּעָן ער האָט מֹרָא גַּעֲהָט אֵין דַעַם גָּאוֹזִים הַקְּפָרָה וְהָאָט אַיִּהְם נִישְׁתָּ גַּעֲשָׁאָדָעָט אָזְׂוִי ווֹי צָס אֵין טָאנְגָּעָט אֵין דַעַם גָּאוֹזִים הַקְּפָרָה וְהָאָט אַיִִם מִשְׁרָת אֵין ער האָט אַיִּהְם גַּעֲזָאָגָט אַיִּיך הַאָב מֹרָא אוֹיְב דַעַם גָּאוֹזִים הַקְּפָרָה הָאָט מִיר נִישְׁתָּ גַּעֲשָׁאָדָט עַיְכָּבָּה שְׁנָעָל אֵין בָּעָהָט אַיִִם אַיִּיך זִיךְ ער האָט גַּעֲהָט זִיךְ זִיכָּר פִּון מִינְגָּעָט וועגן אֵין תִּיכְפָּעָן נאָך דַעַם דָּאוֹוִינָעָן זאָל ער צו מִיר קִימָעָן אֵין אַיִּיך ווּעָל זעהָן בְּכָל כּוֹחִי מִשְׁתְּדָל צו זִין אָז עַס זאָל זִין תְּכִרְיכִּיס פָּאָר די אַרְיָמָע מִתִּים וועגן אֵין ער האָט אַיִִם גַּעֲגָעָבָעָן אַכְּצָהָן רַיְכָב ער זִיךְ זִיכָּר גַּעֲבָעָן דַעַם גַּאֲוָן אויף פְּדוּין נִפְשָׁ:

דַעַר מַעַנְשָׁ אֵין תִּיכְפָּעָן גַּעֲלָאָפָּעָן להגאָוָן אֵין ער האָט גַּעֲטָהָן אַלְעָס ווּאָס דַעַר גְּבִיר האָט אַיִִים גַּעֲהִיסָּעָן גַּעֲנָגָעָן תִּיכְפָּעָן נאָך דַעַם דָּאוֹוִינָעָן אֵין הַגָּאָוָן נאָך פָּאָר דַעַם עַסְּין גַּעֲנָגָעָן צוֹם גְּבִיר. דַעַר גְּבִיר האָט אַיִִים שְׁעָהָן אויף גַּעֲנוּמָעָן אֵין ער האָט זִיךְ מִתְנָצָל גַּעֲוּזָעָן אֵין ער אֵין נִישְׁתָּ גַּעֲוּזָעָן בֵּין דַעַר אָסִיפה אֵין ער ווּוִיסְט גַּאֲרָ נִשְׁתָּ ווּאָס עַס אַיִּיך דָּאָרֶט גַּיְוָאָרָעָן

געווארען און ער האט גיעפאנט זיין קאָסע און ער האט אַרײַס גענומען צו איהם צויאַיג טויזענד רױסֿ און ער האט גערעבען להגאָון און ער האט צו איהם געאָגט דאס גיב איך איין נדבה און געהט צו אלע גבירים און געמאָט צו זאמען אַסומּע געלְד און פאר דעם געלְד וועט מען קויפען תכרייכים פֿאָר די אַרײַמּע מִתְּהִימּ וועגען. דער גאָון אַיְזֶן אַרײַס גענאגען צו אלע גבירים און ער האט צו בשמחה און ער אַיְזֶן טאָקִיףֿ תְּהִיכִּים גענאגען פֿוֹן דעם גבירות זאמען גענומען אַגְּרוֹיסֿעַ סְוּמּעַ גַּעַלְד וּבּוֹכוֹת זֶה האט זיך השיעית מרוחם

גְּבוּעָזָן אַיְזֶן דער שטאדט און די מגפה האט אַיְזֶן גְּעוּבָּרֶט :
 דער גאָון האט אַפְּער נִיט גְּעהָט קִיְּמָה מִנוּחָה דאס אַיְזֶן פֿרְשְׁטָעַן טָאגּ חַוֵּל המזעד פֿסְחָה שְׁנַת תְּקִצְּבִּיבֿ אַיְזֶן נְפָטָר גְּעוּוֹאָרָעָן הַגְּבִּיר הַנְּדִיבֿ מַזְּה יְדִיל גְּאַטְּגָּוָהָן ווֹאָס ער אַיְזֶן גְּבוּעָזָן דעם גְּאוֹנִיסֿ גְּרַעַסְטָעַר יְדִיד אַיְזֶן ער פֿלְעָגָט אַיְזֶן אַפְּט מִהְבָּה זַיְינָן אַיְזֶן ער פֿלְעָגָט תְּמִיד שְׁטוּחָה אַיְזֶן זַיְינָן זַיְינָן וּזְעַן עַס פֿלְעָגָט זַיְקָעַס מַאֲכָעָן אַמְּחוֹקָת אַיְזֶן שְׁטוּחָה פֿלְעָגָט עַר מִיטֿ אלע כְּחָות צו שְׁטוּחָה אַיְזֶן הַעֲלָפָעַן דעם גְּאוֹנִיסֿ רַיְדָעַן אַיְזֶן דעם גְּאוֹנִיסֿ שְׁלַעַכְתֿ וּוֹאָרט אַיְזֶן אַיְזֶן דער האט נִיט גְּלַאְגָּוּטֿ דְּעַרְוּוֹיסְטֿ פֿוֹן דעם גְּבִּירִסֿ פְּטוּרָה אַיְזֶן אַיְזֶן גְּעוֹאָגָט גְּעוּוֹאָרָעָן דאס דער גְּאוֹנָס אַיְזֶן נְפָטָר גְּיוּאָרָעָן זַיְקָעַגְּזָן גְּיוּזָן אַיְזֶן גְּעַקְּנִיפְטֿ אַיְינָעַרְ צָוְמָעַיְתָעַן מִיטֿ גְּרוֹזִיסֿ לְעַבְרִי שְׁאָפָט . עַס אַיְזֶן אַיְזֶן אַשְׁׁחָד גְּיוּזָן אַזְּעַלְכָעַ צְוּוֹיָהּ קְדוּשִׁים אַיְזֶן אַזְּעַלְכִּי שְׁאָפָט . צְוּוֹיָהּ גְּנוּטָעַ פְּרִיכְנֵד ער האט גְּיוּזָהּ אַזְּעַלְכָעַ צְוּוֹיָהּ קְדוּשִׁים אַיְזֶן אַזְּעַלְכִּי אַגְּרַעַסְעָרָעָן כֵּה . אַיְזֶן יָאָהָר תְּקִצְּבִּיד אַיְזֶן ער אלְטֿ גְּעוּוֹאָרָעָן פְּנַפְּצִיגּ יָאָהָר . הַאֲטֿ ער גְּעַשְׁרִיבָעַן זַיְינָן עַרְשְׁטָעַ צְוֹוָהּ הַגָּמְ ער אַיְזֶן נַאֲקָגְּזָעַן בֵּין דֵי בְּעַסְטָעַ כְּחָותָד דֵאָקָהּ האֲטֿ ער זַיְקָעַגְּרִיטֿ צָוָם יוֹם הַמִּתְהָה אַיְזֶן ער האֲטֿ זַיְקָעַגְּרִיטֿ תְּכִרְיכִּים . פִּינְעַלְמָאָה בִּינְאָכְטֿ פֿלְעָגָט ער זַיְקָעַגְּרִיטֿ אַהֲנְתָהָהּ דֵי אַגְּרַעַסְעָרָעָן ער האֲטֿ שְׁטוּרָקֿ גְּעוֹוִינִיטֿ אַיְזֶן ער האֲטֿ זַיְקָעַגְּרִיטֿ אַרְץ תְּכִרְיכִּים אַיְזֶן ער האֲטֿ שְׁטוּרָקֿ גְּעוֹוִינִיטֿ צָוָם טַוְיִידָט ער האֲטֿ שְׁטוּרָקֿ גְּזִידָעָקָט יִשְׂרָאֵל ער האֲטֿ זַיְקָעַגְּרִיטֿ צְוּיָהּ גְּעַנְגְּרִיטֿ צָוָם יְפִידָהּ ער האֲטֿ שְׁטוּרָקֿ גְּזִידָעָקָט :

אַיְזֶן דעם יוֹם הַמִּתְהָהּ פֿוֹן זַיְינָעַד אַהֲן :
 אַיְזֶן דעם זַעֲלָבָעַן יָאָהָר אַיְזֶן בֵּין דעם גְּאוֹנִיסֿ פְּאַרְגְּעַקְוּמָעָן אַמְּעָשָׂה וּוֹאָס יְצָדָן אַיְינָעַרְ האֲטֿ גְּנוּזָהּ זַיְינָן צְדָקָה אַוְמְרָהּ פֿלְעָגָט אַיְהָם אלע גְּבִּירִים שְׁיקָפָן מְשִׁיחָהּ מְנוֹתָהּ . אַיְזֶן גְּיוּזָעַן אַיְינָעַרְ גְּבִּיר ווֹאָס ער פֿלְעָגָט אַיְהָם יְפָדָן יָאָהָר שְׁיקָפָן אַרְעַנְדִּיל . דאס יָאָהָר האֲטֿ ער אַיְהָם גְּשִׁיקָט זַעַקָּס רַעַנְדְּלִיל ?
 האֲטֿ זַיְקָעַגְּרִיטֿ זַיְקָעַגְּרִיטֿ אַרְאָבֿ גְּנוּמָעָן אַיְינָן רַעַנְדְּלִיל אַיְזֶן פֿוֹנְגָּהּ האֲטֿ ער אַיְהָם צְדָרִיק גְּעַשְׁקִיטֿ . דֵי זַיְקָעַגְּרִיטֿ אַיְזֶן זַיְינָן בְּנֵי בֵּית גְּיוּזָעָן אַפְּלָא האַבָּעָן וְיַיְהָם גְּפָרָעָגּ פֿאָר ווֹאָס ער שִׁקְטֿ אַיְהָם צְוִיקָט פֿוֹנְגָּהּ רַעַנְדְּלִעְקָהּ האֲטֿ ער זַיְקָעַגְּרִיטֿ גְּיַעַנְפְּרָעָט

חכמת שלמה

ין

גִּנְעָנֶפֶרֶט דָּפֶר גַּבֵּיר שִׁקְטָמִיר אֵין רַעֲנָדְלִיל פָּאָר וּוֹאָס הַאָט עַר
מִבָּר גַּשְׁקִיט וּזְקָס. מִסְתָּמָא דָּאָרְפָּעָר עַר הַאָבָעָן אַ דִּין תּוֹרָה מִט אַיִנְעָם וּוְלִיל
עַר מִנְקָה מִשְׁחָד זִין אָוָן וּוְיִיסְטָא אָוָן וּוְעַל נִיט גַּעֲמָעָן קִין שָׁחָד
אָוָן אַיְקָה וּוְעַל אִיהָם נִיט נֹשָׂא פְּנִים זִין וּוְלִיל עַר אַיְגָנוּוּקְלָעָן דָּעָם שָׁחָד
אָוָן מִשְׁלָוחָמָה מִנְזָה אַיְקָה פֻּרְעָשְׁתָּעה אָבָעָר אָוָן עַר מִינְגָּט נִיט קִין מִשְׁלָוחָמָה
עַפְּכָה הַאָבָה אַיְקָה אִיהָם צְרוּקָה גַּעַשְׁקִיט פּוֹנְגָּת רַפְּנָדְלָעָן. אַכְטָט טַעַג נָאָךְ פּוֹרִים
אַיְזָה דָּעָר גַּבְּיר צַי אִיהָם גַּעַקְוּמָעָן אָוָן עַר וּזְאָל אִיהָם גַּעַבָּעָן אַ חַשְׁרָה
רָאָם וּוֹאָס עַר הַאָט גַּנְבְּרָעָנָגְט פִּינְט לְאַנְדָּעָן בְּהַכְּשָׁר הַרְבָּה מְלָאַנְדָּעָן :

דְּאָט זִיקְדָּעָר גָּאוֹן זִיְעָר דָּעַרְפְּרִיד אֵין גַּעַדְאַנְקָט הַשִּׁיִּית וּוֹאָס עַר
הַאָט אִיהָם אַבְּגָנָהִיטְעָן פִּינְט גַּעֲמָעָן שָׁחָד אָוָן עַר הַאָט גַּעַזְאָגְט
חַלְילָה אַיְקָה וּוְעַל אַיְקָה נִיט גַּעַבָּעָן קִין הַכְּשָׁר אַיְקָה דָּעָם רָאָם אָוָן עַר הַאָט
תִּיכְפְּכָה אַבְּגָנָשְׁרִיבְּעָן אַ תְּשִׁוָּה אָוָן אַיְקָה גַּעַוּזְעָן אָוָן דָּעָר רָאָם אִיּוֹ חַמְץ מְצָן
טָחוֹר אִיהָם נִיט טַרְינִיקָּן אָוָן פְּסָח. דָּאַמְּלָאָט גַּעַזְעָהָן גַּעַזְעָהָן זִין :

אֵין יִאָהָר תְּקִצָּה חַזְוָאַנְצָג טָאג אָוָן נִיסְן אִיּוֹ אִיהָם זִין וּוְיִב גַּעַשְׁטָאַרְבָּעָן
אָוָן אַיְאָהָר אַרְוָם הַאָט עַר גַּעַנְמָעָן דָּאָס צְוִוִּיתָעָן וּוְיִב אָוָן עַר הַאָט
פִּין אַיְהָר גַּעַהָאָט צָום עַרְשָׁטָעָן צְוִוִּי קִינְדָּעָר אֵין זִין הַאָבָעָן נִישְׁט לְאַנְגָּ
גַּעַלְעָבָט זִי וּזְעַנְיָן יִנְגָּעָה גַּעַשְׁטָאַרְבָּעָן דָּעַרְנָאָה הַאָט עַר גַּעַהָאָט אַ זְוָהָן הַדְּבָר
הַגָּאוֹן מוֹהָה אַבְּרָהָם בְּנֵיָמִין קְלוֹגָעָר אֵין עַר הַאָט זִיקְדָּעָר מִט אִיהָם זִיקְדָּעָר
גַּעַשְׁפְּרִיד אֵין עַר הַאָט תִּיכְפְּכָה גַּעַשְׁרִיבְּעָן בְּרִיצָעָר צַו אַלְעָזְעָן זִיקְדָּעָר יִדְידִים דִּי
גָּאוֹנִים אָוָן זִין זְאָלְעָן מַתְּפָלֵל זִין אַיְקָה דָּעָם קִינְדָּעָר אָוָן עַר וּזְאָלְעָן מַאְרִיךְ יִמְיָּם
זִין אַיְזָה עַר וּזְאָלְעָן זִין אַגְּדוֹל בְּתּוֹרָה וּבְפִרְאָה דִּי אַלְעָזְעָן גָּאוֹנִים הַאָבָעָן אִיהָם
תִּיכְפְּכָה גִּנְעָנֶפֶרֶט אַמְּזָל טָוב אָוָן הַאָבָעָן אִיהָם גַּעַוּגְבָּעָן אָוָן דָּאָס קִינְדָּעָר
זְאָלְעָן מַאְרִיךְ יִמְיָּם זִין אָוָן עַר זְאָלְעָן פֻּרְשָׁאַגְּעָן דִּי וּוּעָלְט מִיט זִין תּוֹרָה עַס
אָוָן גַּעַקְוּמָעָן דָּעָר אַכְטָעָר טָאג אִיּוֹ אַיְנָן שְׁטָאַדְט גַּעַוּזְעָן אַ שְׁמָהָה אָוָן אַלְעָזְעָן
גָּדוֹלִי הַעִיר זְעַנְעָן גַּעַקְוּמָעָן אַיְן שְׁנָהָל אַרְיִין אַיְקָה דָּעָם בְּרִית מִילָּה אָוָן
דָּעָר גָּאוֹן הַאָט גַּעַמְאָכָט אַגְּרוֹיִסְעָט סְעָדָה הָן צַו דִּי נְכָבְדִים הָן צַו דִּי

אַרְיִמְעָט לִיטָּט זִין שְׁטִיב אַיְזָה גַּעַוּזְעָן פִּיעָל מִט מַעֲגָשָׁע :

אָוָן יִאָהָר חַרְגָּה וְהַאָט זְקָה וּוְיִטְעָר גַּעַמְאָכָט נִיעָס וּוּעָלְכָעָס דָּעָר גָּאוֹן הַאָט
וּוְיִטְעָר קִין מִנוֹחָה נִיט גַּעַהָאָט. אָוָן בְּרִדְיְשָׁוֹב הַאָט זִיקְדָּעָר גַּעַמְאָכָט
אַגְּרוֹס מַחְלוֹקָה אַלְעָזְעָב אַ שְׁחָתָה. אָוָן בְּרִדְיְשָׁוֹב אַיְזָה גַּעַוּזְעָן אַ שְׁחָתָה עַר
הַאָט גַּהְיִיסְעָן אַבְּרָהָם עַר הַאָט שְׁטָאַרְקָה מִיקָּל גַּעַוּזְעָן אַיְן דִּי סְרָכּוֹת אָוָן
אַהֲגָנָג הַאָט עַר גַּעַמְאָכָט אָוָן עַס זְאָל קִינְגָּר נִיט גַּעַמְעָרְקָעָן. נָאָךְ דָּעָם

הַאָט

חכמת שלמה

האט ער שוין בפרהסיא כשר געמאכט יעדער בהמה פס אין בין איהם קיין אין בהמה ניט טרפה געווארן. די ערליך פון שטאדט האבען דאס דערעהרט האבען זיין געמאכט א געשמי היתכן עס זאל אוזלכעס פאר קומען אין שטאדט פס האט זיין אבער קיניגער ניט געהרט וויל זיין זאל פאר האבען געהאלטען די פאקט האבען געהאלטען מיט דעם שוחט וויל פאר זיין איז בעסער געוועזען איז אלע בהמות זענען כשר געווארן. וויל פאר א כשרה בהמה האט מען גענומען מעהר ווי פאר א טרפה בהמה. אין זיין זענען געוווצען שטארקע מענשען עס האט יעדער פאר זיין מורה געהאט. האבען זיך צויאמען גענומען אלע לומדים אין יראם פון שטאדט ובראשם דער רב און זיין האבען געמאכט איסיפה און זיין האבען אלע בעשטייטט און מען זאל בעטען דעם גאון הצדיק ר' שלמה קליינער און ער זאל זעהן צו האבען אויף דער שטאדט און ער זאל צו זיין קומען אין ער זאל זעהן צו דער שוחט מאג זיין שוחט צו ניט. דער גאון איז געפאהרען קיין ברדייטшиб און ער האט מיט זיך מיט גענומען זיין ערלצטען זוהן פון זיין ערלטען זיין אויף דעם וועג ניט איזים זאגען ווער ער אין וויל ער האט גאנט געווארט און מען זאל איהם אב געבען כבוד. עס האט אבער גאר ניט געהאלפען ווי ער איז געקימען איז איהם די גאנצע שטאדט א קיינגן געגאנגען. ער האט פון דעם זינייר געליטען. ווי ער איז געקומען גאנטט פון ברדייטשוב זענען איהם אלע גדויל העיר א קיינגן געפאהרען דער המן אין איהם א קיינגן געגאנגען או פיס און מען האט איהם ארין געפיגרט און גאנצע גענישין צו איהם ארין געקומען איז געבען שלום. שבת זענין אנדערע מענשין צו איהם ארין געקומען איהם געבען שלום. שבת זענין צו איהם וויטער געקומען אלע גדויל העיר און ער האט פאר זיין טיקל חירוש תורה געווארט. מען האט איהם פיהל משקה געשיקט. מיטווך איז דער גאון געפאהרען מיט דעם שוחט און שעט הויין ארין און ער האט זיך גוט צו געקוקט ווי איז ער תורה און ער איז צוריק געפאהרען אין זיך אקסניה ארין און ער האט זיך גיעצט ערנגען. די טהיר האט קיין רגע גיט גערוות אלע מאה זענין ארין געקומען אנדערע מענשען צום גאון איזווער

אַיִינְגָּעָר אֲשֶׁר פַּעֲגָעַן אַיִינְגָּעָר שְׁמִיסָּעָן אֲוֹן לַעֲרָנְגָּעַן אַיִינְגָּעָר אֵין עַצָּה פְּרַעְגָּעָן
אֲוֹן עַר הָאָט יְדָעָן אַיִינְגָּעָם דָּעַם רִיכְטִיגָּעָן עַנְטְּפָעָר גִּיעַנְטְּפָעָר יְעַדָּעָן אַיִינְגָּעָר
אַיִן אַרְזָוִיס גַּעַגְגָּעָן צִוְּפִידָעָן. יְעַדָּעָר אַיִינְגָּעָר הָאָט גַּעַזְאָגָט וּוְאַהֲלָא אַיִן אַגְּנוּ
אוֹ מִיר הָאָבָעָן זַוְּכָּה גַּיְוָעָן אוֹ אַזָּא גַּדוֹלָה הָדוֹר זָאָל זַיְינָן בֵּין אַיִן אַיִן שְׁתָאָדָט
גַּאנְץ רְוִסְלָאָנְדָה הָאָט זָקָד דָּאָרוֹוִיסָּט אוֹ דָעָר גַּאֲוָן רֵי שְׁלָמָה קְלוֹגָעָר אַיִן דָאָ
אַיִן בְּרַדְּגִיטְשָׁוְבָה פָּוָן אַלְעָזָזְעָנְעָן דִּי רְבָנִים אַיִן גַּדוֹלָה הַתּוֹרָה גַּעַקְוִימְעָן
צִוָּם גַּאֲוָן מִיט אַיִם שְׁמִיסָּעָן אֲוֹן לַעֲרָנְגָּעָן. אַזְעַלְכִּי רְבָנִים וּוְאָס זַיִן הָאָבָעָן
גַּעַוְאָהָנָט וּוְיִיט פָּוָן בְּרַדְּגִיטְשָׁבָה אַיִן זַיִן הָאָבָעָן גִּיט גִּיקָּעָט פְּאַהֲרָעָן הָאָבָעָן
זַיִן צָר אַיִם גַּעַשְׁקִיט שְׁלֹחִים מִיט בְּרִיךְ מִיט שְׁאָלָות אֲוֹן עַר הָאָט יְעַדָּעָן
אַיִינְצִיגָּעָן גִּיעַנְטְּפָעָר דָּעַם רִיכְטִיגָּעָן עַנְטְּפָעָר. עַר הָאָט קַיְיָן רְגָע נִיט גִּיהְאָט
קַיְיָן רְוִיה זַיְינָן בָּעֵל אַכְסָנִיא אַיִן בֵּין אַיִם כָּסְדָּר גִּינְעָסָעָן אֲוֹן עַר הָאָט זַיִן
בוֹט צָו גַּעַקְוִיקָּט אֹזִיךְ זַיִן הַתְּגָהָגָתָה. הָאָט עַר זָקָד שְׁטָאָרָק גַּעַוְוִינְדָּעָרָט
עַר הָאָט גַּעַזְאָגָט אוֹ דָעָר גַּאֲוָן אַיִן נִיט בְּגַדְרָ אַנְשָׁי עַר אַיִן פְּשָׁוֹט
אַמְלָאָק :

א מלך :

דער גאון האט תיכף געזעהן אונ דער שוחט און אמאכט טרייפות דאך האט
ער געטויגען און ער האט גאר נישט געזאנט וויל' ער האט זיך
תיכף אויפגענומען מיט די ראי הכהל אונ כל זמן ער ווועט זיין אין
ברדריטשוב ווועט ער קיניגס ניט זאגען וויל' איזי דער שוחט געפֿעלט איהם
ויל' ער האט געוויסט אונ אויב ער ווועט זיין עפֿיס זאגען שלאכטס אויף
דעם שוחט ווועט איהם דעם שוחחיס צד מסריין איזי וויל' דער סוף און
געוויזען צ'כ האטש און דעם ערשטען מאהַל האט ער תיכף געזעהן אונ
דער שוחט טאהר נישט שחתין דאך איז ער נאך צוויי מאהַל מיט געפֿאהרצען
מיט דעם שוחט און שעכט הוי אריין כדי ער זאל ניט בעמְערקען וואס
ער האלט ווועגן דעם שוחט. נאך דעם דרייטען מאהַל האט ער געזאגט
או ער האט שוין געניג. דער שוחט האט שוין געהאט געשאכטען הינדרערט
אונ דרייסיג בהמות און שוין געניג און ער איז אהיגים געקוּמען פון שעכט
הוין שטארק צוריידערט און ער האט גאר ניט געווואלט אסען פון גראיס עגנת
נפֿש וואס ער האט געזעהן צי וואס פאר אַמְכְשָׁלִים די שטאָרט קומט און
ער קען זיין תיכף ניט העלפֿען ער מוו ווארטען בין ער ווועט אהיגים
קומען וויל' ער האט מואר געהאט פאר די מוסרים זיין זאלען איהם נישט
מסריין דער בעל אקסניה האט איהם געפרענט פאר וואס ער געהט ניט
עסאָן האט ער איהם גענפֿערט או ער און ניט געזינד און ער קען ניט
עסאָן. דעם שוחטס צד האט געפֿאָרט בע זעם גאנזיס זוּהן און בײַ זיין
משיר

חכמת שלמה

משרת וואס דער גאון זאגט עפִיס אַזְיך דעם שוחט זיַי האַבָּעֵן אַבְּעֵר גַּעֲנָה
בְּשֶׁת גַּעֲוִיסֶת וּזְאָס צִיּוֹנְטוּרָעָן וּוַיְלָל דָּעַר גַּאֲוָן הָאָט אַפְּילִי זַיְן זַהֲן אַזְיך
בְּאַהֲרָן נִימְט גַּעֲזָגֶט וּוְעַגְעָן דַּעַם שַׁוחַט זיַי האַבָּעֵן תִּיכְפָּה חֹזֶק וּדְוָרֶש גַּעֲוָגֶן
בְּיַיְד דַּעַם בָּעֵל אַכְסָנִיא אָפְּשָׁר וּוַיְיִסְתָּר עַר עַפִּיס. עַר הָאָט אַבְּעֵר אַזְיך גַּאֲר
בְּיַיְד דַּעַם גַּעֲוִיסֶת וּוַיְלָל דָּעַר גַּאֲוָן הָאָט מִיטְ קִינְגָּס נִימְט גַּעֲרִידֶת וּוְעַגְעָן אַיִן שַׁעַכְתָּ הַזְּיוּן
שַׁוחַט. נָאָך דַּעַם דָּרִיטָעָן מַאְהָל וּזְאָס עַר אַיִן גַּעֲקָעָנָט פָּהָהָרָעָן
הָאָט עַר שְׂוִין גַּעֲוָאָלֶט אַהֲיִים פָּהָהָרָעָן נָאָר עַר הָאָט נִימְט גַּעֲקָעָנָט צִוְּמָן גַּבְּעָרָנָאָטָפְּר
וּוַיְלָל דִּי רִיזְעַז פָּעָסָעָר הָאָט מַעַן גַּעֲהָאָט אַזְיך גַּעֲשִׁיקָּט צִוְּמָן גַּבְּעָרָנָאָטָפְּר
קִינְיָן זַיְתָּאָמְדָר עַר זָאָל זַיְיָ אַונְטָעָר שְׂרִיבָעָן אַוְן זַיְיָ זַעֲנָעָן נָאָך נִישְׁתָּצְרִיך
גַּעֲקָומָעָן הָאָט דָּעַר גַּאֲוָן גַּעֲמָוִזֶת זַעֲנָעָן אַזְיך בָּרְדִּיטָשָׁוב דָּרִיךְ וּוְאַכְעָן בֵּין דֵי
פָּעָסָעָר זַעֲנָעָן צְהָרִיך גַּעֲקָומָעָן פָּוּן זַיְתָּאָמְדָר דִּי גַּאנְצָעָד דָּרִיךְ וּוְאַכְעָן וּזְאָס
פָּר אַיִן גַּעֲזָעָסָעָן אַזְיך בָּרְדִּיטָשָׁוב אַיִן עַר נִימְט גַּעֲזָעָסָעָן קִינְיָן רְגָעָן לִיְדִיךְ
בְּאָר עַר הָאָט גַּעֲמָשֶׁפֶט דָּאָס פָּאָלָק אַוְן עַר הָאָט פִּינְגָּל תִּקְנָות מַתָּקָּן גַּעֲוָעָזָעָן
אַיִן שְׂטָאָדָט אַוְן אַיִן שַׁעַכְתָּ הַזְּיוּן. עַנְדָּעָ דָּרִיךְ וּוְאַכְעָן זַיְיָ פָּאָסָעָר צְהָרִיךְ
גַּעֲקָומָעָן פָּוּן זַיְתָּאָמְדָר אַזְיך דָּעַר גַּאֲוָן הָאָט זַיְיָ אַהֲנְגָּעָהָיְבָעָן צִוְּיָן צִוְּיָן
אוֹ דָּעַר. רִיזְעַז אַוְן עַר הָאָט פָּאָר קִינְגָּס נִימְט אַזְיך גַּעֲזָאָגָט וּזְעָן אַזְיך וּזְעָט
אַזְיך הָאָט פָּהָהָרָעָן. דַּעַם לְצַטְעָן שְׁבַת זַעֲנָעָן בֵּין אַיִם גַּעֲוָעָזָעָן אַלְעָ גְּבִירִים
אַזְיך הָאָט פָּהָהָרָעָן. כָּדִי זַעֲנָעָן שְׁבַת זַעֲנָעָן בֵּין נִאָכָת הָאָט הַגְּבִיר רִי יִשְׂרָאֵל
אַזְיך אַלְעָ גְּדוֹלִי וּנוּכְּבִדִּי הָעִיר. מִזְאָכֵר שְׁבַת בֵּין אַלְעָ גְּדוֹלִי הָעִיר
הַאֲלָפְּרִין גַּעֲמָאָכָט אַסְעָדָת מִזְוָה לְכֻבּוֹד דַּעַם גַּאֲוָן אַזְיך אַלְעָ גְּדוֹלִי
זַעֲנָעָן גַּעֲקָומָעָן אַזְיך דָּעַר טַעַודה. בֵּין דָּעַר סְעָדָה הָאָט דָּעַר גַּאֲוָן גַּעֲזָאָגָט
אוֹ הַגְּבִיר רִי יִשְׂרָאֵל הַאֲלָפְּרִין אַזְיך עַר וּוַיְלָל מְאָרְגָּעָן גַּאֲנָקָר פְּרִיה - אַהֲיִים
פָּהָהָרָעָן. מִזְמָן אַיִם גַּעֲבָעָטָן אַזְיך עַר זָאָל וּוְאָרְטָעָן בֵּין נָאָך מִיטָּאָג
כָּדִי דִּי גַּאנְצָעָד שְׂטָאָדָט זָאָל אַיִם קַגְנָעָן גַּעֲהָן בָּעֲגָלִיטָעָן אַזְיך זַיְיָ מִיטָּאָג
אַיִם גַּעֲזָעָגָעָכָעָן עַר הָאָט אַבְּעֵר נִימְט גַּעֲוָאָלֶט עַר הָאָט גַּעֲזָאָגָט אַזְיך וּזְיִיְלָל
אוֹ עַס זָאָל קִינְיָעָר נִישְׁתָּצְרִיך וּוַיְסָעָן וּוַיְעַנְּצָר פָּהָהָרָט אַזְיך וּוַיְעַקְּבָּח :

נָאָך דָּעַר סְעָדָה אַזְיך דָּעַר גַּאֲוָן גַּעֲנָאָגָעָן אַזְיך זַיְיָ זַיְיָ אַסְנִיא אַזְיך אַלְעָ
מִעְנְשָׁעָן וּזְאָס זַיְיָ זַעֲנָעָן גַּעֲוָעָזָעָן בֵּין דָּעַר סְעָדָה זַעֲנָעָן נִישְׁתָּצְרִיך
גַּעֲנָאָגָעָן שְׁלָאָפָּעָן נָאָר זַיְיָ האַבָּעָן גַּעֲזָאָגָט אַזְיך זַעֲלָעָן פָּהָהָרָעָן בָּעֲגָלִיטָעָן
דַּעַם גַּאֲוָן. עַס הָאָט אַהֲנְגָּעָהָיְבָעָן צִוְּיָן וּוּעְרָעָן טָאָג אַזְיך דָּעַר גַּאֲוָן אַזְיך
גַּעֲזָסָעָן אַזְיך דָּעַר פִּיהָר אַזְיך עַר אַזְיך אָוּוּק גַּעֲפָהָרָעָן פָּוּן שְׂטָאָדָט. אַזְיך
דִּי אַלְעָ גְּדוֹלִי הָעִיר זַעֲנָעָן נָאָך גַּעֲפָהָרָעָן אַזְיך דָּעַר גַּאֲוָן הָאָט פָּוּן דַּעַם
גַּעֲוִיסֶת. וּוֹי דָּעַר גַּאֲוָן אַיִן גַּעֲקָומָעָן אַזְיך אַדְאָרָר אַרְרִין הָאָט עַר
גַּעֲהִינְיִסְעָן דַּעַם בָּעֵל פְּגָלָה שְׁטָעָהן כָּדִי עַר זָאָל אַרְרִין גַּעֲהָן אַיִן אַשְׁטִיבָּה
אַרְרִין

חכמת שלמה

ימ

ארין דאוינען. וו? ער אין אראב גענאנגען פון דער פיהר האט ער דארוזהן וו? אלע גדוּי' העיר זענען געקומען מיט איהם האט ער זיך זיאער געווינדערט אויף זיין האבען זיין איהם בעוֹאנט או זיין זענען געקומען זיך געזעגינען מיט איהם אין זיין זיין ער זאל זיין בענטשען. דער גאון האט אויף געהזיבען זיינען הצענד אוון ער האט זיין געבענטש און זיין האבען געווינט וויל עס אין זיין אשאָד געוועזען זיין אַ ווּקְ פָּאָהָרָעָן פָּאָהָרָעָן פָּאָהָרָעָן נאָכָּט אָזֶן ער אָרְבִּין גַּעֲקוּמָן קִין בְּרָאֵד. פָּוּנְ דַּעַם גִּיבְּצָן פָּאָהָרָעָן זַהַת מֵן אָז אַ רְוָה נְבִיאָה אָז אִים גַּעֲוּזָעָן הַגָּם ער האט אָז בְּרָדִיטְשָׁוב גַּאֲרָב נִיט גַּעֲזָאָזָט אָזָרוֹת דַּעַם שׂוֹחֵט דָּאָז האט דַּעַם שׂוֹחְטִים צַד פָּעָרְשָׁטָאָגָעָן אָז דֻּעַר שׂוֹחֵט אָז אִים נִיט גִּפְּעָלָעָן האבען זיין אִים גַּעֲמָרִיט פָּאָר דַּעַם קִיסְּרָה. אָז עַס אָז גַּעֲקוּמָן אָזָעַנְשָׁ פָּוּנְ עַסְטְּרִיקָעָ אָזֶן ער וויל קָאָלִי מאָכָּן דַּי טָאָקָסִי אָזֶן גָּאָז כְּהַנָּה וְכְהַנָּה :

אָזֶן דַּעַם זַעֲלָבָעָן טָאָג ווּאָס דֻּעַר גָּאָז אַוּקְ גַּעֲפָאָהָרָעָן פָּוּנְ בְּרָדִיטְשָׁוב אָז אַהֲנַגְעַקְוּמָעָן אַ בְּעַפְּעָהָל אָז מֵן זָאָל דַּעַם גָּאָז אַרְעָסְטִירָעָן אָז מֵן זָאָל אִים פִּיהָרָעָן קִין קִיעָּבָן. מֵי יְוּדָע ווּאָס עַס ווּאָלָט גִּיוּזָעָן ווּעַן דֻּעַר גָּאָז זָאָל גִּיוּזָעָן זִין אָז בְּרָדִיטְשָׁוב. דַּי גָּאָנְצָעָ שְׁטָאָד בְּרָדִיטְשָׁוב זַעֲגָן גִּיוּזָעָן טְרִיבְּלִיךְ אָזֶן זײַן האבען אַפְּ גַּגְעָבָעָן אַ שְׁבָה צַו גָּאָט ווּאָס דֻּעַר צְדִיק אָז נִיצְּלָ גַּעֲוָאָרָעָן פָּוּנְ דַּי רְשָׁעִים אָזֶן זײַן האבען תִּיכְּפָּ מְוּדִיעָ גִּיוּזָעָן דַּי בְּשָׂוְרָה דַּעַם גָּאָז. אָזְוִי ווּי דֻּעַר גָּאָז אָז אַ הִים גַּעֲקוּמָעָן האט שׂוֹחֵט אָז אַ גְּרוּיסְעָר מִיקָּל אָזֶן דַּי סְרָכוֹת ער רְגִיסְט אַפְּ דַּי סְרָכוֹת אָזְוִי שְׁנָאָל אָז קִין מְעַנְשָׁ קָעָן נִיט מְרַגִּישׁ זִין גָּאָר ער האט מְרַגִּישׁ גִּיוּזָעָן. אָז אַוְיסְעָר דַּעַם טְרִינְקָט ער פִּיעָּל מְשָׁקָה אָז ער אָז שְׁטָעְנְדִּיגָּ שִׁיכּוֹר שְׁיַּבְּךָ אָז זִין דָּעה אָז מֵן זָאָל דַּעַם שׂוֹחֵט אַפְּ זָאָגָעָן פָּוּנְ זִין שְׁטָעָלָעָ : וּרְיָה דַּעַם שׂוֹחְטִים צַד האט דַּעַרְהָעָרט פָּוּנְ דַּעַם פְּסָק. האבען זײַן אַגְּבָעָשְׁרִיבָּן אַ בְּרִיעָף צַו אַ רְבָּ פָּוּנְ גַּאֲלַץְיָע אָזֶן זײַן האבען אִים גִּבעָטָעָן אָז ער וּאָל הַעֲלָפָן אָזֶן ער זָאָל מְבָטָל זִין דַּעַם פְּסָק פָּוּנְ הַגָּאָז רְיַּ שְׁלָמָה קְלוּגָּעָר דֻּעַר רְבָּ האט שְׁוִין לְאָנֶג גַּעֲזָכָט דָּאָס גַּלְּעָגָעָהָיִיט ער זָאָל רְיַּ שְׁלָמָה קְלוּגָּעָר כְּבוֹד נִידָּעָגָעָן ווּוִיל ער האט גַּעַהָאָט אוֹיף אִים קְנָהָה דָּאָס ער אָז דֻּעַר גְּרָעְסְּטָעָר גָּאָז דֻּעַר ווּאָל אָז יְדָעָר אַיְינְגָּעָר ווּאָס ער האט אַ שְׁוּעָר? זָאָק ווּעַנְדָּעָט זִיךְ לְהַגָּאָז רְיַּ שְׁלָמָה קְלוּגָּעָר אָזֶן אִים לְאָזָט מֵעַן זִיכָּעָן האט ער יְצָצָט גַּעֲפִינָּעָן דָּאָס גַּלְּעָגָעָהָיִיט. אָז ער האט גַּעֲשָׁרִיבָּעָן בְּרִיעָף זַיְּנָעָל

חכמת שלמה

אַלְעָגָם גִּרְאַסְטָעָגֶן רְבָנִים פָּוּן גָּאַלְצִיעַג אָז זַיִן זַאֲלַעַן מְבָטָל זַיִן דָּעַם פְּסָק פְּסָק
דַּגָּאוֹן רֵי שְׁלָמָה קְלִינְגָּרָה. אָרְהָאָט אָזָוִי לְאָנְגָּג גְּזֻוְצָת בֵּין עָרְהָאָט גְּעַפְּגִינְגָּן
אָיִינְגְּגָעָן רְבָ וּוּאָס אָרְהָאָט אַיְן אַמְּאָהָל גְּיֻוְעָזָעָן דָּעַם גָּאָזָיס אַתְּלְמִיד אָנוֹן זַיִן
הָאָבָעָן אַרְזִיס גִּיטְרָאַעָגֶן שְׁרִיפְּטְּלִיכְעַד גְּעַנְגָּעָן דָּעַם גָּאָוָן אָנוֹן זַיִן
מְבוֹהָה גְּיֻוְעָזָן. דַּעַר גָּאָוָן אַיְן אַפְּבָעָר נָאָר נִיטְּנָהָט גְּזֻוְאָרָעָן פָּוּן דִּי בְּזִוְּנָהָז
נָאָר זַיִן הָאָרֶץ הָאָט אַיְהָם וּוֹעָה גְּצָטוֹהָן וּוּאָס עָר זַעַט אָז דַּעַר שְׁקָר
שְׁטָאַרְקָט זַיִךְ אַיְיךְ דַּעַר וּוֹצְלָט עָר הָאָט אַיְיךְ זַיִן בִּיטְּגָזְוִוְיגָעָן נָאָר עָר הָאָט
זַיִן גְּשָׁאָסָעָן פָּוּן דַּעַר וּוֹגִיטָעָנָס מִיטְּנָה גְּזַעְגַּעַן שָׂאַרְפְּצָעָג בְּרִיעָג :

דַּעַר סְוּף אַיְן גְּזַעְגַּעַן אָז מְעַן הָאָט דָּעַם שְׁוֹחָט מְדָחָה גְּזַעְגַּעַן פָּוּן זַיִן
שְׁטָעַלְעָג אָנוֹן עָר אַיְן גְּזַעְפָּהָרָעָן קִינְיָן גָּאַלְצִיעַג צָו דָּעַם יְוּנְגָעָן רְבָ
וּוּאָס עָר הָאָט מִיטְּנָה גְּזַעְהָלְטָעָן. אָנוֹן עָר אַיְן בֵּין אַיְהָם גְּזַעְגַּעַן אַחַלְבָּ
יְאָהָר. דַּעַר סְוּף אַיְן גְּזַעְגַּעַן מְעַן הָאָט דָּעַם שְׁוֹחָט גְּעַטְּרָאַפְּגָעָן בֵּין אַעֲבִירָה
רְחַלְלָעָס אָנוֹן נִיטְּפָאָר צָו שְׁטָעַלְעָג דִּי בּוֹשָׁה וּוּאָס דַּעַר רְבָ הָאָט דַּעַר
פָּוּן גְּזַעְהָאָט. אָנוֹן אַצְּיָּט אַרְוּם הָאָט דַּעַר רְבָ גְּעַשְׁרִיבָּעָן אַבְּרִיעָג צָו דָּעַם
גָּאָוָן רֵי שְׁלָמָה קְלִינְגָּרָה אָז עָר חַילְיָן אַיְהָם קִומְעָן. אַיְבָּעָר בְּעַטְעָן דַּעַר
גָּאָוָן הָאָט אַיְהָם גְּזַעְפְּגָרָט אָז עָר מַעְגָּן קִומְעָן דַּעַר רְבָ אַיְן גְּזַקְיָמָעָן
אַיְן עָר הָאָט גְּעַפְּגָעָט בֵּין דָּעַם גָּאָוָן מְחַילָּה דַּעַר גָּאָוָן הָאָט אַיְהָם מְזָהָל
גְּזַעְגַּעַן. אָנוֹן אַקְוַרְצָעָג צִינְיָט אַיְן דַּעַר רְבָ נְפָטָר גְּזַעְוָרָעָן אָנוֹן דִּי גְּאַנְצָעָל

וּוְעַלְתָּהָט גְּזַעְהָהָן דָּעַם גָּאָזָיס גְּעַרְעַטְקָיִיט :

דַּעַר גָּאָוָן הָאָט זַיִךְ נָאָק נִיטְּגָעָט אַבְּ גְּעַרְהִית פָּוּן דָּעַם מְחַלְקָת אַיְזָ
אַיְהָם אַונְגָּטְרָג גְּקוּמוֹעָן אַיְינְיָן אַנְדָּעָר מְחַלְקָת אָנוֹן יְאָהָר תְּרִיאָד אַיְזָ
אַיְינְגְּגַעְפְּאַלְעָן עַטְלִיכְעַפְּגָעָן אַהֲנוֹעַדְיָגָעָן מְעַנְשָׁעָן פָּוּן בְּרָאָד אַיְינְצְׁפְּוִיהָרָעָן אַגְּנִיעָם
מְנַהָּג מְעַן זַאֲלָגְעָט נִיטְּטָרָגְעָן דָּעַם מַתָּה אַיְחָד אַמְּתָה אָזָוִי וּוּי מְעַן אַיְן גְּזַעְהָגָט
גְּזַעְוָעָן בֵּין יְעַצְּטָנָאָר מְעַן הָאָט גְּעַמְּאָכָט אַשְׁוֹוָרָצָעָן וּוּאַגְּעָן אָנוֹן שְׁוֹוָרָצָעָל
פְּרָאָר אָנוֹן אָזָוִי זַאֲלָגְעָט מְגַלְלָה זַיִן דָּעַם גָּאָוָן וּוּיְיָלָג זַיִי הָאָבָעָן גְּזַוְיִיסָּט אָז דַּעַר גָּאָוָן וּוּעָט
גְּזַעְוָאָלָט מְגַלְלָה זַיִן דָּעַם גָּאָוָן וּוּיְיָלָג זַיִי הָאָבָעָן שְׁזַוְּגָהָאָט פָּאָרְטִיגָּ
זַיְיכָר נִיטְּמָסִים זַיִן אַיְיךְ דָּעַם נָאָר וּוּעָן זַיִי הָאָבָעָן שְׁזַוְּגָהָאָט פָּאָרְטִיגָּ
דָּעַם וּוּאַגְּעָן הָאָבָעָן זַיִי דְּפָרָאִיגְּלָט דָּעַם גָּאָוָן וּוּאָס זַיִי הָאָבָעָן גְּעַמְּאָכָט זַיִי
הָאָבָעָן גְּעַמְּיִינְט אָז זַיִי הָאָבָעָן זַיִי הָאָבָעָן שְׁזַוְּגָהָאָט דָּעַם וּוּאַגְּעָן וּוּעָט עָר
שְׁזַוְּגָהָאָט נִשְׁתָּחָת זַיִן הָאָבָעָן אַיְיךְ דַּעַר גְּזַעְהָאָט אַטְּפָזָת וּוּי דַּעַר גָּאָוָן
הָאָט דָּאָס דַּעַר הָעֲרָת אַיְיךְ עָר שְׁטָאַרְק אַיְיךְ גְּזַרְעָנְט גְּזַעְוָרָעָן אָנוֹן עָר
הָאָט גְּזַעְוָאָלָט אָז עָר וּוּעָט בְּשָׂוּם אַוְפָּנָן נִשְׁתָּחָת דַּעַר לְאַזְוָן דָּעַם נִיְּעָם מְגַדְּגָ
עָר וּוּעָט זַיִךְ מְזָסָר נְפָשָׁת זַיִן אָזָוִי וּוּי עָר פְּלַעַגְט זַיִךְ שְׁטָעַנְדִּיגָּמָסָר נְפָשָׁת

חכמת שלמה

ב

זין אפייל פאר א פערצייטישען מנהג די מענשען האבען אבער בעשטיימט או מען זאל נישט פאלגונ דעם גאון נאר מען זאל פיבערן די מותים און דעם וואגן עס איז געווארען איז שטאדרט איז גוריס צו רידערניש טיעיל האבען גזואנט או מען דארף פאלגונ דעם גאון איז טיל האבען גזואנט או מען זאל נישט פאלגונ. דער גאון האט די זיך זינער פערדראסן און ער האט ניט געוואלט פסקינען קיין פלייש די מענשען וואס זי האבען סאך מענשען ניט געוואלט איסן קיין פלייש די מענשען ומילא האבען געהאלטען די פאקט האבען פיעל געלד היוק געהאט אס האט זיך געמאכט א גוריס מחלוקת און שטאדרט נאר דאס מחלוקת איז נאך געוועזען בעהאלטען מען האט זיך עפערטליך ניט געקריגט עס האט נאך געפערט א פינק וואלט שיין געווארען א גוריס פיעיר. דריין וואכען איז קינגרער נישט געתשטרברגען און שטאדרט. נאך דריין וואכען איז איינער געתשטרברגען און מען האט איהם געפיהרט און דעם וואכען און דאס מאגיסטראט האט צו געשיקט צום גאון או ער זאל נאך געהן נאך דעם וואכען דרי עס זאל ניט קומען צו א מחלוקת: דער גאון איז נאך געגןגען נאך דעם וואכען באָרוּצַס און נאך איהם טיעל מענשען און זי האבען געויניינט אויף דעם ניעים דעם מנהג דער גאון איז נאך געגןגען בינו צום טויער פון שטאדרט און ער איז אהוים געגןגען און די אלע מענשען זענען נאך געגןגען בינו צום בית הקברות זי זענען ארוף בעקמען אויף דעם בית הקברות און זי האבען אויס גענומען דעם מאיים קובר זיין האבען זי דערעהן זי דער מאי און זיינע תביבים זענען פערבלוטיגט זי האבען אהנגעהויבען צו קלעהרען די סיבה דערפין האבען זי פערשטאנגען איז דאס איז וויל דער מאי איז גילגען און וואכען און דער וואכען האט זיך צוקלאפט און פון דעם איז איהם דער מאי געווארפען און ער האט זיך צוקלאפט און כעס געווארען און זי געריגען דאס בייט די מענשען זענען שטארכ און זיך אינגעזומעלט לעבען זענען געלאָפַן און שטאדרט אריאן און זי האבען זיך אינגעזומעלט לעבען דער שיחל און זי האבען גשריגען וואס שויגיגען מיר און זי האבען גיקלעהרט וואס זי זאלען טויהן. זי האבען בעשטיימט איז זי זאלען געהן און שפיטאָל אריאן ווי דער וואכען שטעהט און זי זאלען צובראכען דעם וואכען. ווי די דינגרר פון שפיטאָל האבען געוועהן ווי דער המון לאָזט זיך צום שפיטאָל האבען זי פערשטאנגען איז זי זאלען צובראכען דעם וואכען זי האבען זי פערמאכט די טויגערען פון שפיטאָל און זי האבען מודעה געוועזען איז מאגיסטראט אריאן או מען זאל שיקען פאליג'יץ.

דער

חכמת שלמה

דער המזון האט זיך צי געלאָוט צי די טוּיאַרין אַין זיך האבען געפֿעַטְעַן
אוֹ מֶן זֶה זֶה אַרְיִין לְאַוְן אַין הַוִּיפְּ אַרְיִין זֶה זֶה עֲבָרָעַכְעַן דָּעַם
וְאַגְּנַעַן וְזֶה זֶה האבען גַּעֲזָהָן אוֹ מֶן גַּפְּאַטְעַן זֶה גַּטְּ האַבְּגָן זֶה אַוִּיףְּ
געַבְּרָאַכְעַן דיַי טוּיאַרְיִין אַין זֶה זֶה אַרְיִין גַּעֲגָנְגָעַן אַין הַוִּיפְּ אַרְיִין אַין
זֶה האבען גַּעֲנוּמָעַן הַעַקְעַן אַין זֶה זֶה האבען זֶה צי גַּעֲלָאָוט צי ברַעְכַּעַן דָּעַם
וְאַגְּנַעַן דָּעַרְוִילְיַי אַינוֹ אַהֲגָעַקְיִמְעַן דיַי פָּאַלְגִּצְיַי. דָּעַרְ המזון אַינוֹ זֶה זֶה צְוָלָאַפְּגָן
אַטְהַיְּלַי פָּן זֶה האט מֵן אַרְקַּסְטִּיעַרְט אַין מֶן האט זֶה גַּעַשְׁלָאַגְּגָן אַין
מֶן האט זֶה אַיְגְּגַעְוָעַט בֵּין צִים סָאנְדָּעַס אַינוֹ פָּעוּאַרְעַן אַין שְׂטָאַדְט

אַגְּרַזִּיסְטְּ צְוָרִידִּינְגָּשׁ:

דיַי מַעֲנְשָׁעַן וְזֶה זֶה אַגְּנַעַן גַּיְוָעַזְעַן כְּנַגְדַּעַם גַּאֲוַן האבען גַּעַמְסִירַת דָּעַם גַּאֲוַן
צִוְּבָ קִיסְרָ אוֹ דָּעַרְ גַּאֲוַן האט גַּהְיִיסְעַן דָּעַם המזון מאַכְעַן דָּעַם רַעַש
אוֹן שְׂטָאַדְט. דָּעַרְ גַּאֲוַן חָאַט אַוִּיךְ נִיטְטַגְּרָהָת אַוְן עַרְ האט אַבְּ גַּעַשְׁרַיְבָּגְּן
אַבְּיַטְעַ צּוֹם קִיסְרָ אוֹ מֶן זֶה זֶה נִיטְטַגְּרָעַן פִּיהְרָעַן דיַי מַתִּים אַיְן וְאַגְּנַעַן אַיְן
עַרְ האט אַהֲגָגְעַוְוִיְזָעַן אוֹ דָּאָס אַיְן כְּנַגְדַּעַם הַתּוֹרָה אַוְן נַאֲךְ דְּרִיבְצָהָן רַבְנִים
פָּן גַּאֲלִיצְיַי הַאַבְּעַן אַהֲגָגְעַוְוִיְזָעַן אוֹ עַפְּרַדְטָהָרְמָן נִיטְטַגְּרָעַן דיַי מַתִּים
אוֹן וְאַגְּנַעַן אַיְן אַקְרַצְעַ צִוְּיַט אַיְן אַרְאָבְּ גַּעַקְיִמְעַן אַקְאַמִּיסְיַיְאָן פָּן זֶה אַטְשָׁבָב
אַבְּ גַּעַמְעַן בֵּין דָּעַם גַּאֲוַן פְּרָאַטְאַקָּאָל וְוַעֲגַעַן דָּעַם עַנְיַן. דָּעַרְ גַּאֲוַן האט
זֶה גַּאֲוַן נִיטְטַגְּרָעַן אַיְן עַרְ האט גַּעַזְגָּט אַזְּ אַפְּלִילְזָעַן מַעַן וּוּעַט אַיְהָט
אַיְינְגַּעַן וּוּעַט עַרְבָּרְגָּעַן וְעַרְבָּרְגָּעַן מֶן זֶה זֶה אַיְהָט לְאַוְעַן אַרְיִין גַּעַמְעַן סְפָרִים אַיְן
פָּאַפְּיַעַר עַרְ זֶה זֶה קַעְגָּן אַוִּיךְ שְׁרִיבְגָּעַן זֶה גַּעַגְגָּן חָדוֹשִׁים אַיְן פָּן זֶה אַטְמָת
וּוּעַט עַרְבָּרְגָּעַן דיַי מַתִּים אַיְן וְאַגְּנַעַן. דיַי גַּאֲנְגָעַ שְׂטָאַדְט אַיְן גַּיְוָעַזְעַן טְרוּיְעַדְגָּב
זֶה זֶה פִּיהְרָעַן דיַי מַתִּים אַיְן וְאַגְּנַעַן. דיַי גַּאֲנְגָעַ שְׂטָאַדְט אַיְן גַּיְוָעַזְעַן טְרוּיְעַדְגָּב
דָּעַרְ גַּאֲוַן האט אַבְּעַר גַּעַקְעַט גַּעַזְגָּט גַּעַזְגָּט עַרְ אַיְן גַּלְיִיךְ גַּגְגָגְגָגְעַן צִי דָּעַרְ
אַקְאַמִּיסְיַיְאָן אַיְן עַרְ האט זֶה גַּעַזְוִימַט דְּרִיכְיַי שָׁעה אַיְן אַוִּיךְ יְפָרְעָן שָׁאַלְהָ וְאַטְמָת
מֶן האט אַיְהָט גַּיְרְעַטְמָת הַאַט עַרְ גַּעַנְטְּפָרָט אַיְן עַרְ אַיְן אַרְיִיסְטְּפָרִי אַיְן
אַקְרַצְעַ צִוְּיַט אַיְן אַהֲגָגְעַקְיִמְעַן פָּן וּוּעַן אַזְּ מַעַן טָהָרְגָּעַן נִיטְטַגְּרָעַן דיַי
מַתִּים אַיְן וְאַגְּנַעַן אַיְן הַעֲרָשָׁט שְׁטִילְגָּעַן גַּעַוְאַרְעַן דָּעַט מַחְלֻקָּת אַוְן עַס האט
זֶה שְׁוִין קִיְּגַּנְעַר נִיטְטַגְּרָט זֶה אַקְיִינְגָּן צִי שְׁטַגְּלַעַן זֶה אַזְּ אַזְּסָעַן
דָּעַרְ גַּאֲוַן האט שְׁוִין אַזְּ דְּאַמְלַסְט אַהֲן חַשְּׁק בַּעֲקִימְעַן זֶה אַזְּסָעַן צִי צִיְּהָעַן
פָּוּן בְּרָאַד מֶן האט אַיְם אַיְן פִּיעַלְ שְׁטַגְּדַט גַּעַוְאַלְט אַרְוִיסְטְּ גַּעַמְעַן נַאֲרָעָס הַאַט
זֶה גַּעַמְאַכְּטָמָת פְּעַרְשִׁידִּינְגָּעָס סִבְּוֹת אַיְן עַרְ האט נִיטְטַגְּנָת פָּאַהְרָעַן. אַיְן
יְאַהֲרָר תְּרַהָּה האט מֶן אַיְהָט אַוִּיךְ גַּעַנוּמָעַן פָּאַר אַרְבָּאָן גַּיְיִט וּוּיִטְ
אַיְן בְּרָאַד וּוּיִן מֶן אַיְן פָּן דָּעַם גַּעַוְאַהְרָעַן גַּעַוְאַרְעַן אַיְן בְּרָאַד האט זֶה דיַי
בְּגַבְּגָעָס

גאנצע שטאדט אינגעזומאלט צפם גאון און זיין האבען איהם גיבעטען און
 אָר זיאַל פון זיין ניט אוּזָק און זיין האבען איהם געוואָלט מוסיף זיין אוּזָק
 זיין שכירות אָס האָט אָבָּער גָּאָר נִיט גַּעֲהָאָלְפִּין עָרֶה האָט זיין ניט געוואָלט
 הערין. אַיִּין חְדֵש אָדָר רָאָשׁוֹן בְּהָנְטָן פָּוֹן שְׁבַּת זְעַנְּן אַהֲנְגָּעָקִיםְמַעַן עַטְלִיכְעַט
 אַנְשִׁים נְכָבִדִּים פָּוֹן בְּרַעְזָאָן נָאָך דָּעַם גָּאוֹן, האָבָּעָן אִיהם זְעַנְּן גָּאָהָנְטָשָׁ
 גִּיבְעָטִין אוּר זְאָל וּוּאָרְטָעָן בֵּין נָאָך שְׁבַּת. מִיטָּרְוִיסָּמִיס מָוה האָבָּעָן זְיַן
 דָּאָס גַּעֲפִילְעַט. אַיִּין עָר אַיִּין תִּכְּפַּת נָאָך שְׁבַּת גַּעֲפָהָרָעָן קִיְּין בְּרַעְזָאָן אַיִּין עָר
 האָט גַּעֲזָאָגֶט אַשְׁאָרְפָּעַט דְּרָשָׁה אַלְעַ לְוּמְדִים האָבָּעָן זְיַק גַּעֲוּזִינְדָּרְעַט אַוְּזָק זְיַן
 גְּרוֹזִיסְקִיט אַיִּין זְיַן האָבָּעָן אִיהם גְּרוֹוִיסָּמִיס כְּבָוד אָב גִּיגְעָבָּעָן זְיַי זְעַנְּן פָּוֹן
 אִיהם שְׁטָאָרָק צְוֹרְדִּעָן גַּיְוּעָזָעָן אַיִּין דָּעַר גָּאוֹן אַיִּין פָּוֹן זְיַי אַוְּזָק שְׁטָאָרָק
 צְוֹרְדִּעָן גַּיְוּעָזָעָן אַיִּין עָר האָט גַּעֲזָאָגֶט "פה אשכ כי אוּתִיה" דָא וּעְלָל
 אַנְקָז זְעַנְּן וּוּיִל אַנְקָז האָב שְׁוִין ?אַנְגָּגְלִיסְט צְיַ אַזָּא אָרט :

עַם אַיִּין דָּאָס אָבָּער נִיט אַזָּא וּוּרְדָּעַר מְעֻנְשָׁ טְרָאָכָט. דָּעַם צְוַיְינְטָעָן מְזָאָזָא
 שְׁבַּת האָט דָּעַר גָּאוֹן מְחַדְּשָׁ גַּיְוּעָן דִּי לְבָנָה בְּעַזְוֹמָעָן מִיט אַגְּרוֹזִיסְטָעָן
 צְוִילָם אַיִּין נָאָך קִידְוָשָׁ לְבָנָה האָבָּעָן זְיַן זְעַנְּגָעָן דִּי מְנְגָנִים גַּעֲזָאָגֶט טְוִיבִים מְאוֹרוֹת אַיִּין
 דָּעַר גָּאוֹן אַיִּין גַּיְוּעָזָעָן זְיַיְאָר פְּרִיְילִיךְ. נָאָר עָר האָט אָבָּער תִּכְּפַּת דָּעַר
 שְׁפִּיעָרָט אַקְעָלָט אַיִּין זְיַן זְיַן גּוֹף. אַיִּין אַשְׁטָאָרָקָעָן קָאָפָּי וּוּיְטָאָג עָר האָט גַּעַזְבָּן
 מִוּזָּת זְיַק אָבָּער לְיִגְעַן אַזָּיפָּעָל דָּעַם בְּעַט עָר האָט אָבָּער אַגְּנָצָע נָאָכָט נִיט
 גַּיְקָאנְטָל שְׁלָאָפָּעָן עָר האָט גַּעֲהָאָט שְׁטָאָרָק הִיטָּן. אַיִּין דָּעַר פְּרִיה האָט עָר
 זְיַק נִיט גַּיְקָאנְטָל אַזָּיפָּעָל הִיבְּגִין אַיִּין זְיַן גַּעֲזָוָכָט אַיִּין אִיהם פְּעַרְעָנְדָעָרָט גַּיְוּאָרָיִן
 מִעַן האָט גַּעֲרָופָעָן דָּעַם דָּקְטוֹר האָט עָר אַיִּם בְּעַטְרָאָכָט אַיִּין פְּרִהְרָאָקָעָן אַיִּין
 אַז עָר אַיִּין שְׁלָאָפָּעָן אַזָּיפָּעָל אַטְיְפָס דִּי מְעֻנְשָׁעָן האָבָּעָן זְיַק דָּעַר שְׁרָאָקָעָן אַיִּין
 מִעַן האָט גַּעֲרִיפָעָן אַגְּרָפְסָעָרִין דָּקְטוֹר אַיִּין דָּעַר גַּרְעַסְטָרָעָר דָּקְטוֹר האָט אַזָּיפָּעָל
 גַּעֲזָאָגֶט דָּאָס זְעַלְבָּעָן דָּעַם פְּגַנְפָּטָעָן טָאָג טָן זְיַן שְׁלָאָפָּקִיםְתָּאָבָּעָן דִּי
 דָּקְטוֹרִים גַּעֲזָאָגֶט אַז עָר אַיִּין מְסֻכָּן עָס אַיִּין דָא וּוּינְצִיבָּה האָפִינְגָּוָג עָר זְאָל
 גַּעֲזָנְד וּוּרְעָן. עָס אַיִּין גַּפְוּאָרָעָן אַיִּילָה אַיִּין שְׁטָאָרָט מִעַן האָט גַּיְקָלְעָרָט
 וּוָאָס מִעַן זְאָל טָהָה. מִעַן האָט גַּעֲשִׂיקָט קִיְּין לְעַמְבָּרָג נָאָך דָּעַם גַּרְעַסְטָאָן
 דָּקְטוֹר דָּעַר דָּקְטוֹר האָט אַיִִּים בְּעַטְרָאָכָט אַיִּין עָר אַזָּיפָּעָל אַזָּיפָּעָל אַז
 עָר אַיִִּין אַגְּרוֹזִיסְטָעָן סְכָנָה אַיִּינְעָר פָּוֹן טְוִוְּנָד בְּלִיְיבָט לְעַבְּיָן פָּוֹן אַזָּא
 שְׁלָאָפָּקִיםְתָּאָבָּעָן דָּאָר וּוּיִל עָר אַיִִּין בְּטַבְּעָזָעָן שְׁטָאָרָק וּוָאָס צְוַיְשָׁעָן אַנוּ גִּפְגָּנָט
 אַז עָר קִיְּין אַז שְׁטָאָרָקָעָן קָאָרְפָּטָעָר אַיִִּין דָא אַהֲפִינְגָּוָג אַז עָר זְאָל בְּלִיְיבָט
 זְעַבְּגָן

חכמת שלמה

דער גאון איז גילעגן אין בקט אהן געדאנקען ער האט קינגעם ניט דערקענט אטלי זיין איגיגינעם זוון האט ער אויך ניט דערקענט אט איזו געדזיערט צוואצאי טאג און די שלפקיט האט זיך ניט גענדערט דעם צוואנציגסטען טאג האבען אירט די דاكتוריים מיאש געוועזען זיין האבען געאָגט איז דער טאג איז זיין לאַטער טאג פון זיין לעבען. עס איז געווארען אין שטאדט אַילַה אַגְוּוֹין די גאנצע שטאדט האט זיך אַגְעָזָמְמַלְט אַיִן שׂוֹהֵל אַרְבִּין אַיִן מֶן הָאָט מְתַבְּלֵל גְּעוּוֹזָעָן אַיִן מֶן הָאָט פִּיעַל צְדָקָה גְּעַגְּבָעָן אַיִן פִּיעַל אַדְקָה מְנֻדָּר גְּעוּוֹזָעָן כְּדִי דָּעַר גָּוֹן דָּעַר וּמָרָעָן. גָּטַת האט גְּעַהְאַלְפָעָן אַיִן עַס האט זיך בְּעוּנִיעַן צִיכְעָנָס זָאָל גְּעוּנִיס אַוִיךְ זַיְנַן שְׁטוּרָעָן אַיִן אַוִיךְ זַיְנַן פִּיס מֶן האט תִּיכְפְּגָעָן פָּוּן שְׁוֹוִיס אַוִיךְ זַיְנַן שְׁטוּרָעָן אַיִן אַוִיךְ זַיְנַן בְּעַרְפָּעָן דָּעַם דָּקְטוֹר דָּעַר דָּקְטוֹר האט אַיהם בְּעַרְפָּאַכְט אַיִן ער האט גְּעוּזָות אַז אַיִן דָּא אַהֲפָעָנוּג אַז ער זָאָל גְּעוּנִיד וּמָרָעָן. אַוִיב ער וּוּעַט שְׁוֹזִיכְזָן בָּאָז דָּרְיַי טָעַג וּוּעַט ער זִיכְעָר גְּעוּנִיד וּמָרָעָן נָאָר מֶן דָּרְיַי אַיהם גּוֹט הַיְמָעָן ער זָאָל זַיְנַן גּוֹט צְוִי גַּדְעָקָט. ער זָאָל זַיְךְ נִיט פָּעַרְקוֹהַלְאָן אַרְום זַיְנַן בָּעַט אַיִן שְׁטוּנְדִּיגְג גִּזְאָסָעָן מְעַנְשָׁעָן מֶן האט אַיהם אַבְגָּעָהַטָּעָן ער זָאָל זַיְנַן צְוִי גַּדְעָקָט. בְּיַנְאָכְט האט דָּעַר שְׁוֹוִיס אַהֲגָעָהַיְבָּעָן צְוִי רִינְגָן פָּוּן אַיהם אַזְוִי וּוּסְטִיכְעָן וּוּסְטִיךְעָן פָּוּן העמד אַיִן דָּס בְּאַטְגְּיוֹאַנד אַיִן נָסְטִיכְעָן :

אַיִן דָּעַר פָּרִיה אַיִם אַיהם לְיִיכְתָּר גְּעוּוֹרָעָן אַיִן ער האט גַּעַפְעָנָט זַיְנַן אַיְגָעָן וּוּסְטִיכְעָן ער האט גִּזְעָהָן פְּרַעְמַדְעָן מְעַנְשָׁעָן זַיְעָן לְזַעְעָן אַיהם (וּוּיְילְדִּי) בְּרַעְזָאנְעָרְטָן זַעְנָעָן אַיהם נָאָר נִט גְּעוּוֹפְעָזָן בְּעַקְאָנָט) האט ער גַּפְרָעָגָט וּוּסְטִיכְעָן זַיְנַן זַעְנָעָן אַיִן וּוּסְטִיכְעָן זַיְנַן פָּוּן אַיהם ? אַיִן זַיְנַן זַעְנָעָן צְוִי גַּגְאָנְגָעָן אַיִן ער אַיִן נִט גְּעוּזָת שְׁטִילְעָרְהָגִיט אַז ער אַיִן אַיִן בְּרַעְזָאן נִיט אַיִן בְּרָאָד אַיִן וּוּיְילְדִּי ער אַיִן נִט גְּעוּזָת זַעְנָעָן נִט אַיהם גַּקְיְמָעָן מְבָקָר חֹלוֹה זַיְנַן. דָּעַר גָּאוֹן האט גָּאָר נִט גְּעוּזָת נָאָר מְעַנְשָׁעָן אַיהם גַּקְיְמָעָן מְבָקָר זַיְנַן שְׁרָהָה האט זַיְךְ אַוִיס גַּפְרָעָגָט צְוִי דָּעַר וּוּאָנְדָעַס אַיִן פְּעַרְבִּיְיָן גַּגְאָנְגָעָן עַטְלִיכְעָפָר שְׁרָהָה האט ער צְוִי גַּעַרְפָּעָן זַיְנַן זַעְנָעָן אַיִן ער גַּעַרְפָּעָן זַיְנַן זַיְךְ אַז ער אַיִן מְסִוְקָן ער דָּרְאָת האבען וּוּעַט ער צְוִי קָרְיִיק פָּאַהְרָעָן קְיַיְן דָּעַמְתָּ אַוִיךְ זַיְךְ אַוִיב ער וּוּעַט גְּעוּנִיד וּמָרָעָן זַיְנַן ער צְוִי קָרְיִיק פָּאַהְרָעָן קְיַיְן בְּרָאָד מֶן האט אַיהם גְּעוּוֹיָעָן פָּוּן הַיְמָעָל אַז דָּא אַיִן בְּרַעְזָאן אַיִן זַיְנַן אַרְום. עַס אַיִן אַזְוִי פְּעַרְבִּיְיָן גַּגְאָנְגָעָן דָּרְיַי טָעַג אַיִן דָּעַר גָּאוֹן אַיִן גַּעַלְעָגָעָן אַיִן גַּרְזִיסְטָן יִסְוּרִים פָּוּן שְׁוֹוִיס אַיִן דָּרְיַטָּעָן טָעַג אַיִן דָּעַר פָּרִיה זַיְנַן דָּקְטוֹרִים אַרְבִּין גַּקְיְמָעָן אַיִן זַיְנַן האבען אַיִתְמָ

חכמת שלמה

כב

איהם בעטראכט און זיין האבען געזאגט און ער אין שוין ניט און קיין סכנה און זיין האבען מורה געוויזען און זיין האבען גאר ניט געטההן גאר גאט האט געהאלפערן ווען זיין זאלגן ער ניט זעהן מיט זיינערץ אויגען וואלטען זיין ער ניט גענלויבט וויל ער אין ממש ניצל געוויזען פון טוירט צום בעבען. מיליא קעגען מיר שוין פֿרְשָׁתְּתַחַן דִּי גְּרוֹיסָעַ שְׁמָה וְאָס עַט אֲנוֹ גַּעֲוֹזָעַן אֲנוֹ שְׂתָאָדֶט גַּרְאָד זֵיכָר שְׁמָה אֲנוֹ גַּעֲוֹזָעַן אוֹיסְגַּעַםְשֶׁטֶּטֶט טְרְוִיעָר וּוְיִיל זיין האבען געוויסט און ער האט אנדער געטההן און ווען ער וועט געווינד ווערטערן וועט ער צויריק פָּאָהָרָעָן קִיָּינָן בְּרָאָד. ווען ער אין שוין אוֹיפֶּגֶת אַנְגְּשָׁתְּאַנְגָּעָן פָּוֹן בְּעֵטְהָאָט ער גַּעֲשִׁרְבָּעָן קִיָּינָן בְּרָאָד אָז מַעַן וְאֶל איהם שִׁקְעָן אֲפִיהָר ער ווְיִיל צויריק קִומָעָן קִיָּינָן בְּרָאָד. דִּי מַעֲנְשָׁעָן פָּוֹן בערזען האבן איהה ניט געוואָלט לְאַזְעָן פָּאָהָרָעָן נָאָהָר זיין האבען מַוְאָא געהאט ווְיִיל ער האט אַנְדָּר געטההן ווער קען איהם שטפרען. דִּי מַעֲנְשָׁעָן פָּוֹן בְּרָאָד האבען נָאָהָר געשייקט אֲפִיהָר מִיט אֲדָקָטוֹר וְוִי דָעַר דָאָקָטוֹר האט איהם בעטראכט האט ער געזאגט און ער אין נָאָהָר שׁוֹאָף ער קען נָאָהָר ניט פָּאָהָרָעָן ער האט אַפְּעָר ניט געוואָלט פָּאָלְגָּעָן דָעַם דָאָקָטוֹר גאר ער אין תִּכְף געפָּאָהָרָעָן קִיָּינָן בְּרָאָד. דִּי נָאָצָע שְׂתָאָדֶט פָּוֹן גְּרוֹיסָעַן בֵּין קִלְינָן

זונען איהם אֲקִינְגָּעָן גַּעֲנוֹגָעָן :

דָעַר נָאָהָר אַיִן גַּיְזָעָסָעָן אַיִן בְּרָאָד אַלְעָס בַּעַל הַבַּיִת ער אין שוין ניט גַּיְזָעָזָעָן קִיָּינָן רָב ווְיִיל אַזְוִי וְוִי ער אין אַזְוָעָק געפָּאָהָרָעָן פָּוֹן בְּרָאָד האט מַעַן אוֹיפֶּגֶת אַנְגְּשָׁתְּאַנְגָּעָן אוֹיפֶּגֶת זִין אַרְטָט אֲנְדָעָרָין רָב אַנְדָּר נָאָהָר האט איהם ניט געוואָלט מסיג גְּבִיל זִין אַנְדָּר האט זִיך שוין ניט געמשט אַוְן קִיָּינָן שְׂתָאָדֶט זִאָכָעָן. זִיְנָעָ פרְגִינְד האבען אַהֲנָגָעָה זִיְבָּעָן צִוְּיָהָרָעָן וְזִי ער וועט גַּעַמְמָן פְּרָנָסָה. האט מַעַן צְיוֹאָמָעָן גַּעַרְפָּעָן אֲגְרִיסָעָט אַסְיָה אַוְן זײַן האבען אלְעָמָסִים גַּיְזָעָזָעָן אַוְן יְעַדְעָר אַיְינְגָּר זְאַל אַיִם צָהָלָעָן וְוָאָכָעָן גַּעַלְדָּר ער זְאַל האבען דְּאָס זְעַלְבָּעָן וְוָאָס פְּרִיהָעָר בְּשָׁעַת ער האט גַּעַנְוּמָעָן שְׂכִירָות פָּוֹן קְהָלָה. מַעַן האט איהם געשייקט זִאָגָעָן דִּי בְּשָׁוְרָה עַס אַיִן אַפְּלִיכָּו בֵּין אַיִם ניט גַּיְזָעָזָעָן אַיְינְגָּעָנָמָעָן נָאָר וְוָאָס האט ער גַּיְקָעָנָט טָהָהָן. הַגָּמָ ער אַיִן ניט גַּיְזָעָזָעָן קִיָּינָן רָב אַיִן בְּרָאָד דָאָהָר האט אַיִם יְעַדְעָר אַיְינְגָּר גַּעַפְּלָגָט וְאֶס ער האט געזאגט אַזְוִי האט מַעַן געטההן :

אַיִן יְאָהָר תְּרִיחָה האט שוין דָעַר נָאָהָר גַּעַוְאָלָט זִיצָעָן בְּמִנְוחָה אוֹיפֶּגֶת זִין פְּלָטָעָר האט זִיך אַפְּעָר וְוִיטָעָר גַּעַמְאָכָט אֲמְחָלָקָת וְוָאָס דְּאָס מְחָלָקָת האט אַיִם שׁוֹיָן ניט גַּיְגָעָפָעָן קִיָּינָן רָוָה דִּי סִיבָה דָעַרְפָּוֹן אַיִן גַּיְזָעָן מַעַן האט געבראכט קִיָּינָן קְרָאָקָא אַיִן מַאֲשִׁין צִי באָקָעָן מַצּוֹּז האבען דִּי רָאְשִׁי הקהָה

הכמת שלמה

הקהל בזעமען מיט וויאר רב אהנגייפראגעט בגין דעם גאון ר' שלמה קליגער או די מזוז זענן כשר און דער גאון האט גיענטפערט או מען טאהר נטפ באקען און דעם מאשין קיין מצות און הגאון ר' יוסף שאיל האט מתיר גיווען צו באקען מצות און מאשין און מען האט גיבראכט קיין לאטבָּאַרְגָּו א מאשין. ווי דער גאון ר' שלמה קליגער האט דאס דערהערט האט איהם זיגער פֿאַרְדִּיךְ אָסְעָן און ער האט אֶב גַּעֲשֵׁרְבָּעָן אֶבְּרִיכְיָה לְהַגָּוֹן רִישׁ פָּאַר וואס ער האט מתיר גיווען צו באקען מצות און דעם מאשין. דער קראקזווער רב האט ניט גערהט און דער זאָךְ ער האט טאָקי גַּעֲוָאַלְט וויסען ווי אַזְוָן דער דין איין אָפַן ער האט אהנגייפראגעט בגין אלע גַּדְוִילִים און זיַּן האבען אלע ר' שלמה קליגער האט גיאסריית דארף מען ניט קְלַזְהָרָעַן. און דער צידיק גַּעֲנְטְּפָּעָרָט אָזְוִי ווי דער גאון ר' שלמה קליגער און דער צידיק מצאנו האט גַּעֲנְטְּפָּעָרָט הַגָּם ער האט ניט גַּזְוָהָן דעם מאשין נאָר וויל דער גאון ר' שלמה קליגער האט גַּעֲנְטְּפָּעָרָט הַגָּם ער האט ניט גַּזְוָהָן דעם מאשין נאָר וויל דער צידיק גַּעֲנְטְּפָּעָרָט האט חדושי הרימַם האט גַּעֲשֵׁרְבָּעָן עס איין א מזוּה צו הגאון ר' יצחק מאיר דער חדושי הרימַם האט גַּעֲשֵׁרְבָּעָן :

פאָלְגָּעָן די ריד פון הנאון האמיינַ ר' שלמה קליגער :

און יאָהָר תְּרִיבָּת האט דער גאון אֶב גַּעֲדְּרִיקָט אֶקְוָנְטָרָס און ער האט אויס גַּעֲוִוִּיזָן אוֹ מעַן טָאָר נִיט באקען קיין מצות און דעם מאשין און דער גאון ר' יש האט אויך ניט גַּעֲוִוִּיזָן אוֹ מעַן טָאָר נִיט גַּעֲשְׂוִיגָּעָן און ער האט אויך אֶבְּגַּעְדְּרִיקָט אֶקְוָנְטָרָס און ער האט אויס גַּעֲוִוִּיזָן אוֹ מעַן מַעַג באקען מצות און דעם מאשין דאס מַחְלוֹקָה האט אָזְוִי גַּעֲדְּזִיכָּרָט אֶלְאָגָּעָ צִיְּמָה און דער גאון ר' שלמה קליגער האט מנזה גַּעֲוִוִּיזָן און מען האט די מאשינַן קיין גַּאֲלִיצִיאָ נִיט גַּבְּרָעָנָט און אַפְּלוֹ אָזְנַעַמְבָּרוֹגְהַאָבָּעָן אויך פִּיעַל מַעַנְשָׁעָן נִיט גַּעֲנִיצָּט קיין מאשין מצות און דער גאון ר' יש וואס ער האט מתיר גַּעֲוִוִּיזָן די מאשין מצות דאָךְ האט ער אַיְּזָן נִיט גַּעֲנִיצָּט און זיַּן שְׁטִיבָּה קיין מאשין מצות. דער גאון ר' שלמה קליגער איין דערפָּן שְׁטָאָרָק צְוּפְּרִידָעָן גַּעֲוִוִּיזָן וואס זִינְגָּעָ רִיד זענִין אהנְגָּעַנִּימָן גַּיּוֹאָרָק און ער האט שׂוֹין גַּעֲוָאַלְט זִיכָּעָן בְּמִנּוֹחָה וויל ער איין שׂוֹין גַּעֲוִוִּיזָן אלע או האט שׂוֹין נִיט גַּעֲהָאָט קיין כה. האט זיך אֶבְּעָר דָּגְנָעָרְשָׁטָאָג בְּנִיטָאָג גַּעֲמָאָכָּה אֶשְׁרָפָה אֵין ברָאָר אָונֵן די גַּעֲנִצָּעָ שְׁטָאָדָט אֵין פְּאַרְבְּרָעָנָד גַּעֲוָאָרָעָן אָונֵן זִינְגָּעָ הַזְוּ וואס דער גַּעַן האט גַּעֲוָאָהָנֶט אֵין אויך אֶבְּגַּיְּבָּרְעָנָד גַּעֲוָאָרָעָן אָונֵן זִינְגָּעָ אלע ספרים זענִין פְּאַרְבְּרָעָנָד גַּעֲוָאָרָעָן. אָונֵן אלע מענִשְׁין פון שְׁטָאָדָט זִיכָּעָן גַּעֲוִוִּיזָן אַינְטָעָר דָּעָר שְׁטָאָדָט וויל זיַּן האבען מַזְרָא גַּעֲהָאָט אַרְיָין צו גַּעַן אָונֵן שְׁטָאָדָט אַרְיָין צּוֹלְיָעָב די אֶבְּגַּיְּבָּרְעָטָמָזְיָעָרָן אָונֵן גַּעֲוִוִּיזָן אֶסְכָּה זִי וְאַלְעָן נִיט אַיְּנוֹפָאַלְעָן אָונֵן דער גַּעַן מַיט זִיַּן בְּנֵי בֵּית האבען גַּעֲמָוָן גַּעֲבְּמִינָעָן

חכמת שלמה

כג

נעכטיגען אינטער דער שטאָדט אוּף דעם פֿאַלְד. פֿרײַיטאג און דער פרעה
דאָס פֿינְטער אַז שטִיל גַּעֲוֹוֹאַרְעֵן האָט דער גַּבִּיר ר' יוֹסֶף נַאֲטַעְנוֹאָהָן גַּיהֲעָרְתָּ
חוּי דער גַּאוֹן מִיט זִין בְּנֵי בֵּית זִין אַונְטְּעָרְדָּר דער שטאָדט אוּף דעם
פֿאַלְד האָט עַר גַּעֲשִׁיקְט אַקְאַטְשָׁ נַאֲךְ דעם גַּאוֹן עַר זָאָל דְּעַרְוַיְיָל זִין
בְּנֵי אַיִּהָם אַיִּן שְׂטוּבָּ וּוַיְיָל זִין הַוַּיָּ אַיִּן נַאֲטַעְנוֹאָהָן אַזְּנָעָמָן דער
גַּאוֹן אַזְּנָעָמָן צַו גַּעֲפָאַהְרֵעַן לְהַגְּבִּיר ר' יוֹסֶף נַאֲטַעְנוֹאָהָן אַזְּנָעָמָן
אַזְּנָעָמָן אַזְּנָעָמָן זַיְבָּעָן זַיְבָּעָן סְפָרִים אַזְּנָעָמָן עַר האָט גַּעֲרָעְכָּעָנָט אַזְּנָעָמָן
אַזְּנָעָמָן גַּעֲשִׁיקְט מַעֲשָׂעָן זַיְבָּעָן זַיְבָּעָן שְׂבָת וּוּעָט עַד
שְׂבָת וּוּעָט עַר זִין בְּנֵי הַגְּבִּיר ר' יוֹסֶף נַאֲטַעְנוֹאָהָן אַזְּנָעָמָן נַאֲךְ שְׂבָת וּוּעָט עַד
זָאָק צְוֹרִיק אַרְיִין צְוֹהָעָן אַזְּנָעָמָן זַיְבָּעָן פּוֹהָרְגָּעָ דִּירָה וּוַיְיָל זָאָס עַר
הַאָט גַּעֲוֹוֹאַהָנְטָ אַיִּנְטָנָאָהָן אַזְּנָעָמָן דַּעַר גַּאַהְרֵעַן אַזְּנָעָמָן אַזְּנָעָמָן
דִּירָות וּזְדַעַר גַּאוֹן האָט גַּעֲוֹוֹאַהָנְטָ זַעְנָעָן נִיט אַבְּגַעְבָּרְעָנָט גַּעֲוֹוֹאַהְרֵעַן. אַזְּנָעָמָן
עַר האָט גַּעֲהִיסָּעָן דַּעַם מִשְׁרָתָ אַרְיִין טְרָאָגָעָן דַּי סְפָרִים וּוּאָס עַר האָט
גַּעֲפִינְגָּעָן אַזְּנָעָמָן זַיְבָּעָן פּוֹהָרְגָּעָ דִּירָה אַיִּהָם אַבְּעָר
נִיט גַּעֲוֹוֹאַלְטָ אַרְיִין לְאֹזְעָן וּוַיְיָל עַר האָט שְׁוִין נִיט גַּעֲוֹוֹאַלְטָ דַעַם גַּאוֹן אַרְיִין
לְאֹזְעָן צְוִירִיק אַזְּנָעָמָן זַיְבָּעָן דִּירָה אַרְיִין. הַגָּם עַר האָט שְׁוִין גַּעֲהָאָט
דִּירָה גַּעַלְד פָּאָר אַגְּנָעָן יְאָהָר אַיִּנְטָנָאָהָן דַעַר בָּעֵל הַבִּיטָּה הַאָט אַיִּהָם
שְׁלִיחָ אַיִּנְטָנָאָהָן צֻמָּן גַּאוֹן מִיט אַתְּשָׁוְבָה אַזְּנָעָמָן דַעַר בָּעֵל הַבִּיטָּה
לְאֹזְעָן אַיִּהָם נִיט אַרְיִין. דַעַם גַּאוֹן הַאָט דַי זַעְקָ שְׁטָאָרָק פָּעַרְדְּרָאָסָעָן אַזְּנָעָמָן
עַר האָט גַּעֲשִׁיקְט נַאֲךְ דַעַם בָּעֵל הַבִּיטָּה אַזְּנָעָמָן עַר הַאָט מִיט אַיִּהָם צֻום עַרְשָׁטָעָן
גִּרְיִידִיט מִיט גַּוְטָעָן עַר האָט אַיִִּהָם גַּעֲזָגָט אוּ עַס אַיִּזְנָעָן קִינְין יְאָשָׁר
אוֹזְיָן צָו טִוְּהָן. דַעַר בָּעֵל הַבִּיטָּה נִיט גַּעֲוֹוֹאַלְטָ פָּאָלְגָעָן נַאֲךְ דַעַם הַאָט
עַר מִיט - אַיִִּהָם גִּרְיִידִיט מִיט בְּנֵיְעָן אַזְּנָעָמָן עַס הַאָט אַלְעָס נִיט גַּעֲהָאַלְפָעָן
דַעַר בָּעֵל הַבִּיטָּה אַלְעָז דַעַם גַּאוֹן נִיט גַּעֲוֹוֹאַלְטָ צְוִירִיק אַרְיִין לְאֹזְעָן
וּוַיְיָל עַר האָט גַּעֲוֹוֹיְסִיט אַזְּנָעָמָן עַר וּוּעָט קַעְגָּעָן גַּעֲמָעָן צְעָהָן מַאֲהָלָן אוֹזְיָן פִּיעָל
דִּירָה גַּעַלְד וּוּפִיעָל דַעַר גַּאוֹן האָט אַיִִּהָם גַּעֲגָבָעָן וּוַיְיָל אַסְךְ דִּירָות זַעְנָעָן
אַבְּגַעְרָעָנָט גַּעֲוֹוֹאַרְעֵן גַּרְזִיסְעָ גַּבְּרִים הַאָבָעָן נִיט גַּעֲהָאָט וּזְדַעַר
אַלְעָגָעָן כְּכָבְדִּי הַעיר הַאָבָעָן וִיְקָדְשָׁתְּדָל גַּעֲוֹוֹעָזָעָן בְּנֵי דַעַם בָּעֵל הַבִּיטָּה אַזְּנָעָמָן
זָאָל צְוִירִיק אַרְיִין לְאֹזְעָן דַעַם גַּאוֹן אַזְּנָעָמָן דַעַר גַּאוֹן האָט גַּעֲוֹוֹאַלְטָ
מוֹסִיף זִין אוּף דַעַם דִּירָה גַּעַלְד עַס הַאָט אַלְקָ נִיט גַּעֲהָאַלְפָעָן. דַעַר גַּאוֹן
אַזְּנָעָמָן שְׁטָאָרָק אַזְּנָעָמָן כַּעַס גַּעֲוֹוֹאַרְעֵן אַזְּנָעָמָן עַר וּוּפִיעָל
צֻום בָּעֵל הַבִּיטָּה אַזְּנָעָמָן אוּבָּעָמָן עַר וּוּעָט אַיִִּהָם נִיט אַרְיִין לְאֹזְעָן אַזְּנָעָמָן
מַבְטִיחָ אַזְּנָעָמָן אוּבָּעָמָן עַר וּוּעָט צְוִירִיק שְׁטָעָלָעָן זִין הַוַּיָּ וּוּעָט עַר אַס אַהֲנָהְיִיבָּעָן
מִיט זִין אַלְצָטָעָן זִוְּהָן אַזְּנָעָמָן עַר וּוּעָט עַנְדִּיגָעָן מִיט בְּנֵי יְנָגְסָטָעָן זִוְּהָן אַזְּנָעָמָן

חכמת שלמה

אין הוּא ווּצְט אַיִינְפָּלֶעָן אֵין עַס ווּצְט זַיִן חֲרוֹב אָונְ דָּאָר בַּעַל הַבַּיִת
הָאָט אֹזִיף דָּעַם אַלְגָּמָעָן נִיט גַּעֲקִיקֶת אָונְ דִּי קְלִילָה אֵין אָונְ אַקְירָצָע צִיְּתָן
מְקוּימָס גַּעֲוֹאָרְצָן אָונְ דָּעַם בַּעַל הַבַּיִת. אֹזְוִי וּוֹי עַר הָאָט אַהֲנָגָהוּיְבָעָן
פָּצְרִיכְטָפָן דָּאָס הָזַי אֵין אֵיהֶם גַּעֲקִומָעָן אַט פָּלְעָגְרָאָמָע פָּוֹן לִיְיִצְחָזָג אֵין
זַיִן עַלְצָטָפָר זַוְּהָן אֵין גַּעֲשָׂטָאָרְבָּעָן אֵין אַקְירָצָע צִיְּתָן אֵין זַיִן ווּיְיָבָג גַּעֲשָׂטָאָרְבָּעָן
אֵין תִּיכְפָּי אֵין דָּעַר יְיִנְגָּטָעָר זַוְּהָן אֵיהֶם גַּעֲשָׂטָאָרְבָּעָן אֵין דָּאָס הָזַי אֵין
אַיִינְגָּעָפָלֶעָן אֵין עַד הַיּוֹם שְׁטָעהָת עַס אֹזְוִי חֲרוֹב אָונְ דָּעַר מְפִנְשָׁ אֵין
גַּעֲשָׂטָאָרְבָּעָן אֵין ווּצְרָפָס קְוֹקָט אַהֲן דָּאָס הָזַי דָּעַר מְאָנְטָה אַזְּקָעָן
אֵין גַּעֲוֹצָעָן דָּוָךְ דָּעַם גַּאוֹנִיס קְלִילָה. עַס הָאָט אֹזְוִי גַּעֲדְּזִיעָרָט זַעַקָּס ווּאָכָעָן
אֵין דָּעַר גַּאוֹן גַּעֲזָעָסָעָן בַּיִים דָּעַם גַּבְּירָ רִי יוֹסָף נְאָטָעָנוּזָהָן אֵין עַר הָאָט
אַלְעָס נִיט בַּעַקְוּמָעָן קִיְּין דִּירָה הַעֲרָשָׁת אָקָז זַעַקָּס ווּאָכָעָן אַרְיוֹם הָאָט עַר
בַּעַקְוּמָעָן אַדְרָה לְפִי כְּבָדוֹ אֵין דָּעַר גַּאוֹן אֵין דָּאָמָּלָס הַעֲרָשָׁת אַיִלְלָה

בְּעַזְוִיהָגָט גַּעֲוֹאָרְצָן :

אֵין דָּעַם זַלְלָבָעָן יְאָהָר אֵין חְזָדָש אַיִלְלָה אֵין דָּעַר גַּאוֹן גַּעֲפָאָהָרָעָן קִיְּין
הָוָסָמָמִין אוֹף זַיִן זַוְּהָנָס חַתוֹנָה עַס אֵינוֹ נִיט מַעְגָּלִיק צַו בְּעַשְׁרִיאִיבָּעָן דָּעַם
כְּבָדוֹ ווּאָס דָּעַר גַּאוֹן הָאָט גַּעֲהָאָט אֹזִיף דָּעַם ווּעַג דָּעַר גַּאֲנְצָעָר ווּעַג אֵין
גַּעֲיוֹוּצָעָן פִּיל מִיט מְעַנְשָׁעָן ווּאָס זַיִן זַעֲנָעָן גַּעֲקִומָעָן מַקְבָּל פְּנִים זַיִן דָּעַם
הַיְּלִילְגָּעָן גַּאוֹן, ווּגְעַר אֵין צַו גַּעֲקִומָעָן צַו דָּעַר רַוְּשָׁע גַּרְעָנִיק הָאָט מְעַן
אֵיהֶם נִיט גַּיְפָרְעָגָט אֹזִיף קִיְּין פָּאָס אָונְ מְעַן הָאָט נִיט בַּעַזְוּכָת זַיִנְעָט פְּעַקְלִיק
אֹזְוִי ווּגְעַר שְׁטִיגְגָּעָר אֵין אָונְ מְעַן הָאָט אֵיהֶם אַרְיוֹן גַּעֲפִיהָרָת אֵין שְׁטָאָדָט
אַרְיוֹן מִיט גַּרְזָוִס כְּבָדוֹ. ווּעַנְעַן עַר אֵין אַלְט גַּעֲוֹאָרָעָן זַעַקָּס אֵין זַיְבָּצִיג יְאָהָר
אֵין עַר שְׁוֹין שְׁטָאָרָק שְׁוֹאָעָג גַּעֲוֹוּצָעָן אֵין עַר הָאָט שְׁוֹין נִיט גַּיְקָעָנָט עַנְטָפְעָרָעָן
יַעֲדָעָן אַיִנְעָם בָּאֲרִיכָות עַל דָּרָךְ פְּלָפְלוֹל נְאָהָר אַיִב פָּס הָאָט אֵיהֶם עַמְּצָעָר
ווּאָס גַּיְפָרָגָט הָאָט עַר אֵיהֶם גַּיְעָנְטְפָעָרָט בְּקִיזָּר. אֵין פָּר הָאָט שְׁטָאָרָק
מִשְׁתְּקָק גַּעֲוֹוּצָעָן אוּ מְעַן זַאְל זַיִנְעָט סְפָרִים דְּרִיקָעָן כְּרִי זַיִן חֲדוֹשִׁי תּוֹרָה
זַאְל פֻּעָּרְשְׁבָּרִינִיט ווּעֲרָעָן אֹזִיף דָּעַר גַּאֲנְצָעָר ווּעַלְט אֵין אַסְק סְמָרִים זַעֲנָעָן
גַּאֲדָרִיקָט גַּעֲוֹאָרָעָן נָאָע בְּנִין זַעֲבָעָן זַיִנְעָט מִידָּזָת זַעֲנָעָן נִיט אַרְיוֹסָצָר
שְׁרִיְבָּעָן. עַר אֵין שְׁטָעָנְדִיב גַּעֲזָאָקָעָן גַּרְיִיט זַעַקָּעָן מְסָרָנָשׁ צַו זַיִן פָּאָר אֵין
שְׁרִיְבָּעָן. עַר אֵין שְׁטָעָנְדִיב גַּעֲזָאָקָעָן גַּרְיִיט זַעַקָּעָן מְסָרָנָשׁ צַו זַיִן פָּאָר אֵין
שְׁרִיְבָּעָן צַו טְהִינְלָט אַרְיִמְעָגָגָט. צַס אֵין אָונְ רַ... אַרְיוֹס גַּעֲגָנְגָעָן אַגְּרָנָעָן אַגְּרָנָעָן
מְעַן זַאְל גַּעֲמָעָן יְוִדִּישָׁע יְוִנְגָלִיק פְּנִין גַּיִן יְאָהָר אָינְ מְעַן זַאְל זַיִן לִפְרָנָעָן דִּי
דִּעְנָסָט כְּרִי ווּעַן אָס ווּעַט קְיָמָעָן דִּי צִיְּתָן ווּעַן זַיִן ווּעַלְעָן דָּאָרָפָעָן דִּינָעָן
אַלְעָס זַיִן גּוֹט קְאָגָעָן דִּי דִּיְגָסָט אָונְ דָּעַר עִקָּר כּוֹנוֹה אֵין גַּעֲוֹוּצָעָן זַיִן צַו

מַאֲכָעָן

חכמת שלמה

בר

מאכען פאר אויס יודען זענען גלעט יונגעטן פון ר. אנטאלאפען קיין גאנזאייך
 אין צום מעהרטען קיין בראך. אין דער גראיטער קפאיו ווי דער גאון האט
 דער געדאווענט אין אהרגעקיימען זיין ער. פון ער קינדר ער נאקט און באָרוּס
 הינגעַרְיג און דארשטיינ גאנַדער ער הַט אַט בְּשִׁעְטִינְגְּט מִיט זַי אַיִן
 ער האט זַי גַּעֲגַבְּעַן צַו עַסְיַן אַיִן טְרִינְגְּעַן אַיִן אַרְתְּשֶׁ
 גַּעֲוֹעְזַעְן אַיִן ער האט זַי גַּעֲגַבְּעַן וּוֹסֵס זַי האַבְּעַן בעַדְאָרְפַּעַן. אַמְּאַהְל אַיִן
 דער גאון אַרְגִּין גַּעֲקִימַעַן אַיִן קְלִיּוֹן אַרְגִּין אַיִן דער פרִיה האט ער גַּעֲזַחְן
 וּוּי דער ש"ץ האט גַּעֲשַׂלְאָרְגַּעַן אַיִן גַּעֲגַעְלַעַן אַיִן אַזְיַץ אַיִם גַּעֲשַׂרְגַּעַן
 מִיט אַקְוֵל צַו דַּי וּוּנְדַר פָּוֹן קְלוֹיָן האַבְּעַן גַּעֲצִיטְאָרְט פָּוֹן זַיְן גַּעֲשַׂרְגַּעַן
 אַיִן ער האט גַּעֲגַבְּעַן אַקְנוֹס דָּעַם ש"ץ אוֹ אַכְטְּטַעְגַּן זַאַל ער נִיט צַו
 גַּעֲהַן צום פָּמוֹד דָּאוּגְּעַן :

אַיִן יָאָהָר תְּרִיּוֹת אַיִן דער עַסְטְּרִיּוֹק אַוְנְגָּרִישׁ קְרִיגְג אַיִן אַזְוֹרְךְ גַּעֲגַנְגַעַן
 דָּוָרָךְ בָּרָאָךְ פָּאָר רָאָשׁ הַשְׁנָה רְוִישׁ מִילְּתְּשָׁר וּוֹסֵס זַי זַעְגַּעַן צּוּרְיָק
 גַּעֲגַנְגַעַן פָּוֹן אַוְנְגָּרְעַן אַיִן צוֹוִישַׁעַן זַי אַיִן גַּעֲוֹעְזַעְן אַפְּרַךְ פָּוֹן הַיְנְדָעָרְט
 אַיִן פּוֹפְּצִיגְג יַיְדָעַן זַעְגַּעַן זַי אַרְגִּין גַּעֲקִימַעַן צום גַּאָוֹן אַיִן זַי האַבְּעַן אַיִם
 גַּעֲבַּגְּטַעַן אַיִן ער זַאַל בְּקַטְעַן בְּיַיְדְעַם גַּעֲנָעָרְאָל אַיִן ער זַאַל זַי אַרְלְוִיבְּגַעַן
 צַו פָּעָרְבְּלִיְבַּעַן אַיִן בָּרָאָךְ בֵּין נַאֲךְ יּוֹם כִּיפּוֹר וּוֹיִילְגַּעַן זַיְן זַיְן דַּי
 הַיְלִיגַע טַעַג צוֹוִישַׁעַן יַיְדָעַן זַי זַעְלַעַן קַעְגַּעַן דָּאוּגְּנַעַן אַיִן הַעֲרָעַן שְׂוֹר
 פְּלָאַעַן גַּלְיַיךְ וּוּי יַעֲדָעַר יִידְךְ. וּוּי דער גַּאָוֹן האט דָאָס דָּעַרְהַעַרְט אַיִן ער
 אַרְבָּעָר גַּעֲגַנְגַעַן לְהַגְּבִיר מָאִיר רִיטְעָר אַיִן ער האט אַיִם גַּעֲבַּעַטְעַן אַיִן
 ער זַאַל מִיט אַיִם גַּעַהַן צַו דָּעַם גַּעֲנָעָרְאָל אַיִן זַי זַעְלַעַן אַיִם בְּקַטְעַן אַיִן
 ער זַאַל אַרְלְוִיבְּגַעַן דַּי יַיְדָעַן צַו פָּעָרְבְּלִיְבַּעַן אַיִן בָּרָאָךְ בֵּין נַאֲךְ סְכוֹת הַגָּם
 דַּי יַדְישַׁע זַעְלָנָעָר האַבְּעַן זַעְלָנָעָר פֻּרְלָאַגְּנַט רְשֹׁוֹת צַו פָּעָרְבְּלִיְבַּעַן אַיִן בָּרָאָךְ
 בֵּין נַאֲךְ יּוֹם כִּיפּוֹר האט דער גַּאָוֹן גַּעֲבַּעַטְעַן רְשֹׁוֹת בֵּין נַאֲךְ סְכוֹת דָּפָר
 גַּעֲנָעָרְאָל האט זַי צּוֹלְעָב גַּעַטְהָוָן אַז דַּי יַדְישַׁע זַעְלָנָעָר זַעְלַעַן פָּעָרְבְּלִיְבַּעַן
 אַיִן בָּרָאָךְ בֵּין נַאֲךְ סְכוֹת נַאֲר בְּתָנָאִי אַז עַסְעַן זַאַל דַּי שְׁטָדוֹת זַי גַּעַבְּעַן
 דער גַּאָוֹן האט זַי אַוְנְטְּעָר גַּעֲנוּמַעַן צַו גַּעֲבַּעַן דַּי יַדְישַׁע זַעְלָנָעָר עַסְעַן
 בֵּין נַאֲךְ סְכוֹת אַיִן ער אַיִן אַהֲיָם גַּעֲגַנְגַעַן שְׁטָאָרָק פְּרִילִיךְ אַיִן ער האט
 מְבָשֵׂר גַּעֲוֹעְזַעְן דַּי זַעְלָנָעָר אַיִם שְׁטָאָרָק גַּעַדְעָנְקָט. אַיִן ער האט תִּיכְחַ
 וּוּגְּגַעַן. דַּי זַעְלָנָעָר האַבְּעַן אַיִם שְׁטָאָרָק גַּעַדְעָנְקָט. אַיִן ער גַּעֲנוּמַעַן
 אַיִנְגַּעַטְהִילְעַט דַּי זַעְלָנָעָר צוֹוִישַׁעַן דַּי גְּבִירִים צַו זַי האט ער גַּעֲנוּמַעַן
 דְּרִיזְסִיגְג מִאֵן אַיִן המוֹתֵר האט ער צוֹוִתְהִילְעַט צוֹוִישַׁעַן דַּי גְּבִירִים אִישׁ לְפִי
 שְׁרָכוֹ. אַיִן דער גַּאָוֹן האט פָּאָר זַי מְפֹרְד גַּעֲוֹעְזַעְן אַהֲן רְבָאָן ער אַלְגַּעַן
 אַיִן

חכמת שלמה

אי מיט זיין געועסען פאי דעם טיש. זיין שארפֿעַן שכ' איי געועזען איי
לשער. אָס אַנְיָ אַמְּהָל צו אַיָּהָם אַרְיִין גַּעֲקֹמָעַן צוֹיִן בָּעֵילִי דִּינִים מִימִ
אַשׁוֹעַרְעַץ דִּין תּוֹרָה וּעַלְכָּעַס זַיִן האַבָּעַן גַּרְעַכְעַנט אוֹ דִּין תּוֹרָה וּוֹצֶט
דָּאַרְפֿעַן דַּוְיָעַרְעַן צוֹס וּוַיְיִגְּסַטְעַן אַחֲדָשׁ. זַיִן האַבָּעַן גַּעֲטַעַנְהַת זַיִינְעַרְעַט טַעַנְוֹת
אוֹן דָּעַרְעַג אָוֹן אַיִן זַיִד גַּעֲזַסְעַן גַּלְיִיךְ וּבְעֵירְעַט גַּעֲטַעַנְהַת זַיִינְעַרְעַט טַעַנְוֹת
וּבְפִטרַת דִּין שֻׁוֹעַרְעַט הַשְּׁבוֹנוֹת וּוֹאָס מִעֵן האַט בְּעַדְאַרְפֿעַן צוֹ הַאלְטַעַן גַּטְ
דַּעַם גַּעַדְאַנְקָן. וּזַיִן האַבָּעַן אָב גַּעֲטַעַנְהַת האַט זַיִד דָּעַרְעַג אַיהֲר
וּוֹצֶט קַוְמַעַן מַאֲרַגְעַן וּוֹצֶט אַיהֲרַע הַעֲרַעַן אַיִינְעַרְעַט פְּסַק זַיִן זַעַנְעַן גַּעֲקֹמְעַן
מַאֲרַגְעַן האַבָּעַן זַיִן גַּעַזְהַן אַזְיִיף אַפְּאַפְּרִיד אַלְעַז וּוַיְיִעַרְעַט טַעַנְוֹת מִימִ
חַשְׁבּוֹנוֹת אַזְיִיף גַּעַשְׁרִיבְעַן אוֹן דָּעַרְעַג אָוֹן האַט זַיִן גַּיְפְּרַעַנְט צוֹ זַיִן האַבָּעַן
גַּאֲךְ עַפִּיס צוֹ טַעַנְהַן אוֹן אַפְּשַׂר האַט עַר פְּגַרְגַּעַסְעַן וּוַעֲלַכְעַט טַעַנְהַה אַזְיִיף
צַוְּרִיבְעַן ? זַיִן האַבָּעַן אַבְעַר גַּעַזְהַן אוֹזֶעֶס אַזְיִיף גַּעַשְׁרִיבְעַן
הַאַבָּעַן זַיִן זַיִד וּוַיְיִעַרְעַט גַּעַוְוִינְדְּרוֹט אַוְן אַיְינְעַרְעַט אַלְעַס אַזְיִיף גַּוְוִיְיִטְעַן
זַיִן גַּעַזְעַט דַּעַם פְּסַק אַוְן זַיִן זַעַנְעַן בְּיִידְעַ אַרְוִיס גַּעַגְגַּעַן צַוְּרִידְאַן.
לִיעַפְעַט ? עַזְוֹעַר וּזְעַן מִיר זַאֲלַעַן וּוַעֲלַעַן אַרְוִיס שְׁרִיבְעַן אַלְעַז שַׁבְּחִים וּוֹאַלְטַעַן
די העַבְדַּן מִיעַד גַּעַוְוָאַרְעַן שְׁרִיבְעַנְדִּיג נַוְרַ מִיר שְׁרִיבְעַן אַזְיִיף נַוְרַ אַקִּיזְרַ
פַּיְן זַיְגַּע שַׁבְּחִים כְּדִי יַעֲדַעַן מַעֲנַשׂ זַאֲלַעַן אַרְוִיס גַּעַמְעַן אַמְּסַר אַיִן
אַדְרַךְ וּבְעֵירְעַט זַיִד אַזְיִיף פִּיהָרַעַן בְּיִן זַיִן לִעְבַּעַן. דָּעַרְעַג זַכְהַת פַּיְן דַּעַם
הַיְיִלְלִיגְעַן גָּאוֹן רִי שְׁלָמָה קַלְוָגְעַר זַאֲלַעַן אַזְיִיף אַיָּהָם זַיִן. עַר אַיִן נַפְטַר
גַּעַוְוָאַרְעַן אַיִן דָּרְיחַת תְּמִינָה שְׁנַת תּוֹרַכְיַת וּמִנְהָהָת כְּבָודַע בְּפִזְרַר בְּרַאֲדַת תְּגַנְּבַתְהָ.